

Euroopan unionin virallinen lehti

L 85 I



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

62. vuosikerta

27. maaliskuuta 2019

Sisältö

I Lainsäätämisyksikössä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/491, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, jolla luodaan edellytykset alueellisten yhteistyöohjelmien PEACE IV (Ireland-United Kingdom) ja Yhdistynyt kuningaskunta–Irlanti (Ireland-Northern Ireland-Scotland) jatkamiselle Yhdistyneen kuningaskunnan erotessa unionista 1
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/492, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, asetuksen (EY) N:o 391/2009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta unionista ⁽¹⁾ 5
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2019/493, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 muuttamisesta henkilötietojen suojaa koskevien sääntöjen rikkomuksiin liittyvän tarkastusmenettelyn osalta Euroopan parlamentin vaalien yhteydessä 7
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/494, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, tietyistä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamiseen liittyvistä lentoturvallisuusnäkökohdista ⁽¹⁾ 11
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/495, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta unionista ⁽¹⁾ 16
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/496, tehty 25 päivänä maaliskuuta 2019, neuvoston asetuksen (EY) N:o 428/2009 muuttamisesta myöntämällä unionin yleinen vientilupa tiettyjen kaksikäyttötuotteiden vientiin unionista Yhdistyneeseen kuningaskuntaan 20
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/497, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 508/2014 muuttamisesta Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevien tiettyjen sääntöjen osalta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi 22

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/498, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, asetuksen (EU) 2017/2403 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse unionin kalastusaluksille Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä myönnettävistä kalastusluvista ja Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalusten kalastustoimista unionin vesillä	25
★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/499, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, asetuksella (EU) N:o 1288/2013 perustetun Erasmus+-ohjelman käynnissä olevien oppimiseen liittyvien liikkuvuustoimien jatkamista koskevista säännöksistä Yhdistyneen kuningaskunnan erotessa unionista	32
★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/500, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi sosiaaliturvan yhteensovittamisen alalla sovellettavista varautumistoimenpiteistä ⁽¹⁾	35
★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/501, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, perusluonteiset maanteiden tavara- ja henkilöliikenneyhteydet Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen yhteydessä varmistavista yhteisistä säännöistä ⁽¹⁾	39
★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/502, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, perusluonteiset lentoyhteydet Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen yhteydessä varmistavista yhteisistä säännöistä ⁽¹⁾	49
★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/503, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, tietyistä Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamiseen liittyvistä rautatieliikenteen turvallisuutta ja rautatieyhteyksiä koskevista näkökohdista ⁽¹⁾	60

PÄÄTÖKSET

★ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2019/504, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, energiatehokkuudesta annetun direktiivin 2012/27/EU ja energiaunionin ja ilmastotoimien hallinnosta annetun asetuksen (EU) 2018/1999 muuttamisesta Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi ⁽¹⁾	66
--	----

Oikaisuja

★ Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2019/216, annettu 30 päivänä tammikuuta 2019, unionin WTO-luetteloon sisältyvien tariffikiintiöiden jakamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 32/2000 muuttamisesta (EUVL L 38, 8.2.2019)	69
---	----

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/491,

annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,

jolla luodaan edellytykset alueellisten yhteistyöohjelmien PEACE IV (Ireland-United Kingdom) ja Yhdistynyt kuningaskunta–Irlanti (Ireland-Northern Ireland-Scotland) jatkamiselle Yhdistyneen kuningaskunnan erotessa unionista

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 178 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen (SEU) 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sinä päivänä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Eroaminen unionista tapahtuu ohjelmakauden 2014–2020 aikana, jolloin Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu viiteentoista Euroopan alueellinen yhteistyö -tavoitteen mukaiseen yhteistyöohjelmaan. Kaksi näistä ohjelmista eli PEACE IV (Ireland-United Kingdom) ja Yhdistynyt kuningaskunta–Irlanti (Ireland-Northern Ireland-Scotland), jäljempänä yhdessä 'yhteistyöohjelmat', koskee Pohjois-Irlantia, ja niillä tuetaan Pohjois-Irlannin rauhansopimuksen, jäljempänä 'pitkänperjantainsopimus', mukaisesti rauhaa ja sovintoa sekä pohjoisen ja etelän välistä yhteistyötä. Unioni aikoo jatkaa näitä ohjelmia siinäkin tapauksessa, että Yhdistynyt kuningaskunta eroaa unionista ilman, että erosopimus on tullut voimaan siihen päivään mennessä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Asetuksen soveltamisala olisi siis rajattava näihin yhteistyöohjelmiin.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 20. helmikuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

- (3) Kyseisistä yhteistyöohjelmista säädetään erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksissa (EU) N:o 1299/2013 ⁽³⁾, (EU) N:o 1303/2013 ⁽⁴⁾ ja (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽⁵⁾. Tässä asetuksessa olisi vahvistettava säännökset, joilla luodaan edellytykset näiden yhteistyöohjelmien jatkamiselle Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen jälkeen mainittujen asetusten mukaisesti.
- (4) Yhteistyöohjelmien hallintoviranomainen sijaitsee erityisessä EU:n ohjelmista vastaavassa elimessä, jäljempänä 'SEUPB', joka on perustettu 8 päivänä maaliskuuta 1999 allekirjoitetulla Irlannin hallituksen ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan hallituksen välisellä toimeenpanoelimää koskevalla sopimuksella. Kyseiset yhteistyöohjelmat koskevat Pohjois-Irlantia, minkä vuoksi niitä olisi jatkettava tarvittavilla lisäsäännöksillä täydennettynä.
- (5) Yhteistyöohjelmien jatkuessa olisi selvennettävä, että ne voivat kattaa myös niihin osallistuvat Yhdistyneen kuningaskunnan alueet, joiden olisi vastattava NUTS 3 -tason alueita, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 1299/2013 20 artiklan 2 ja 3 kohdan soveltamista.
- (6) Yhteistyöohjelmien jatkuessa unionin yleisestä talousarviosta rahoitettuna komission ja Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten välillä olisi tehtävä hallinnollinen sopimus, jolla sallitaan yhteistyöohjelmien tarvittava valvonta ja tarkastaminen ja joka on voimassa siitä päivästä alkaen, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Ellei tällaista valvontaa ja tarkastuksia voida suorittaa, komissiolla olisi oltava mahdollisuus keskeyttää maksuajan kulumisen ja maksut ja soveltaa rahoitusoiikaisuja asetuksen (EU) N:o 1303/2013 83, 142, 144 ja 145 artiklassa säädetyn mukaisesti.
- (7) PEACE IV -ohjelman (Ireland-United Kingdom) hyväksymisestä 30 päivänä marraskuuta 2015 sekä Interreg VA -ohjelman hyväksymisestä 12 päivänä helmikuuta 2015 annetut komission täytäntöönpanopäätökset muodostavat asetuksen (EU) N:o 1303/2013 76 artiklan mukaisesti jatkossakin asetuksessa (EU, Euratom) 2018/1046 tarkoitettua rahoituspäätöksen ja siten asetuksessa (EU, Euratom) 2018/1046 tarkoitettua oikeudellisen sitoumuksen. Yhdistynyt kuningaskunta on edelleen vastuussa näihin unionin oikeudellisiin sitoumuksiin liittyvistä taloudellisista velvoitteistaan, jotka se hyväksyi jäsenvaltiona ollessaan.
- (8) Siitä päivästä alkaen, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, Yhdistynyt kuningaskunta lakkaa kuulumasta asetuksen (EU) N:o 1299/2013 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun ohjelma-alueen unionissa sijaitsevaan osaan. Tästä syystä kyseisen asetuksen säännöksiä, jotka koskevat toimien tukikelpoisuutta sijaintipaikan mukaan, olisi mukautettava.
- (9) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on yhteistyöohjelmien jatkaminen, vaan se voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (10) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden ripeän soveltamisen varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Tätä asetusta olisi sovellettava vain siinä tapauksessa, että SEU 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus ei ole tullut voimaan siihen päivään mennessä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan säännökset, joilla varaudutaan Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen seurauksiin siinä tapauksessa, että SEU 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus ei ole tullut voimaan siihen päivään mennessä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan SEU 50 artiklan

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1299/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan alueellinen yhteistyö-tavoitteen tukemista Euroopan aluekehitysrahastosta koskevista erityissäännöksistä (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 259).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1303/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 320).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöksistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

3 kohdan mukaisesti, jotta seuraavia kahta asetuksen (EU) N:o 1299/2013 soveltamisalaan kuuluvaa yhteistyöohjelmaa, jäljempänä yhdessä 'yhteistyöohjelmat', voidaan jatkaa siten, että Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu niihin edelleen:

- 1) PEACE IV (Ireland-United Kingdom);
 - 2) Yhdistynyt kuningaskunta–Irlanti (Ireland-Northern Ireland-Scotland).
2. Asetusta (EU) N:o 1299/2013 sovelletaan edelleen näihin yhteistyöohjelmiin, ellei tästä asetuksesta muuta johdu.

2 artikla

Maantieteellinen kattavuus

Yhteistyöohjelmat voivat kattaa myös niihin osallistuvat Yhdistyneen kuningaskunnan alueet, jotka vastaavat NUTS 3 -tason alueita, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 1299/2013 20 artiklan 2 ja 3 kohdan soveltamista.

3 artikla

Ohjelmasta vastaavat viranomaiset

Asetuksen (EU) N:o 1299/2013 21 artiklan 1 kohdasta poiketen

- yhteistyöohjelmien hallintoviranomaisen ja todentamisviranomaisen sijaintipaikkana toimiva erityinen EU:n ohjelmista vastaava elin (SEUPB) jatkaa tehtäviensä hoitamista;
- Pohjois-Irlannin valtiovarainministeriö (Department of Finance) jatkaa näiden yhteistyöohjelmien tarkastusviranomaisena.

4 artikla

Komission tarkastuksia koskeva toimivalta

Komissio ja Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset sopivat yhteistyöohjelmien valvontaa ja tarkastuksia koskevien sääntöjen soveltamisesta. Valvonnan ja tarkastusten on katettava koko yhteistyöohjelmien toteutusaika.

Jos tarvittavaa yhteistyöohjelmien valvontaa ja tarkastuksia ei voida toteuttaa kaikilla kohdealueilla, tämä katsotaan toimenpiteiden kannalta vakavaksi puutteeksi hallinto- ja valvontajärjestelmän toiminnassa asetuksen (EU) N:o 1303/2013 83, 142, 144 ja 145 artiklassa säädetyn mukaisesti.

5 artikla

Sijainnin mukaan määräytyvä toimien tukikelpoisuus

Asetuksen (EU) N:o 1299/2013 20 artiklan 2 kohdan b alakohdassa vahvistettua enimmäismäärää ei sovelleta yhteistyöohjelmiin.

6 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa SEU 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus on tullut voimaan tämän artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun päivään mennessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/492,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****asetuksen (EY) N:o 391/2009 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta unionista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksikössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksiköstä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sinä päivänä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 391/2009 ⁽³⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/15/EY ⁽⁴⁾ muodostavat yhdessä sääntelykehiksen alusten tarkastusta, katsastusta ja niiden todistuskirjojen antamista varten hyväksytyjen laitosten toiminnalle.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 391/2009 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio arvioi alusten tarkastusta, katsastusta ja niiden todistuskirjojen antamista varten unionin tasolla hyväksytyt laitokset, jäljempänä 'hyväksytyt laitokset', yhdessä sen jäsenvaltion kanssa, joka on esittänyt laitosta koskevan hyväksymispyynnön, säännöllisesti ja vähintään joka toinen vuosi.
- (4) Yhdenvertaiseen kohteluun liittyvistä syistä komissio arvioi laitokset, jotka asianomainen jäsenvaltio on alun perin hyväksynyt neuvoston direktiivin 94/57/EY ⁽⁵⁾ mukaisesti ja joilla on nyt unionin hyväksyntä asetuksen (EY) N:o 391/2009 15 artiklan 1 kohdan nojalla, yhdessä sen jäsenvaltion kanssa, joka on alun perin hyväksynyt mainitut laitokset.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 391/2009 7 ja 8 artiklan mukaisesti hyväksytyjen laitosten on unionin tason hyväksynnän pitämiseksi edelleen voimassa täytettävä kyseisen asetuksen liitteessä I vahvistetut edellytykset ja vähimmäisvaatimukset. Tämä tarkistetaan komission ja asiaankuuluvan jäsenvaltion kyseisen asetuksen 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti toteuttaman jatkuvan arvioinnin avulla. Sen vuoksi säännölliset arvoinnit ovat tärkeässä asemassa laitosten hyväksynnän voimassaolon jatkumisen kannalta.

⁽¹⁾ EUVL C 62, 15.2.2019, s. 298.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 391/2009, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, alusten tarkastamis- ja katsastamislaitoksia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 11).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/15/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 47).

⁽⁵⁾ Neuvoston direktiivi 94/57/EY, annettu 22 päivänä marraskuuta 1994, alusten tarkastamiseen ja katsastamiseen valtuutettuja laitoksia sekä merenkulun viranomaisten asiaan liittyviä toimia koskevista yhteisistä säännöistä ja standardeista (EYVL L 319, 12.12.1994, s. 20).

- (6) Unionista eroamisensa jälkeen Yhdistynyt kuningaskunta ei enää voi osallistua asetuksen (EY) N:o 391/2009 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti suoritettaviin arviointeihin.
- (7) Yhdistyneen kuningaskunnan alun perin hyväksymillä laitoksilla on tällä hetkellä unionin hyväksyntä, ja muut jäsenvaltiot ovat antaneet niille alusten tarkastusta ja katsastusta sekä niiden todistuskirjojen antamista koskevia tehtäviä direktiivin 2009/15/EY 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 391/2009 8 artiklan 1 kohtaa olisi muutettava sen varmistamiseksi, että kyseisiä laitoksia arvioidaan edelleen mainitun säännöksen vaatimusten mukaisesti.
- (8) Olisi myös tarpeen ottaa huomioon valvontavelvoitteet, jotka jäsenvaltioiden on nykyisellään täytettävä direktiivin 2009/15/EY 9 artiklan nojalla. Tätä varten komission olisi suoritettava asetuksen (EY) N:o 391/2009 mukainen hyväksytyjen laitosten arviointi yhdessä sen jäsenvaltion kanssa, joka on valtuuttanut – tai niiden jäsenvaltioiden kanssa, jotka ovat valtuuttaneet – asianomaisen hyväksytyt laitoksen direktiivin 2009/15/EY 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (9) Jotta varmistetaan hyväksytyjen laitosten valvontaa koskevien kansallisten toimien ja unionin toimien koordinointi, komission olisi kuultava asiantuntijoita sekä yksilöitävä ja vaihdettava hyviä käytäntöjä päällekkäisyyksien välttämiseksi ja olemassa olevien valmiuksien ja voimavarojen hyödyntämiseksi parhaalla mahdollisella tavalla.
- (10) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona asetuksen (EY) N:o 391/2009 soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 391/2009 8 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Komissio arvioi kaikki hyväksytyt laitokset yhdessä sen jäsenvaltion tai niiden jäsenvaltioiden kanssa, joka on valtuuttanut tai jotka ovat valtuuttaneet ne direktiivin 2009/15/EY 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti, säännöllisesti ja vähintään joka toinen vuosi tarkistaakseen, että ne täyttävät tähän asetukseen perustuvat velvoitteet ja tämän asetuksen liitteessä I säädetyt vähimmäisvaatimukset. Arvioinnin on rajoituttava hyväksytyjen laitosten niihin toimiin, jotka kuuluvat tämän asetuksen soveltamisalaan.”

2 artikla

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän asetuksen vaikutuksista viimeistään kolmen vuoden kuluttua sen soveltamisen alkamispäivästä.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona asetuksen (EY) N:o 391/2009 soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU, Euratom) 2019/493,
annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,
asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 muuttamisesta henkilötietojen suojaa koskevien sääntöjen
rikkomuksiin liittyvän tarkastusmenettelyn osalta Euroopan parlamentin vaalien yhteydessä

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 224 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 106 A artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU, Euratom) N:o 1141/2014 ⁽³⁾ luotiin Euroopan tason poliittisia puolueita ja Euroopan tason poliittisia säätiöitä varten erityinen eurooppalainen oikeudellinen asema, ja siinä säädetään, että tällaiset puolueet ja säätiöt voivat saada rahoitusta Euroopan unionin yleisestä talousarviosta. Lisäksi asetuksella perustettiin Euroopan tason poliittisista puolueista ja Euroopan tason poliittisista säätiöistä vastaava viranomainen, jäljempänä 'vastuuviranomainen'.
- (2) Jotta vastuuviranomainen voi hoitaa tehtävänsä, myös tässä asetuksessa säädetyt uudet tehtävät, täysimääräisesti ja itsenäisesti, on tarpeen antaa sille pysyvä henkilöstö ja myöntää vastuuviranomaisen johtajalle nimittävän viranomaisen valtuudet.
- (3) Viimeaikaiset tapahtumat ovat osoittaneet, että henkilötietojen laittomasta käytöstä voi aiheutua riskejä vaaliprosesseille ja demokratialle. Sen vuoksi on tarpeen turvata eurooppalaisen demokraattisen prosessin loukkaamattomuus säätämällä taloudellisista seuraamuksista tilanteissa, joissa Euroopan tason poliittiset puolueet tai Euroopan tason poliittiset säätiöt hyödyntävät henkilötietojen suojaa koskevien sääntöjen rikkomuksia vaikuttaakseen Euroopan parlamentin vaalien tulokseen.
- (4) Tätä varten olisi luotava tarkistusmenettely, jonka yhteydessä vastuuviranomaisen on tietyissä olosuhteissa pyydettävä asetuksella (EU, Euratom) N:o 1141/2014 perustettua riippumattomista merkittävistä henkilöistä muodostuvaa komiteaa arvioimaan, onko Euroopan tason poliittinen puolue tai Euroopan tason poliittinen säätiö tarkoituksellisesti vaikuttanut tai yrittänyt vaikuttaa Euroopan parlamentin vaalien tulokseen hyödyntämällä henkilötietojen suojaan sovellettavien sääntöjen rikkomusta. Jos tarkistusmenettelyn mukaisesti todetaan, että näin on tapahtunut, vastuuviranomaisen olisi määrättävä seuraamuksista, jotka ovat asetuksella (EU, Euratom) N:o 1141/2014 perustetun tehokkaan, oikeasuhtaisen ja varoittavan seuraamusjärjestelmän mukaisia.
- (5) Kun vastuuviranomainen määrää Euroopan tason poliittiselle puolueelle tai Euroopan tason poliittiselle säätiölle seuraamuksen tarkastusmenettelyn mukaisesti, sen olisi otettava asianmukaisesti huomioon *ne bis in idem* -periaate, jonka mukaan seuraamuksia ei voi määrätä kahdesti samasta rikkomuksesta. Vastuuviranomaisen olisi myös varmistettava, että oikeusvarmuuden periaatetta noudatetaan ja että asianomaiselle Euroopan tason poliittiselle puolueelle tai Euroopan tason poliittiselle säätiölle on annettu mahdollisuus tulla kuulluksi.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 12. joulukuuta 2018 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 12. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 1141/2014, annettu 22 päivänä lokakuuta 2014, Euroopan tason poliittisten puolueiden ja Euroopan tason poliittisten säätiöiden perussäännöstä ja rahoituksesta (EUVL L 317, 4.11.2014, s. 1).

- (6) Uuden menettelyn olisi oltava niiden nykyisten menettelyjen rinnalla, joita käytetään rekisteröintiä koskevien edellytysten noudattamisen tarkistamisessa ja silloin kun unionin perustana olevia arvoja loukataan selvästi ja vakavasti. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 10 artiklassa vahvistettuja, rekisteröinnin edellytysten ja vaatimusten noudattamisen tarkistamista koskevia määräaikoja ei kuitenkaan pitäisi soveltaa uuteen menettelyyn.
- (7) Koska uusi menettely käynnistyy toimivaltaisen kansallisen tietosuojavaltaviranomaisen päätöksestä, asianomaisen Euroopan tason poliittisen puolueen tai Euroopan tason poliittisen säätiön olisi voitava pyytää seuraamuksen uudelleentarkastelua, jos kyseisen kansallisen valvontaviranomaisen päätös on kumottu tai jos siihen kohdistuva oikeussuojakeino on myönnetty, edellyttäen että kaikki kansalliset oikeussuojakeinot on käytetty.
- (8) Sen varmistamiseksi, että vuoden 2019 Euroopan parlamentin vaaleissa noudatetaan vahvoja demokraattisia sääntöjä ja kunnioitetaan täysimääräisesti demokratiaa, oikeusvaltioperiaatetta ja perusoikeuksia koskevia eurooppalaisia arvoja, on tärkeää, että uutta tarkistusmenettelyä koskevat säännökset tulevat ajoissa voimaan ja että menettelyä sovelletaan mahdollisimman pian. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi tällä asetuksella asetukseen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 ehdotettujen muutosten olisi tultava voimaan päivänä, jona tämä asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (9) Asetus (EU, Euratom) N:o 1141/2014 olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EU, Euratom) N:o 1141/2014 seuraavasti:

- 1) Korvataan 6 artiklan 5 kohta seuraavasti:

"5. Vastuuviranomaisen johtajaa avustaa henkilöstö, jonka suhteen johtaja käyttää neuvoston asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 säädetyissä Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavissa henkilöstösäännöissä ja unionin muuta henkilöstöä koskevissa palvelussuhteen ehdossa nimittävälle viranomaiselle annettua toimivaltaa ja muuta henkilöstöä koskevien työ sopimusten tekemiseen valtuutetulle viranomaiselle annettuja valtuuksia, jäljempänä 'nimittävän viranomaisen toimivalta'. Vastuuviranomainen voi käyttää kaikilla tehtävälueillaan muita kansallisia asiantuntijoita tai muuta sellaista henkilöstöä, joka ei ole sen palveluksessa.

Vastuuviranomaisen henkilöstöön sovelletaan henkilöstösääntöjä ja unionin muuta henkilöstöä koskevia palvelussuhteen ehtoja sekä näiden säännösten täytäntöönpanosääntöjä, jotka on annettu Euroopan unionin toimielinten yhteisellä päätöksellä.

Henkilöstön valinta ei saa aiheuttaa eturistiriitaa vastuuviranomaiselle suoritettavien tehtävien ja muiden virkatehtävien välille, ja henkilöstön on pidättäydyttävä kaikista toimista, jotka ovat ristiriidassa sen tehtävien luonteen kanssa."

- 2) Korvataan 10 artiklan 3 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

"Ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa säädettyjä menettelyjä ei saa aloittaa Euroopan parlamentin vaaleja edeltävien kahden kuukauden aikana. Tätä määräaika ei sovelleta 10 a artiklassa säädettyyn menettelyyn."

- 3) Lisätään artikla seuraavasti:

"10 a artikla

Henkilötietojen suoja koskevien sääntöjen rikkomuksiin liittyvä tarkistusmenettely

1. Euroopan tason poliittinen puolue tai Euroopan tason poliittinen säätiö ei saa tarkoituksellisesti vaikuttaa tai yrittää vaikuttaa Euroopan parlamentin vaalien tulokseen hyödyntämällä sitä, että luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö rikkoo henkilötietojen suojaan sovellettavia sääntöjä.

2. Jos vastuuviranomainen saa tiedon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679 (*) 4 artiklan 21 kohdassa tarkoitetun kansallisen valvontaviranomaisen päätöksestä, jonka mukaan luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö on rikkonut henkilötietojen suojaan sovellettavia sääntöjä ja jos kyseisen päätöksen perusteella tai muutoin on perusteltuja syitä uskoa, että rikkomus liittyy Euroopan tason poliittisen puolueen tai Euroopan tason poliittisen säätiön poliittisiin toimiin Euroopan parlamentin vaalien yhteydessä, vastuuviranomainen vie asian tämän asetuksen 11 artiklalla perustetun riippumattomista merkittävistä henkilöistä muodostuvan komitean käsiteltäväksi. Vastuuviranomainen voi tarvittaessa olla yhteydessä asianomaiseen kansalliseen valvontaviranomaiseen.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettu komitea antaa lausunnon siitä, onko asianomainen Euroopan tason poliittinen puolue tai Euroopan tason poliittinen säätiö tarkoituksellisesti vaikuttanut tai yrittänyt vaikuttaa Euroopan parlamentin vaalien tulokseen hyödyntämällä kyseistä rikkomusta. Vastuuviranomainen pyytää lausuntoa viipymättä ja viimeistään kuukauden kuluttua siitä, kun se sai tiedon kansallisen valvontaviranomaisen päätöksestä. Vastuuviranomainen asettaa lyhyen ja kohtuullisen määräajan, jossa komitean on annettava lausuntonsa. Komitea noudattaa asetettua määräaika.

4. Otettuaan huomioon komitean lausunnon vastuuviranomainen päättää 27 artiklan 2 kohdan a alakohdan vii alakohdan mukaisesti, määrätäänkö asianomaiselle Euroopan tason poliittiselle puolueelle tai Euroopan tason poliittiselle säätiölle taloudellisia seuraamuksia. Vastuuviranomaisen päätös on perusteltava asianmukaisesti erityisesti komitean lausunnon osalta, ja se on julkistettava nopeasti.

5. Tässä artiklassa säädetty menettely ei vaikuta 10 artiklassa säädettyyn menettelyyn.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).”

4) Korvataan 11 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Komitea antaa vastuuviranomaisen pyynnöstä lausunnon:

- a) jos Euroopan tason poliittisen puolueen tai Euroopan tason poliittisen säätiön katsotaan loukanneen selvästi ja vakavasti 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tai 3 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja Euroopan unionin perustana olevia arvoja;
- b) onko Euroopan tason poliittinen puolue tai Euroopan tason poliittinen säätiö tarkoituksellisesti vaikuttanut tai yrittänyt vaikuttaa Euroopan parlamentin vaalien tulokseen hyödyntämällä henkilötietojen suojaan sovellettavien sääntöjen rikkomusta.

Ensimmäisen alakohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa komitea voi pyytää vastuuviranomaiselta, Euroopan parlamentilta, asianomaiselta Euroopan tason poliittiselta puolueelta tai asianomaiselta Euroopan tason poliittiselta säätiöltä, muilta poliittisilta puolueilta, poliittisilta säätiöiltä tai muilta sidosryhmiltä asiaankuuluvia asiakirjoja tai todisteita, ja se voi pyytää saada kuulla niiden edustajia. Ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettua tapauksessa 10 a artiklassa tarkoitettu kansallinen valvontaviranomainen tekee yhteistyötä komitean kanssa sovellettavan lainsäädännön mukaisesti.”

5) Korvataan 18 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Euroopan tason poliittisen puolueen ja Euroopan tason poliittisen säätiön on hakemuksen tekemisajankohtana täytettävä 23 artiklassa luetellut velvoitteet ja pysyttävä hakemuksensa tekopäivästä rahoituksen tai avustuksen kattaman varainhoitovuoden tai toiminnan loppuun rekisteröityneenä rekisterissä, eikä siihen saa kohdistua 27 artiklan 1 kohdassa ja 2 kohdan a alakohdan v, vi ja vii alakohdassa säädettyjä seuraamuksia.”

6) Muutetaan 27 artikla seuraavasti:

a) lisätään 2 kohdan a alakohtaan alakohta seuraavasti:

”vii) jos 10 a artiklassa säädetyn tarkastusmenettelyn mukaisesti todetaan, että Euroopan tason poliittinen puolue tai Euroopan tason poliittinen säätiö on tarkoituksellisesti vaikuttanut tai yrittänyt vaikuttaa Euroopan parlamentin vaalien tulokseen hyödyntämällä henkilötietojen suojaan sovellettavien sääntöjen rikkomusta.”;

b) lisätään kohta seuraavasti:

”7. Jos 10 a artiklassa tarkoitettu kansallisen valvontaviranomaisen päätös on kumottu tai jos siihen kohdistuva oikeussuojakeino on myönnetty, edellyttäen, että kaikki kansalliset oikeussuojakeinot on käytetty, vastuuviranomainen tarkastelee uudelleen 2 kohdan a alakohdan vii alakohdan nojalla annettuja seuraamuksia asianomaisen Euroopan tason poliittisen puolueen tai Euroopan tason poliittisen säätiön pyynnöstä.”

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/494,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****tietyistä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamiseen liittyvistä lentoturvallisuusnäkökohdista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sinä päivänä, jona erosopimus tulee voimaan tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä pidentää tätä määräaikaa.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ⁽³⁾ päätavoitteena on yhtenäisen ja korkean siviili-ilmailun turvallisuustason luominen ja ylläpitäminen unionissa. Tätä varten on perustettu ilmailutoiminnan sertifiointijärjestelmä, jotta voidaan saavuttaa vaaditut turvallisuustasot ja mahdollistaa tarvittavat tarkastukset sekä myönnettyjen todistusten vastavuoroinen hyväksyntä.
- (3) Lentoturvallisuuden alalla Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vaikutusta todistuksiin ja hyväksyntöihin voidaan lieventää useilla eri sidosryhmien toteuttamilla toimenpiteillä. Näihin toimenpiteisiin sisältyvät siirtyminen jonkin 27 jäljelle jäävän jäsenvaltion siviili-ilmailuviranomaisen valvontaan tai todistuksen hakeminen Euroopan unionin lentoturvallisuusvirastolta, jäljempänä 'lentoturvallisuusvirasto', ennen eroamispäivää niin, että todistus tulee voimaan vasta kyseisenä päivänä ja siten sillä ehdolla, että Yhdistyneestä kuningaskunnasta on tullut kolmas maa.
- (4) Toisin kuin muilla unionin oikeuden aloilla, on olemassa tiettyjä erityistapauksia, joissa ei ole mahdollista saada todistusta toiselta jäsenvaltiolta tai lentoturvallisuusvirastolta, koska Yhdistynyt kuningaskunta palaa eroamispäivästä alkaen toimivaltansa osalta suunnitteluvaltion asemaan kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen mukaisesti. Yhdistynyt kuningaskunta puolestaan voi uuden asemansa puitteissa myöntää todistuksia vasta sen jälkeen, kun se on tässä uudessa asemassa eli kun unionin lainsäädännön soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen seurauksena.
- (5) Sen vuoksi on tarpeen perustaa väliaikainen mekanismi, jolla pidennetään tiettyjen lentoturvallisuustodistusten voimassaoloa sen varmistamiseksi, että asianosaisilla toimijoilla ja lentoturvallisuusvirastolla on riittävästi aikaa myöntää asetuksen (EU) 2018/1139 68 artiklan mukaiset todistukset Yhdistyneen kuningaskunnan aseman kolmantena maana huomioon ottamiseksi.
- (6) Todistusten voimassaolo olisi jatkettava vain siksi ajaksi, joka on välttämätön Yhdistyneen kuningaskunnan unionin lentoturvallisuusjärjestelmästä poistumiseen järjestämiseksi.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 20. helmikuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1139, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta (EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1).

- (7) Jotta voidaan tarpeen mukaan antaa lisäaikaa asetuksen (EU) 2018/1139 68 artiklan mukaisten todistusten myöntämiseksi asianosaisille toimijoille, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvalvan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti tämän asetuksen liitteessä olevassa I osassa tarkoitettujen todistusten voimassaoloajan jatkamiseksi edelleen. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa ⁽⁴⁾ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.
- (8) Toisin kuin useimmilla muilla unionin tavaralainsäädännön aloilla se, että todistukset eivät ole voimassa, vaikuttaa lisäksi markkinoille saattamisen sijasta ilmailualan tuotteiden, osien ja laitteiden käyttöön unionissa esimerkiksi silloin, kun osia ja laitteita asennetaan unionissa toimintaa harjoittavaan unionin ilma-alukseen. Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroaminen ei saisi vaikuttaa tällaiseen ilmailualan tuotteiden käyttöön unionissa.
- (9) Unionin lentoturvallisuusjärjestelmässä lentäjien ja mekaanikkojen koulutusjärjestelmä on tiukasti säännelty ja koulutusmoduulit ovat yhdenmukaistettuja. Henkilöt, jotka osallistuvat tiettyyn koulutusmoduuliin yhdessä jäsenvaltiossa, eivät välttämättä voi koulutuksen aikana vaihtaa koulutuspaikkaa toiseen jäsenvaltioon. Tämä erityistilanne olisi otettava huomioon unionin varotoimenpiteissä.
- (10) Tämän asetuksen säännösten olisi tultava voimaan kiireellisesti, ja niitä olisi lähtökohtaisesti sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä. Tiettyjä säännöksiä olisi kuitenkin sovellettava tämän asetuksen voimaantulosta alkaen, jotta tarvittavat hallinnolliset menettelyt voidaan ottaa käyttöön mahdollisimman pian,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan, jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta', Euroopan unionista eroamiseen liittyvät erityissäännökset, jotka koskevat tiettyjä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽⁵⁾ tai asetuksen (EU) 2018/1139 nojalla sellaisille luonnollisille henkilöille ja oikeushenkilöille myönnettyjä lentoturvallisuustodistuksia, joiden päätoimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa, sekä tiettyjä ilmailualan koulutusta koskevia tilanteita.
2. Tätä asetusta sovelletaan tämän asetuksen liitteessä lueteltuihin todistuksiin, jotka ovat voimassa tämän asetuksen soveltamispäivää edeltävänä päivänä ja jotka on myöntänyt
 - a) Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto, jäljempänä 'lentoturvallisuusvirasto', luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, joiden päätoimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa, siten kuin liitteessä olevassa 1 osassa määritetään; tai
 - b) Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten sertifioima luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, siten kuin liitteessä olevassa 2 osassa määritetään.
3. Edellä 2 kohdassa lueteltujen todistusten lisäksi tätä asetusta sovelletaan 5 artiklassa tarkoitettuihin koulutusmoduuleihin.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EU) 2018/1139 määritelmiä sekä mainitun asetuksen ja asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla hyväksytyjen delegoitujen ja täytäntöönpanosäädösten vastaavia määritelmiä.

⁽⁴⁾ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2008, annettu 20 päivänä helmikuuta 2008, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta (EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1).

*3 artikla***1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettut todistukset**

Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettut todistukset pysyvät voimassa yhdeksän kuukauden ajan tämän asetuksen soveltamispäivästä.

Komissio voi pidentää tämän artiklan ensimmäisessä kohdassa tarkoitettua voimassaoloaikaa delegoiduilla säädöksillä, jos lisäaika on tarpeen asetuksen (EU) 2018/1139 68 artiklan mukaisten todistusten myöntämiseksi asianosaisille toimijoille.

Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.

Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

*4 artikla***1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettut todistukset**

Edellä 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettut tuotteiden, osien ja laitteiden käyttöä koskevat todistukset pysyvät voimassa.

*5 artikla***Koulutusmoduulien hyväksilukeminen**

Komission asetuksista (EU) N:o 1178/2011 ⁽⁶⁾ ja (EU) N:o 1321/2014 ⁽⁷⁾ poiketen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten tai tapauksen mukaan lentoturvallisuusviraston on otettava huomioon kokeet, jotka on tehty Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisen viranomaisen valvossa koulutusorganisaatiossa, mutta jotka eivät vielä ole johtaneet luvan myöntämiseen ennen tämän asetuksen 10 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua soveltamispäivää, ikään kuin ne olisi suoritettu jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen valvossa koulutusorganisaatiossa.

*6 artikla***3 tai 4 artiklalla säänneltyjä todistuksia koskevat säännöt ja velvoitteet**

1. Tämän asetuksen 3 ja 4 artiklalla säänneltyihin todistuksiin sovelletaan sääntöjä, joita niihin sovelletaan asetuksen (EU) 2018/1139 mukaisesti ja mainitun asetuksen tai asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla hyväksytyjen delegoitujen ja täytäntöönpanosäädösten mukaisesti. Lentoturvallisuusvirastolla on asetuksessa (EU) 2018/1139 ja mainitun asetuksen tai asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla hyväksytyissä delegoiduissa ja täytäntöönpanosäädöksissä vahvistetut valtuudet kolmannessa maassa päätoimipaikkaansa pitäviin tahoihin nähden.

2. Lentoturvallisuusviraston pyynnöstä 3 artiklassa tarkoitettujen todistusten haltijoiden ja 4 artiklassa tarkoitettujen todistusten myöntäjien on toimitettava jäljennökset kaikista kyseisten todistusten kannalta merkityksellisistä tarkastuskertomuksista, havainnoista ja korjaavia toimia koskevista suunnitelmista, jotka on tehty pyyntöä edeltäneiden kolmen vuoden aikana. Jos tällaisia asiakirjoja ei toimiteta lentoturvallisuusviraston pyynnössään asettamassa määräajassa, lentoturvallisuusvirasto voi peruuttaa tapauksen mukaan 3 tai 4 artiklan nojalla myönnetyn edun.

3. Tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettujen todistusten haltijoiden ja 4 artiklassa tarkoitettujen todistusten myöntäjien on ilmoitettava viipymättä lentoturvallisuusvirastolle kaikista Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten toimista, jotka voivat olla ristiriidassa niiden tästä asetuksesta tai asetuksesta (EU) 2018/1139 johtuvien velvoitteiden kanssa.

⁽⁶⁾ Komission asetus (EU) N:o 1178/2011, annettu 3 päivänä marraskuuta 2011, siviili-ilmailun lentomiesthistöä koskevien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen säätämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla (EUVL L 311, 25.11.2011, s. 1).

⁽⁷⁾ Komission asetus (EU) N:o 1321/2014, annettu 26 päivänä marraskuuta 2014, ilma-alusten sekä ilmailutuotteiden, osien ja laitteiden jatkuvan lentokelpoisuuden ylläpidosta ja näihin tehtäviin osallistuvien organisaatioiden ja henkilöstön hyväksymisestä (EUVL L 362, 17.12.2014, s. 1).

7 artikla

Toimivaltainen viranomainen

Lentoturvallisuusvirasto toimii tämän asetuksen soveltamisen ja tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen todistusten haltijoiden ja myöntäjien valvonnan osalta asetuksen (EU) 2018/1139 sekä mainitun asetuksen tai asetuksen (EY) N:o 216/2008 nojalla hyväksytyjen delegoitujen ja täytäntöönpanosäädösten mukaisena toimivaltaisena viranomaisena kolmansiin maihin nähden.

8 artikla

Komission asetuksen (EU) N:o 319/2014 soveltaminen

Komission asetusta (EU) N:o 319/2014 ⁽⁸⁾ sovelletaan luonnollisiin henkilöihin ja oikeushenkilöihin, jotka ovat tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen todistusten haltijoita tai myöntäjiä, samoin edellytyksin kuin kolmansien maiden luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille myönnettyjen vastaavien todistusten haltijoihin.

9 artikla

Hyväksyttävät vaatimusten täyttämisen menetelmät ja ohjeaineisto

Lentoturvallisuusvirasto voi asetuksen (EU) 2018/1139 76 artiklan 3 kohdan mukaisesti julkaista hyväksyttävää vaatimusten täyttämisen menetelmiä ja ohjeaineistoa tämän asetuksen soveltamista varten.

10 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

1. Tämä asetusta tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
2. Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Edellä olevaa 5 artiklaa sovelletaan kuitenkin tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

3. Tätä asetusta ei sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus on tullut voimaan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuun päivään mennessä.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

⁽⁸⁾ Komission asetusta (EU) N:o 319/2014, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan lentoturvallisuusviraston perimistä maksuista ja palkkioista sekä asetuksen (EY) N:o 593/2007 kumoamisesta (EUVL L 93, 28.3.2014, s. 58).

LIITE

LUETTELO 1 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA TODISTUKSISTA

- 1 osa: Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston, jäljempänä 'lentoturvallisuusvirasto', sellaisille luonnollisille henkilöille ja oikeushenkilöille, joiden päätoimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa, sekä ilma-aluksille myöntämät todistukset, joita tarkoitetaan seuraavissa säännöksissä:
- 1.1 Komission asetus (EU) N:o 748/2012 ⁽¹⁾, liite I, 21 osa, luku A, B alaluku (tyyppihyväksyntätodistukset ja rajoitetut tyyppihyväksyntätodistukset)
 - 1.2 Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, luku A, D alaluku (tyyppihyväksyntätodistuksiin ja rajoitettuihin tyyppihyväksyntätodistuksiin tehtävät muutokset)
 - 1.3 Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, luku A, E alaluku (lisätyyppihyväksyntätodistukset)
 - 1.4 Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, luku A, M alaluku (korjaukset)
 - 1.5 Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, luku A, O alaluku (European Technical Standard Order (ETSO) -valtuutukset)
 - 1.6 Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, 21 osa, luku A, J alaluku (suunnitteluorganisaation hyväksyntä)
- 2 osa: Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten sertifoimien luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden myöntämät tuotteita, osia tai laitteita koskevat todistukset, joita tarkoitetaan seuraavissa säännöksissä:
- 2.1 Asetus (EU) N:o 748/2012, liite I, luku A, G alaluku, 21.A.163(c) kohta (tuotteiden, osien ja laitteiden valmistustodistukset)
 - 2.2 Asetus (EU) N:o 1321/2014, liite II, 145 osa, 145.A.75(e) kohta (huoltotodisteet huollon valmistuttua)
 - 2.3 Asetus (EU) N:o 1321/2014, liite II, 145 osa, 145.A.75(f) kohta (ELA1-ilma-alusten lentokelpoisuuden tarkastustodistukset)
 - 2.4 Asetus (EU) N:o 1321/2014, liite I, M osa, luku A, F alaluku, M.A.615(d) kohta (huoltotodisteet huollon valmistuttua)
 - 2.5 Asetus (EU) N:o 1321/2014, liite I, M osa, luku A, F alaluku, M.A.615(e) kohta (ELA1-ilma-alusten lentokelpoisuuden tarkastustodistukset)
 - 2.6 Asetus (EU) N:o 1321/2014, liite I, M osa, luku A, G alaluku, M.A.711(a)(4) kohta tai M.A.711(b)(1) kohta (lentokelpoisuuden tarkastustodistukset ja niiden voimassaolon jatkaminen)
 - 2.7 Asetus (EU) N:o 1321/2014, liite I, M osa, luku A, H alaluku, M.A.801 (b) (2), (3) ja (c) kohdat (huoltotodisteet huollon valmistuttua)

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 748/2012, annettu 3 päivänä elokuuta 2012, ilma-alusten ja niihin liittyvien tuotteiden, osien ja laitteiden lentokelpoisuus- ja ympäristösertifiointia sekä suunnittelu- ja tuotanto-organisaatioiden sertifointia koskevista täytäntöönpanosäännöistä (EUVL L 224, 21.8.2012, s. 1).

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/495,
annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,
asetuksen (EU) N:o 1316/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Yhdistyneen kuningaskunnan
eroamisesta unionista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 172 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon ⁽²⁾,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽³⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta toimitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 ilmoituksen aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siitä päivästä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua kyseisestä ilmoituksesta eli 30 päivästä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää kyseistä määräaika.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1316/2013 ⁽⁴⁾ perustettiin Verkkojen Eurooppa -väline, joka on keskeinen unionin rahoitusväline. Verkkojen Eurooppa -välineen tarkoituksena on mahdollistaa Euroopan laajuisia verkkoja koskevan politiikan mukaisten rajatylittävien ja yhteistä etua koskevien hankkeiden valmistelu ja toteuttaminen liikenne-, televiestintä- ja energia-aloilla, jotta parannetaan sisämarkkinoiden toimintaa ja kilpailukykyä sekä edistetään taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta ja kestävä kehityksen tavoitteita.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1316/2013 liitteessä I olevassa I osassa vahvistetaan luettelo yhdeksästä ydinverkkokäytävästä. Kyseiset käytävät ovat väline, jolla helpotetaan ydinverkon koordinoitua toteuttamista. Niiden olisi edistettävä ydinverkon koheesiota alueellista yhteistyötä parantamalla, palveltava laajempia liikennepoliittisia tavoitteita ja helpotettava yhteentoimivuutta, liikennemuotojen integrointia ja multimodaalikuljetuksia.
- (4) Yhdistynyt kuningaskunta kuuluu Pohjanmeri–Välimeri-ydinverkkokäytävään, johon sisältyy Irlannin saarella Belfastin, Dublinin ja Corkin välisiä yhteyksiä ja Isossa-Britanniassa sen pohjoisosassa sijaitsevien Glasgow'n ja Edinburghin sekä eteläosassa sijaitsevien Folkestonen ja Doverin välisiä yhteyksiä. Yhdistyneen kuningaskunnan osuudet ja solmukohdat sisältyvät asetuksen (EU) N:o 1316/2013 liitteessä I olevan I osan 2 kohdassa esitetyjä ydinverkkokäytäviä koskevaan taulukkoon ”Ennalta yksilöidyt osuudet, mukaan lukien hankkeet”.
- (5) Yhdistyneen kuningaskunnan eroaminen unionista aiheuttaa sen, että Pohjanmeri–Välimeri-ydinverkkokäytävän suuntauksen Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevat osat sekä taulukkoon ”Ennalta yksilöidyt osuudet, mukaan lukien hankkeet” sisältyvät Yhdistyneen kuningaskunnan osuudet ja solmukohdat menettävät merkityksensä eikä niillä enää ole oikeusvaikutuksia sitä päivää seuraavasta päivästä, jona asetuksen (EU) N:o 1316/2013 soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa.

⁽¹⁾ EUVL C 62, 15.2.2019, s. 301.

⁽²⁾ EUVL C 461, 21.12.2018, s. 173.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1316/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Verkkojen Eurooppa -välineen perustamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta ja asetusten (EY) N:o 680/2007 ja (EY) N:o 67/2010 kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 129).

- (6) Irlannin kannalta meriyhteydet ovat keskeinen keino varmistaa sen suora yhteys manner-Eurooppaan, ottaen erityisesti huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan ”maasilan” kautta kulkevien kauppavirtojen epävarma kehittyminen.
- (7) Jotta voitaisiin välttää tilanne, jossa Pohjanmeri–Välimeri-ydinverkkokäytävä katkeaa kahteen erilliseen ja toisistaan irralliseen osaan sekä varmistaa Irlannin yhteydet manner-Eurooppaan, Pohjanmeri–Välimeri-ydinverkkokäytävän olisi sisällettävä Irlannin satamien sekä Belgian, Ranskan ja Alankomaiden satamien, jotka ovat osa kyseistä käytävää, välisiä uusia meriyhteyksiä. Lisäksi Atlantin käytävällä sijaitsevan Le Havren kautta toteutettavan Pohjanmeri–Välimeri-käytävän ja Atlantin käytävän välisen yhteyden olisi varmistettava parempi yhteenliitettävyyttä ja sisämarkkinoiden yhdentymisen.
- (8) On tärkeää, että keskipitkän aikavälin vaikutukset, joita Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisella on yhteyksiin ja liikennevirtoihin, erityisesti liikennevirtojen mahdolliseen siirtymiseen, otetaan huomioon Verkkojen Eurooppa -välineen korvaavaa välinettä suunniteltaessa ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1315/2013⁽⁵⁾ arvioinnissa. Komission olisi sen vuoksi suoritettava vuoteen 2021 mennessä asetuksen (EU) N:o 1315/2013 aikaistettu uudelleentarkastelu niiden tavaravirtojen muutosten huomioon ottamiseksi, joita saattaa ilmetä Yhdistyneen kuningaskunnan erottua unionista.
- (9) Irlannin ja muiden jäsenvaltioiden välisen yhteyden varmistaminen Pohjanmeri–Välimeri-ydinverkkokäytävässä ja rajoitetussa osassa Atlantin käytävää on ratkaisevan tärkeää parhaillaan tehtävien ja tulevien infrastruktuuri-investointien kannalta sekä oikeudellisen selkeyden ja oikeusvarmuuden antamiseksi infrastruktuurin suunnittelulle. On välttämätöntä kehittää asiaankuuluvaa infrastruktuuria Irlannin ja manner-Euroopan välisten nykyisten ja tulevien kauppavirtojen säilyttämiseksi ja tukemiseksi.
- (10) Turvallisuuden ja ulkorajatarkastusten edellyttämään laitteistoon ja infrastruktuuriin tehtävien investointien olisi oltava ensisijainen toimi Verkkojen Eurooppa -välineen nykyisen ohjelmakauden täytäntöönpanon viimeisessä vaiheessa.
- (11) Jotta kyseisiin tarpeisiin voidaan vastata, komission olisi laadittava ehdotus uudeksi vuotuiseksi työohjelmaksi.
- (12) Jotta monivuotinen työohjelma voidaan mukauttaa Yhdistyneen kuningaskunnan eroon unionista, sen uudelleentarkastelun aikana olisi otettava erityisesti huomioon turvallisuuden ja ulkorajatarkastusten edellyttämän liikenneinfrastruktuurin vahvistamiseen tähtäävät toimet.
- (13) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona asetuksen (EU) N:o 1316/2013 soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa.

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EU) N:o 1316/2013 seuraavasti:

1) Lisätään 7 artiklan 2 kohtaan alakohta seuraavasti:

”m) toimet liikenneinfrastruktuurin mukauttamiseksi turvallisuutta ja ulkorajatarkastuksia varten.”

2) Muutetaan 17 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Komissio tarkastelee monivuotisia työohjelmia uudelleen ainakin niiden toteutuksen puolivälissä. Liikennealan osalta se tarkastelee monivuotista työohjelmaa uudelleen sen mukauttamiseksi ottaen huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan eroamisen unionista. Komissio hyväksyy tarvittaessa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla muutetaan monivuotista työohjelmaa. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 25 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.”;

b) lisätään kohta seuraavasti:

”5 a. Liikennealalla 7 artiklan 2 kohdan m alakohdassa mainitut toimet ovat 28 päivänä maaliskuuta 2019 tai sen jälkeen hyväksytyt vuotuisen työohjelman painopiste.”

3) Muutetaan liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 1315/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi ja päätöksen N:o 661/2010/EU kumoamisesta (EUVL L 348, 20.12.2013, s. 1).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona asetuksen (EU) N:o 1316/2013 soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

LITE

Asetuksen (EU) N:o 1316/2013 liitteen I muuttaminen

Lisätään liitteessä I olevan I osan 2 kohdan ("Ydinverkon käytävät") jakson "Pohjanmeri – Välimeri" alajaksoon "Suuntaus", rivin "Belfast – Dublin – Cork" jälkeen rivi seuraavasti:

"Shannon Foynes / Dublin / Cork – Le Havre / Calais / Dunkerque / Zeebrugge / Terneuzen / Gent / Antwerpen / Rotterdam / Amsterdam".

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/496,**tehty 25 päivänä maaliskuuta 2019,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 428/2009 muuttamisesta myöntämällä unionin yleinen vientilupa tiettyjen kaksikäyttötuotteiden vientiin unionista Yhdistyneeseen kuningaskuntaan**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sinä päivänä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 428/2009 ⁽²⁾ otetaan käyttöön kaksikäyttötuotteiden vientiä koskeva yhteinen valvontajärjestelmä, joka on tarpeen unionin turvallisuuden ja kansainvälisen turvallisuuden edistämiseksi ja tasapuolisten toimintaedellytysten takaamiseksi unionin viejille.
- (3) Asetuksessa (EY) N:o 428/2009 vahvistetaan ”unionin yleiset vientiluvat”, joilla helpotetaan tiettyihin kolmansiin maihin suuntautuvan kaksikäyttötavaroiden vähäriskisen viennin valvontaa. Tällä hetkellä Australia, Kanada, Japani, Uusi-Seelanti, Norja, Sveitsi, mukaan luettuna Liechtenstein, sekä Amerikan yhdysvallat kuuluvat asetuksen (EY) N:o 428/2009 liitteessä II a säädetyin unionin yleisen vientiluvan nro EU001 piiriin.
- (4) Yhdistynyt kuningaskunta on asiaankuuluvien kansainvälisten sopimusten osapuoli ja kansainvälisten asesulkujärjestelyjen jäsen, ja se täyttää kaikki asiaankuuluvat velvoitteet ja sitoumukset. Yhdistynyt kuningaskunta harjoittaa oikeasuhteista ja riittävää valvontaa aiottuun lopulliseen käyttöön ja käytön kiertämisvaaraan liittyviin näkökohtiin puuttumiseksi tehokkaasti asetuksen (EY) N:o 428/2009 säännösten ja tavoitteiden mukaisesti.
- (5) Koska Yhdistynyt kuningaskunta on tärkeä unionissa tuotettavien kaksikäyttötuotteiden vientikohde, on aiheellista lisätä Yhdistynyt kuningaskunta unionin yleisen vientiluvan nro EU001 kattamia määräpaikkoja koskevaan luetteloon, jotta varmistettaisiin, että valvonta on yhtenäistä ja johdonmukaista kaikkialla unionissa, unionin viejille tarjotaan tasapuoliset toimintaedellytykset ja että tarpeettomat hallinnolliset rasitukset vältetään unionin turvallisuutta ja kansainvälistä turvallisuutta vaarantamatta.
- (6) Koska Yhdistyneen kuningaskunnan ero unionista synnyttää olosuhteet, joissa on toteutettava kiireellisiä toimia, on tarpeen mahdollistaa se, että tätä asetusta sovelletaan nopeasti Yhdistyneen kuningaskunnan lisäämiseksi unionin yleisen vientiluvan nro EU001 piiriin. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (7) Yhdistynyt kuningaskunta olisi lisättävä unionin yleisen vientiluvan nro EU001 kattamia määräpaikkoja koskevaan luetteloon ainoastaan, jos Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukaista Yhdistyneen kuningaskunnan erosopimusta ei ole tullut voimaan siihen päivään mennessä, jona Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan nojalla perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 428/2009, annettu 5 päivänä toukokuuta 2009, kaksikäyttötuotteiden vientiä, siirtoa, välitystä ja kauttakulkua koskevan yhteisön valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 134, 29.5.2009, s. 1).

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 428/2009 liite II a seuraavasti:

- a) korvataan otsikko ”Vienti Australiaan, Kanadaan, Japaniin, Uuteen-Seelantiin, Norjaan, Sveitsiin, mukaan luettuna Liechtenstein, ja Amerikan yhdysvaltoihin” seuraavasti:

”Vienti Australiaan, Kanadaan, Japaniin, Uuteen-Seelantiin, Norjaan, Sveitsiin, mukaan luettuna Liechtenstein, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneeseen kuningaskuntaan sekä Amerikan yhdysvaltoihin”;

- b) lisätään 2 osaan luetelmakohtaan ”— Sveitsi, mukaan luettuna Liechtenstein” jälkeen luetelmaehto seuraavasti:

”— Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta”.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan nojalla perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin kanssa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus on tullut voimaan tämän artiklan toisessa kohdassa tarkoitettuun päivämäärään mennessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/497,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****asetuksen (EU) N:o 508/2014 muuttamisesta Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevien tiettyjen sääntöjen osalta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ovat kuulleet Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siitä päivästä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua mainitusta ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 19 päivänä helmikuuta 2019 julkaistu erosopimus ⁽²⁾ sisältää järjestelyjä, joiden mukaisesti unionin oikeuden määräyksiä ja säännöksiä sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sen päivän jälkeen, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Jos kyseinen sopimus tulee voimaan, yhteistä kalastuspolitiikkaa sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siirtymäkauden aikana kyseisen sopimuksen mukaisesti ja sitä lakataan soveltamasta siirtymäkauden päätyttyä.
- (3) Kun yhteistä kalastuspolitiikkaa lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, Yhdistyneen kuningaskunnan vedet (alumeri ja ja siihen rajoittuva yksinomainen talousvyöhyke) eivät enää kuulu unionin vesiin. Tämän seurauksena, jos erosopimusta ei ole, unionin alukset ovat vaarassa menettää pääsyn Yhdistyneen kuningaskunnan vesille ja kalastusmahdollisuuksiin niillä 30 päivästä maaliskuuta 2019 alkaen. Tällä olisi merkittävä vaikutus unionin laivaston kalastustoimintaan ja taloudelliseen tuottoon.
- (4) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 508/2014 ⁽³⁾ nojalla on jo otettu käyttöön toimenpiteitä, joita voidaan hyödyntää Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisesta johtuvien kielteisten taloudellisten vaikutusten lieventämiseksi koko tuotanto- ja kaupanpitoketjussa.
- (5) Asetuksessa (EU) N:o 508/2014 säädetään yksityiskohtaisista säännöistä ja järjestelyistä, jotka koskevat taloudellisen korvauksen myöntämistä kalastajille ja kalastusalusten omistajille kalastustoiminnan väliaikaisen lopettamisen yhteydessä. Toiminnan väliaikaisen lopettamisen mahdollistamiselle asetetut perusteet eivät salli korvauksen maksamista sillä perusteella, että jokin jäsenvaltio eroaa unionista ja tämän vuoksi pääsy kyseisen valtion vesille estyy ja näillä vesillä olevat kalastusmahdollisuudet menetetään.
- (6) Asetuksen (EU) N:o 508/2014 nojalla jo käytettävissä olevien toimenpiteiden lisäksi jäsenvaltion unionista eroamisesta johtuvien kielteisten taloudellisten vaikutusten lieventämiseksi, kalastajien ja toimijoiden, jotka ovat hyvin riippuvaisia pääsystä Yhdistyneen kuningaskunnan vesille, saatavilla olisi oltava julkista tukea kalastustoiminnan väliaikaiseen lopettamiseen.
- (7) Asetus (EU) N:o 508/2014 olisi sen vuoksi muutettava.
- (8) Jäljellä olevat määrärahat voidaan osoittaa mihin tahansa tukikelpoisiin toimenpiteisiin, joilla lievennetään Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisesta johtuvia seurauksia.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽²⁾ EUVL C 66 I, 19.2.2019, s. 1.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

- (9) Yksinkertaistamisen vuoksi asianomaisia jäsenvaltioita pyydetään harkitsemaan muutosten yhdistämistä toimintaohjelmiinsa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1303/2013 (*) 22 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (10) Koska on tarve varmistaa, että Euroopan meri- ja kalastusrahaston tuki väliaikaiselle kalastustoiminnan lopettamiselle on sellaisten unionin kalastusalusten, jotka ovat hyvin riippuvaisia pääsystä Yhdistyneen kuningaskunnan vesille, saatavilla siinä tapauksessa, että Yhdistynyt kuningaskunta ei myönnä pääsyä kyseisille vesille päivästä, jona Yhdistynyt kuningaskunta eroaa unionista, mikä voisi olla 30 päivä maaliskuuta 2019, katsottiin asianmukaiseksi poiketa Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitetystä, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyssä pöytäkirjassa N:o 1 olevassa 4 artiklassa tarkoitetusta kahdeksan viikon määräajasta.
- (11) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 508/2014 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 508/2014 seuraavasti:

1) Lisätään 13 artiklan kohta seuraavasti:

”9. Jäsenvaltioilla on mahdollisuus ylittää tämän artiklan 2 kohdassa vahvistettu määrä ja alittaa tämän artiklan 3–7 kohdassa vahvistetut määrät tämän asetuksen 33 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden tukemiseksi, jos Yhdistynyt kuningaskunta ei myönnä pääsyä vesilleen unionin kalastusaluksille, jotka ovat kalastustoiminnassaan hyvin riippuvaisia kyseisille vesille pääsystä, ja jos perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan nojalla.”

2) Lisätään 25 artiklan kohta seuraavasti:

”3 a. Määritettäessä, ylittyvätkö tämän artiklan 3 kohdan a ja b alakohdassa vahvistetut kynnysarvot, ei oteta huomioon EMKR:n kokonaisrahoitustukea 33 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin.”

3) Muutetaan 33 artikla seuraavasti:

a) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”d) jotta voidaan käsitellä vaikutuksia, joita aiheutuu, jos Yhdistynyt kuningaskunta ei myönnä pääsyä vesilleen unionin kalastusaluksille, jotka ovat kalastustoiminnassaan hyvin riippuvaisia kyseisille vesille pääsystä, ja jos perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan nojalla.”;

b) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettua tukea voidaan myöntää alusta kohti enintään kuuden kuukauden ajan vuosina 2014–2020, ja mainitun kohdan d alakohdassa tarkoitettua tukea voidaan myöntää alusta kohti enintään yhdeksän kuukautta vuosina 2014–2020. Edellä 1 kohdan d alakohtaan liittyvät menot ovat tukikelpoisia Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/497 (*) soveltamispäivästä.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/497, annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 508/2014 muuttamisesta Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevien tiettyjen sääntöjen osalta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi (EUVL L 85 I, 27.3.2019, s. 22).”

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1303/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 320).

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan nojalla perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus on tullut voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/498,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****asetuksen (EU) 2017/2403 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse unionin kalastusaluksille Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä myönnettävistä kalastusluvista ja Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalusten kalastustoimista unionin vesillä**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksikössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ovat kuulleet Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksiköstä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siitä päivästä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua mainitusta ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 19 päivänä helmikuuta 2019 julkaistu erosopimus ⁽²⁾ sisältää järjestelyjä, joiden mukaisesti unionin oikeuden määräyksiä ja säännöksiä sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sen päivän jälkeen, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan. Jos kyseinen sopimus tulee voimaan, yhteistä kalastuspolitiikkaa sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siirtymäkauden aikana kyseisen sopimuksen mukaisesti ja sitä lakataan soveltamasta siirtymäkauden päättyessä.
- (3) Kun yhteistä kalastuspolitiikkaa lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, Yhdistyneen kuningaskunnan vedet (aluemeri ja siihen rajoittuva yksinomainen talousvyöhyke) eivät enää kuulu unionin vesiin. Tämän seurauksena, jos erosopimusta ei ole, unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalukset ovat vaarassa menettää mahdollisuuden käyttää vuoden 2019 osalta vahvistettuja kalastusmahdollisuuksia täysimääräisesti.
- (4) Kalastuksen kestävyuden varmistamiseksi ja ottaen huomioon kalastuksen merkitys monien yhteisöjen taloudellisena elinkeinona unionissa ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa olisi rajoitetun ajan säilytettävä mahdollisuus toteuttaa järjestelyjä, joilla jatketaan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalusten vastavuoroista täysimääräistä pääsyä toistensa vesille sen jälkeen, kun yhteistä kalastuspolitiikkaa lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan jäsenvaltiona. Tämän asetuksen tarkoituksena on luoda asianmukainen oikeudellinen kehys tällaista vastavuoroista pääsyä varten.
- (5) Tämän asetuksen alueellinen soveltamisala ja viittaukset Yhdistyneeseen kuningaskuntaan eivät kata Gibraltaria.
- (6) Vuoden 2019 kalastusmahdollisuuksista sovittiin neuvoston asetusten (EU) 2019/124 ⁽³⁾ ja (EU) 2018/2025 ⁽⁴⁾ mukaisesti ja myös Yhdistynyt kuningaskunta on ne hyväksynyt Yhdistyneen kuningaskunnan unionin jäsenyyden aikana. Kyseiset kalastusmahdollisuudet vahvistettiin noudattaen täysimääräisesti Yhdistyneiden kansakuntien merioikeusyleissopimuksen 61 ja 62 artiklassa vahvistettuja vaatimuksia. Jotta varmistetaan meren elollisten luonnonvarojen kestävä hyödyntäminen ja vakaus unionin vesillä ja Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽²⁾ EUVL C 66 I, 19.2.2019, s. 1.

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EU) 2019/124, annettu 30 päivänä tammikuuta 2019, unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2019 (EUVL L 29, 31.1.2019, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EU) 2018/2025, annettu 17 päivänä joulukuuta 2018, unionin aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2019 ja 2020 (EUVL L 325, 20.12.2018, s. 7).

jäsenvaltioiden ja Yhdistyneen kuningaskunnan sovittujen kiintiöiden ja osuuksien olisi oltava edelleen käytettävissä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1380/2013 2 ja 3 artiklan mukaisesti ⁽⁵⁾.

- (7) Kun otetaan huomioon, että Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusaluksilla on pitkään ollut perinteenä kalastaa unionin vesillä ja päinvastoin, unionin olisi säädettävä Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusaluksia koskevasta järjestelystä, jonka turvin alukset voivat rajoitetun ajan kalastaa niille asetuksilla (EU) 2019/124 ja (EU) 2018/2025 myönnetty kiintiöosuudet samoin edellytyksin kuin unionin kalastusalueet. Tällaiset kalastusluvut olisi myönnettävä ainoastaan, jos ja siltä osin kuin Yhdistynyt kuningaskunta edelleen myöntää unionin kalastusalueille luvat hyödyntää kalastusmahdollisuuksia, jotka on jaettu niille asiaankuuluvien kalastusmahdollisuuksia koskevien asetusten mukaisesti.
- (8) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2017/2403 ⁽⁶⁾ vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kalastuslupien myöntämistä ja hallinnointia kolmansien maiden suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä kalastavien alusten osalta sekä unionin vesillä kalastustoimia harjoittavien kolmansien maiden kalastusalueiden osalta.
- (9) Asetuksessa (EU) 2017/2403 vahvistetaan säännöt, jotka koskevat unionin kalastusalueiden kolmannen maan vesillä kalastussopimuskehysten ulkopuolella harjoitettavia kalastustoimia, ja säädetään, että lippujäsenvaltio voi myöntää suoria lupia, sekä vahvistetaan tällaisten lupien myöntämistä koskevat edellytykset ja menettelyt. Kun otetaan huomioon niiden unionin kalastusalueiden lukumäärä, jotka harjoittavat kalastustoimintaa Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä, kyseiset edellytykset ja menettelyt johtaisivat huomattaviin viivästyksiin ja lisäksi hallinnollista rasitetta, jos erosopimusta tai kalastussopimusta ei tehdä. Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa erityiset edellytykset ja menettelyt, joilla helpotetaan sitä, että Yhdistynyt kuningaskunta myöntää unionin kalastusalueille luvat harjoittaa kalastustoimintaa Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä.
- (10) On tarpeen poiketa kolmansien maiden kalastusalueisiin sovellettavista säännöistä ja säätää erityisistä edellytyksistä ja menettelyistä, joiden nojalla unioni voi myöntää Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalueille lupia harjoittaa kalastustoimintaa unionin vesillä.
- (11) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 mukaan jäsenvaltiot voivat vaihtaa keskenään kaikki niille jaetut kalastusmahdollisuudet tai osan niistä. Jäsenvaltioiden ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä tehdään vuosittain noin 1 000 kiintiöiden vaihtoa. Unionin yksinomaista toimivaltaa rajoittamatta tarvitaan joustava järjestelmä sen jälkeen, kun perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, jotta unioni voi vaihtaa kiintiöitä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi voitava keskustella Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa ja tarvittaessa laatia mahdollinen suunnitelma aiotusta kiintiön siirrosta tai vaihdosta. Komission olisi edelleen oltava vastuussa tällaisesta kiintiön siirrosta tai vaihdosta. Kiintiön siirron tai vaihdon perusteella Yhdistyneeltä kuningaskunnalta saatuja tai sille siirrettyjä kalastusmahdollisuuksia olisi pidettävä asianomaiselle jäsenvaltiolle jaettuina tai siltä vähennettyinä kiintiöinä.
- (12) Asetus (EU) 2017/2403 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (13) Koska on tarve varmistaa ennen Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamista oikeudellinen kehys, jolla pyritään estämään Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalueiden kalastustoiminnan keskeytyminen unionin vesillä ja unionin kalastusalueiden kalastustoiminnan keskeytyminen Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä päivästä, jona Yhdistynyt kuningaskunta eroaa unionista, mikä voisi olla 30 päivää maaliskuuta 2019, katsottiin asianmukaiseksi poiketa Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitetyssä, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyssä pöytäkirjassa N:o 1 olevassa 4 artiklassa tarkoitetusta kahdeksan viikon määräajasta.
- (14) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä. Sitä olisi sovellettava 31 päivään joulukuuta 2019 asti.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2403, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, ulkoisten kalastuslaivastojen kestävästä hallinnoinnista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1006/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 28.12.2017, s. 81).

- (15) Jotta sekä unionin että Yhdistyneen kuningaskunnan toimijat voisivat edelleen kalastaa niille jaettujen asiaankuuluvien kalastusmahdollisuuksien mukaisesti, unionin vesillä harjoitettavaa kalastustoimintaa koskevat kalastusluvut olisi myönnettävä Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusaluksille ainoastaan jos ja siltä osin kuin komissio varmistuu siitä, että Yhdistynyt kuningaskunta myöntää vastavuoroisuuden pohjalta unionin kalastusaluksille oikeuden harjoittaa kalastustoimia Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) 2017/2403 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) 2017/2403 seuraavasti:

- 1) Lisätään II osaston II lukuun jakso seuraavasti:

”4 jakso

Unionin kalastusalueiden kalastustoimet Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä

18 a artikla

Soveltamisala

Poiketen siitä, mitä 3 jaksossa säädetään, tämän jaksosäätönsä sovelletaan unionin kalastusalueiden Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä harjoitettuihin kalastustoimiin 31 päivään joulukuuta 2019 asti.

18 b artikla

Määritelmä

Tässä jaksossa ”Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä” tarkoitetaan kansainvälisen oikeuden mukaisesti määriteltyjä Yhdistyneen kuningaskunnan suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä.

18 c artikla

Menettely Yhdistyneen kuningaskunnan kalastuslupien saamiseksi

1. Lippujäsenvaltion, joka on todentanut 5 artiklassa esitettyjen edellytysten noudattamisen, on lähetettävä komissiolle vastaava hakemus tai luettelo hakemuksista Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusluvun saamiseksi.
2. Kussakin hakemuksessa tai luettelossa hakemuksista on oltava tiedot, jotka Yhdistynyt kuningaskunta on pyytänyt luvan myöntämiseksi, vaaditussa esitysmuodossa, sellaisena kuin Yhdistynyt kuningaskunta on ilmoittanut sen komissiolle.
3. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille 2 kohdassa tarkoitettuja tietoja ja esitysmuodon. Komissio voi pyytää lippujäsenvaltiolta mitä tahansa lisätietoja, jotka ovat tarpeen 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen edellytysten noudattamisen todentamiseksi.
4. Vastaanotettuaan hakemuksen tai 3 kohdan mukaisesti pyydyt mahdolliset lisätiedot komissio toimittaa hakemuksen viipymättä Yhdistyneelle kuningaskunnalle.
5. Heti kun Yhdistynyt kuningaskunta ilmoittaa komissiolle, että se on päättänyt myöntää tai evätä luvan jollekin unionin kalastusalueelle, komissio ilmoittaa siitä välittömästi lippujäsenvaltiolle.
6. Lippujäsenvaltio voi myöntää kalastusluvun kalastustoimiin Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä ainoastaan sen jälkeen, kun sille on ilmoitettu, että Yhdistynyt kuningaskunta on päättänyt myöntää luvan asianomaiselle unionin kalastusalueelle.
7. Kalastustoimia ei saa aloittaa ennen kuin sekä lippujäsenvaltio että Yhdistynyt kuningaskunta ovat myöntäneet kalastusluvun.

8. Jos Yhdistynyt kuningaskunta ilmoittaa komissiolle, että se on päättänyt keskeyttää tai peruuttaa jollekin unionin kalastusalukselle myönnetyn kalastusluvan, komissio ilmoittaa siitä välittömästi lippujäsenvaltiolle. Jäsenvaltion on keskeytettävä tai peruutettava Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä harjoitettavia kalastustoimia varten myöntämänsä kalastusluvut vastaavasti.

9. Jos Yhdistynyt kuningaskunta ilmoittaa lippujäsenvaltiolle suoraan, että se on päättänyt myöntää kalastusluvan jollekin unionin kalastusalukselle tai evätä, keskeyttää tai peruuttaa unionin kalastusalukselle myönnetyn luvan, lippujäsenvaltion on ilmoitettava siitä välittömästi komissiolle. Jäsenvaltion on keskeytettävä tai peruutettava Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä harjoitettavia kalastustoimia varten myöntämänsä kalastusluvut vastaavasti.

18 d artikla

Seuranta

Komissio seuraa unionin kalastusalusten Yhdistyneen kuningaskunnan vesillä toteuttamiin kalastustoimiin tarkoitettujen kalastuslupien myöntämistä Yhdistyneessä kuningaskunnassa.”

2) Lisätään osasto seuraavasti:

”III a OSASTO

YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN KALASTUSALUSTEN KALASTUSTOIMET UNIONIN VESILLÄ

38 a artikla

Soveltamisala

Poiketen siitä, mitä III osastossa säädetään, tämän osaston säännöksiä sovelletaan Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalusten unionin vesillä harjoittamiin kalastustoimiin 31 päivään joulukuuta 2019 asti.

38 b artikla

Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalusten kalastustoimet

Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalukset voivat harjoittaa kalastustoimia unionin vesillä kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta annetuissa neuvoston asetuksissa (EU) 2019/124 (*) ja (EU) 2018/2025 (**) säädettyjen edellytysten mukaisesti.

(*) Neuvoston asetus (EU) 2019/124, annettu 30 päivänä tammikuuta 2019, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2019 (EUVL L 29, 31.1.2019, s. 1).

(**) Neuvoston asetus (EU) 2018/2025, annettu 17 päivänä joulukuuta 2018, unionin aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2019 ja 2020 (EUVL L 325, 20.12.2018, s. 7).

38 c artikla

Yleiset periaatteet

1. Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalue ei saa harjoittaa kalastustoimia unionin vesillä, paitsi jos komissio on myöntänyt sille kalastusluvan. Sille voidaan myöntää tällainen lupa vain, jos 2 kohdassa säädetyt kelpoisuusehdot täyttyvät.

2. Komissio voi myöntää kalastusluvan Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalueelle, jos

- kalastusalueella on Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisen myöntämä voimassa oleva kalastuslisenssi;
- Yhdistynyt kuningaskunta on merkinnyt kalastusalueen komission käytettävissä olevaan alusrekisteriin;
- kalastusalueeseen ja kaikkiin siihen liittyviin tukialueisiin sovelletaan asiaankuuluvaa IMO:n tunnistenumerojärjestelmää, jos unionin oikeudessa sitä edellytetään;
- kalastusalue ei sisälly LIS-alueen luetteloon, jonka alueellinen kalastuksenhoitojärjestö ja/tai unioni LIS-asetuksen nojalla on hyväksynyt;

- e) Yhdistynyttä kuningaskuntaa ei ole merkitty yhteistyöhön osallistumattomien maiden luetteloon LIS-asetuksen nojalla tai kestävämmät kalastusmahdollisuudet sallivien maiden luetteloon asetuksen (EU) N:o 1026/2012 nojalla;
- f) kalastusmahdollisuudet ovat Yhdistyneen kuningaskunnan käytettävissä.
3. Luvan kalastukseen unionin vesillä saaneen Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusluksen on noudatettava sääntöjä, joilla säännellään unionin kalastusalueiden kalastustoimia sillä kalastusalueella, jolla kyseinen kalastusalue toimii.

38 d artikla

Menettely kalastuslupien saamista varten

1. Yhdistyneen kuningaskunnan on toimitettava komissiolle kalastuslupiensä lupia koskeva hakemus tai luettelo hakemuksista.
2. Komissio voi pyytää Yhdistyneeltä kuningaskunnalta tarpeellisia lisätietoja todentaakseen, että 38 c artiklan 2 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.
3. Kun on todettu, että 38 c artiklan 2 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät, komissio voi myöntää kalastusluvan ja ilmoittaa siitä viipymättä Yhdistyneelle kuningaskunnalle ja asianomaisille jäsenvaltioille.

38 e artikla

Kalastuslupien hallinnointi

1. Jos jokin 38 c artiklan 2 kohdassa esitetty edellytys ei enää täyty, komissio ryhtyy asianmukaisiin toimiin, mukaan lukien luvan muuttaminen tai sen peruuttaminen, ja ilmoittaa asiasta Yhdistyneelle kuningaskunnalle ja asianomaisille jäsenvaltioille.
2. Komissio voi kieltäytyä myöntämästä lupaa Yhdistyneen kuningaskunnan kalastuslukselle taikka keskeyttää tai peruuttaa luvan seuraavissa tapauksissa:
 - a) olosuhteissa on tapahtunut perustavanlaatuisen muutos;
 - b) meren elollisten luonnonvarojen kestävään hyödyntämiseen, hoitoon ja säilyttämiseen kohdistuu vakava uhka;
 - c) se on olennaisen tärkeää LIS-kalastuksen ehkäisemiseksi tai torjumiseksi;
 - d) komissio katsoo sen asianmukaiseksi 18 d artiklan mukaisten seurantatoimien tulosten perusteella;
 - e) Yhdistynyt kuningaskunta perusteettomasti epää, keskeyttää tai peruuttaa unionin kalastusalueille Yhdistyneen kuningaskunnan vesille myönnetyn luvan.
3. Komissio ilmoittaa välittömästi Yhdistyneelle kuningaskunnalle, jos se epää, keskeyttää tai peruuttaa luvan 2 kohdan mukaisesti.

38 f artikla

Kalastustoimien lopettaminen

1. Jos Yhdistyneelle kuningaskunnalle myönnetty kalastusmahdollisuudet katsotaan kokonaan käytetyiksi, komissio ilmoittaa siitä viipymättä Yhdistyneelle kuningaskunnalle ja jäsenvaltioiden toimivaltaisille valvontaviranomaisille. Jotta voidaan varmistaa käyttämättöminä olevia kalastusmahdollisuuksia hyödyntävien kalastustoimien jatkuminen, mikä saattaa vaikuttaa myös kokonaan käytettyihin kalastusmahdollisuuksiin, komissio pyytää Yhdistynyttä kuningaskuntaa ilmoittamaan sille teknisistä toimenpiteistä, joilla estetään kielteisten vaikutusten kohdistuminen jo kokonaan käytettyihin kalastusmahdollisuuksiin.
2. Yhdistyneen kuningaskunnan lipun alla purjehtiville aluksille myönnetty kalastusluvat katsotaan keskeytetyiksi kyseessä olevien kalastustoimien osalta 1 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen päivämäärästä lähtien, eivätkä alukset saa enää harjoittaa kyseisiä kalastustoimia.
3. Kalastusluvat on katsottava peruutetuiksi, jos 2 kohdan mukainen kalastuslupien keskeytys koskee kaikkia toimia, joita varten luvat on myönnetty.

38 g artikla

Kiintiöiden ylittäminen unionin vesillä

Jos komissio toteaa Yhdistyneen kuningaskunnan ylittäneen kiintiön, joka sille on myönnetty tietyn kalakannan tai kalakantaryhmän osalta, komissio vähentää Yhdistyneelle kuningaskunnalle myönnettyjä muita kiintiöitä. Komissio pyrkii varmistamaan, että vähennyksen määrä on yhdenmukainen jäsenvaltioille vastaavissa olosuhteissa määrättävien vähennysten kanssa.

38 h artikla

Valvonta ja noudattamisen valvonta

1. Luvan kalastukseen unionin vesillä saaneen Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalueen on noudatettava samoja valvontasääntöjä, joilla säännellään unionin kalastusalueen kalastustoimia sillä kalastusalueella, jolla kyseinen kalastusalue toimii.
2. Luvan kalastukseen unionin vesillä saaneen Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalueen on toimitettava komissiolle tai sen nimeämälle elimelle ja tapauksen mukaan rantajäsenvaltiolle tiedot, jotka unionin kalastusalueen edellytetään lähettävän lippujäsenvaltiolle valvonta-asetuksen nojalla.
3. Komissio tai sen nimeämä elin lähettää 2 kohdan mukaisesti vastaanotetut tiedot rantajäsenvaltiolle.
4. Luvan kalastukseen unionin vesillä saaneen Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalueen on toimitettava pyynnöstä komissiolle tai sen nimeämälle elimelle sovellettavien tarkkailijaohjelmien puitteissa laaditut tarkkailuraportit.
5. Rantajäsenvaltion on kirjattava Yhdistyneen kuningaskunnan kalastusalueen tekemät mahdolliset rikkomukset ja niihin liittyvät seuraamukset kansalliseen rekisteriin, josta säädetään valvonta-asetuksen 93 artiklassa.

38 i artikla

Kiintiöiden siirrot ja vaihdot

1. Jäsenvaltiot voivat keskustella epävirallisesti Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa ja tarvittaessa laatia mahdollisen suunnitelman aiotusta kiintiön siirrosta tai vaihdosta.
2. Vastaanotettuaan asianomaisen jäsenvaltion ilmoituksen komissio voi suorittaa vastaavan kiintiön siirron tai vaihdon.
3. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille sovitusta kiintiön siirrosta tai vaihdosta.
4. Kiintiön siirron tai vaihdon perusteella Yhdistyneeltä kuningaskunnalta saatuja tai sille siirrettyjä kalastusmahdollisuuksia pidetään asianomaiselle jäsenvaltiolle jaettuina tai siltä vähennettyinä kiintiöinä siitä hetkestä, kun kiintiön siirto tai vaihto tulee voimaan. Tällainen jako tai vähennys ei saa kuitenkaan muuttaa kalastustoimintaa koskevan suhteellisen vakauden periaatteen mukaista nykyistä jakoperustetta kalastusmahdollisuuksien jakamiseksi jäsenvaltioiden välillä.”

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, 31 päivään joulukuuta 2019 asti.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus on tullut voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona perussopimusten soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/499,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****asetuksella (EU) N:o 1288/2013 perustetun Erasmus+-ohjelman käynnissä olevien oppimiseen liittyvien liikkuvuustoimien jatkamista koskevista säännöksistä Yhdistyneen kuningaskunnan erotessa unionista**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 165 artiklan 4 kohdan ja 166 artiklan 4 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siitä päivästä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua mainitusta ilmoituksesta eli 30 päivästä maaliskuuta 2019 alkaen, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Eroaminen unionista tapahtuu Erasmus+-ohjelman ohjelmakaudella 2014–2020, johon Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu.
- (3) Erasmus+-ohjelma on perustettu ja sitä säännellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1288/2013 ⁽³⁾. Tässä asetuksessa olisi annettava säännöt, jotta mahdollistetaan asetuksen (EU) N:o 1288/2013 mukaisia käynnissä olevia oppimiseen liittyviä liikkuvuustoimia, joissa Yhdistynyt kuningaskunta on mukana, koskevien jo tehtyjen oikeudellisten sitoumusten jatkuminen sen jälkeen, kun Yhdistynyt kuningaskunta on eronnut unionista.
- (4) Siitä päivästä alkaen, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, Yhdistynyt kuningaskunta lakkaa olemasta asetuksen (EU) N:o 1288/2013 24 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu ohjelmamaa. Jotta Erasmus+-ohjelman tämänhetkisten osallistujien ei tarvitsisi keskeyttää käynnissä olevia oppimiseen liittyviä liikkuvuustoimiaan, Erasmus+-ohjelman käynnissä olevia liikkuvuustoimia koskevia kelpoisuussääntöjä olisi muutettava.
- (5) Käynnissä olevien oppimiseen liittyvien liikkuvuustoimien rahoituksen jatkamiseksi unionin talousarviosta komission ja Yhdistyneen kuningaskunnan olisi sovittava kyseisten toimien valvonnan ja tarkastusten sallimisesta. Jos tarvittavaa valvontaa ja tarkastuksia ei voida suorittaa, tätä olisi pidettävä hallinto- ja valvontajärjestelmän vakavana puutteena.
- (6) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli sellaisten oppimiseen liittyvien liikkuvuustoimien jatkamista, jotka ovat käynnistyneet viimeistään sinä päivänä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, vaan se voidaan sen laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa

⁽¹⁾ Lausunto annettu 20. helmikuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisissa lehdessä).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisissa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1288/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, unionin koulutus-, nuoriso- ja urheiluohjelman "Erasmus+" perustamisesta ja päätösten N:o 1719/2006/EY, 1720/2006/EY ja 1298/2008/EY kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 50).

paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.

- (7) Ottaen huomioon, että jos erosopimusta ei ole tai jos kahden vuoden ajanjaksoa Yhdistyneen kuningaskunnan ilmoituksesta ei pidennetä, perussopimusten soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakkaa 30 päivästä maaliskuuta 2019 alkaen, sekä ottaen huomioon tarve varmistaa Erasmus+-ohjelman mukaisten oppimiseen liittyvien liikkuvuustoimien jatkuminen ennen Yhdistyneen kuningaskunnan eroamista unionista, on tarkoituksenmukaista poiketa Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitetyn, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyn pöytäkirjan N:o 1 4 artiklassa tarkoitettua kahdeksan viikon määräajasta.
- (8) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

Tässä asetuksessa vahvistetaan säännökset asetuksen (EU) N:o 1288/2013 7 ja 13 artiklassa tarkoitettujen sellaisten oppimiseen liittyvien liikkuvuustoimien jatkamisesta, jotka toteutetaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai joissa on mukana yhteisöjä tai osallistujia Yhdistyneestä kuningaskunnasta ja jotka ovat käynnistyneet viimeistään sinä päivänä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

2 artikla

Tukikelpoisuus

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettujen oppimiseen liittyvät liikkuvuustoimet ovat edelleen tukikelpoisia.
2. Sovelletaessa asetuksen (EU) N:o 1288/2013 mitä tahansa säännöksiä ja kyseisen asetuksen täytäntöönpanoa koskevia säädöksiä, jotka ovat tarpeen 1 kohdan täytäntöön panemiseksi, Yhdistynyttä kuningaskuntaa on pidettävä jäsenvaltiona, jollei tästä asetuksesta muuta johdu.

Yhdistyneen kuningaskunnan edustajat eivät saa kuitenkaan osallistua asetuksen (EU) N:o 1288/2013 36 artiklassa tarkoitettua komitean toimintaan.

3 artikla

Valvonta ja tarkastukset

Komissio ja Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset sopivat 1 artiklassa tarkoitettujen oppimiseen liittyvien liikkuvuustoimien valvontaa ja tarkastuksia koskevien sääntöjen soveltamisesta. Valvonnan ja tarkastusten on katettava koko oppimiseen liittyvän liikkuvuustoimen kausi ja siihen liittyvä seuranta.

Jos tarvittavaa Erasmus+-ohjelman valvontaa ja tarkastuksia ei voida suorittaa Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tätä on pidettävä vakavana puutteena komission ja Yhdistyneen kuningaskunnan kansallisen viranomaisen välisen oikeudellisen sitoumuksen täytäntöönpanoon liittyvien keskeisten velvoitteiden täyttämiseksi.

4 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukainen erosopimus on tullut voimaan tämän artiklan toisessa alakohdassa mainittuun päivään mennessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/500,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi sosiaaliturvan yhteensovittamisen alalla sovellettavista varautumistoimenpiteistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 48 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksikössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksiköstä⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan mukaisesti. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sinä päivänä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua mainitusta ilmoituksesta eli 30 päivästä maaliskuuta 2019 alkaen, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Jos Yhdistyneellä kuningaskunnalla ei ole erosopimusta tai jos kahden vuoden määräaika siitä, kun se ilmoitti aikomuksestaan erota unionista, ei pidennetä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksissa (EY) N:o 883/2004⁽²⁾ ja (EY) N:o 987/2009⁽³⁾ säädetyt sosiaaliturvan yhteensovittamista koskevat unionin sääntöjä lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa 30 päivästä maaliskuuta 2019 alkaen.
- (3) Tämän seurauksena henkilöt, jotka unionin kansalaisina ovat oikeutetusti käyttäneet Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 45 ja 49 artiklassa määrättyä oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen tai sijoittautumisvapauttaan ennen Yhdistyneen kuningaskunnan eroamista unionista, sekä heidän perheenjäsenensä ja heidän jälkeensä elävät, eivät voi enää vedota sosiaaliturvaoikeuksiensa osalta sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista koskeviin unionin sääntöihin sellaisten tosiseikkojen ja tapahtumien perusteella, jotka toteutuivat ennen eroamispäivää, ja sellaisten vakuutus-, työskentely- tai asumiskausien tai itsenäisen ammatinharjoittamisen kausien perusteella, jotka täyttivät ennen eroamispäivää, ja joihin on liittynyt Yhdistynyt kuningaskunta. Vaikutus kohdistuu samalla tavalla kansalaisuudettomiin henkilöihin ja pakolaisiin, joihin sovelletaan tai on sovellettu yhden tai useamman jäsenvaltion lainsäädäntöä ja jotka ovat tai ovat olleet tilanteissa, joihin liittyy Yhdistynyt kuningaskunta, sekä heidän perheenjäseniinsä ja heidän jälkeensä eläviin.
- (4) Jotta saavutetaan asianomaisten henkilöiden sosiaaliturvaoikeuksien turvaamista koskeva tavoite, jäsenvaltioiden olisi edelleen sovellettava yhdenvertaista kohtelua, rinnastamista ja yhteenlaskemista koskevia periaatteita, sellaisina kuin ne on vahvistettu asetuksissa (EY) N:o 883/2004 ja (EY) N:o 987/2009, sekä näiden asetusten sääntöjä, jotka ovat tarpeen näiden periaatteiden täytäntöön panemiseksi, siltä osin kuin on kyse soveltamisalaan kuuluvista henkilöistä ja ennen Yhdistyneen kuningaskunnan eroamista unionista toteutuneista tosiseikoista tai tapahtumista ja täytyneistä kausista.
- (5) Tämä asetus ei vaikuta olemassa oleviin Yhdistyneen kuningaskunnan ja yhden tai useamman jäsenvaltion välisiin sosiaaliturvasopimuksiin eikä sopimuksiin, jotka ovat asetuksen (EY) N:o 883/2004 8 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 987/2009 9 artiklan mukaisia. Tällä asetuksella ei rajoiteta unionin tai jäsenvaltioiden mahdollisuutta toteuttaa toimia, jotka koskevat hallinnollista yhteistyötä ja tietojenvaihtoa Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten laitosten kanssa tämän asetuksen periaatteiden täytäntöön panemiseksi. Tämä asetus ei myöskään vaikuta unionin tai jäsenvaltioiden toimivaltaan tehdä sellaisia sosiaaliturvasopimuksia ja sopimuksia kolmansien maiden kanssa tai Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, jotka kattavat sen päivän jälkeisen ajanjakson, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 883/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta (EUVL L 166, 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 987/2009, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 883/2004 täytäntöönpanomenettelystä (EUVL L 284, 30.10.2009, s. 1).

- (6) Tämä asetus ei vaikuta jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti kertyneisiin tai tämän asetuksen soveltamispäivää edeltävän ajanjakson aikana kertyneisiin oleviin oikeuksiin. Tällaisten oikeuksien suojeleminen ja pitäminen voimassa edellyttävät hyvää yhteistyötä. On tärkeää varmistaa, että asianomaisten henkilöiden saatavilla on asianmukaista ja oikea-aikaista tietoa.
- (7) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on yhdenvertaista kohtelua, rinnastamista ja yhteenlaskemista koskevien sosiaaliturvaperiaatteiden yhdenmukaisen ja yksipuolisen soveltamisen saavuttaminen, vaan se voidaan niiden toimien yhteensovittamisen vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (8) Koska perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan 30 päivästä maaliskuuta 2019 alkaen, jos Yhdistyneellä kuningaskunnalla ei ole erosopimusta tai jos kahden vuoden määräaika siinä, kun se ilmoitti aikomuksestaan erota unionista, ei pidennetä, ja jotta voidaan turvata oikeusvarmuus, olisi poikettava Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitettyssä, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa tehdyssä pöytäkirjassa N:o 1 olevassa 4 artiklassa tarkoitettua kahdeksan viikon määräajasta.
- (9) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 883/2004 1 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 987/2009 1 artiklassa säädettyjä määritelmiä.

2 artikla

Soveltamisalaan kuuluvat henkilöt

Tätä asetusta sovelletaan seuraaviin henkilöihin:

- a) jonkin jäsenvaltion kansalaiset, kansalaisuudettomat henkilöt ja pakolaiset, joihin sovelletaan tai on sovellettu yhden tai useamman jäsenvaltion lainsäädäntöä ja jotka ovat tai ovat olleet tilanteessa, johon liittyy Yhdistynyt kuningaskunta, ennen tämän asetuksen soveltamispäivää, sekä heidän perheenjäsenensä ja heidän jälkeensä elävät;
- b) Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaiset, joihin sovelletaan tai on sovellettu yhden tai useamman jäsenvaltion lainsäädäntöä ennen tämän asetuksen soveltamispäivää, sekä heidän perheenjäsenensä ja heidän jälkeensä elävät.

3 artikla

Soveltamisalaan kuuluvat asiat

Tätä asetusta sovelletaan kaikkiin asetuksen (EY) N:o 883/2004 3 artiklassa säädettyihin sosiaaliturvan aloihin.

4 artikla

Yhdenvertainen kohtelu

Asetuksen (EY) N:o 883/2004 4 artiklassa säädettyä yhdenvertaisen kohtelun periaatetta sovelletaan tämän asetuksen 2 artiklassa tarkoitettuihin henkilöihin tilanteissa, jotka ovat toteutuneet ennen tämän asetuksen soveltamispäivää.

5 artikla

Rinnastaminen ja yhteenlaskeminen

1. Asetuksen (EY) N:o 883/2004 5 artiklassa säädettyä rinnastamisen periaatetta sovelletaan kertyneisiin etuuksiin tai tuloihin ja tosiseikkoihin tai tapahtumiin, jotka ovat toteutuneet Yhdistyneessä kuningaskunnassa ennen tämän asetuksen soveltamispäivää.
2. Asetuksen (EY) N:o 883/2004 6 artiklassa säädettyä yhteenlaskemisen periaatetta sovelletaan vakuutus-, työskentely- tai asumiskausiin tai itsenäisen ammatinharjoittamisen kausiin, jotka täyttyivät Yhdistyneessä kuningaskunnassa ennen tämän asetuksen soveltamispäivää.
3. Mahdollisia muita asetuksen (EY) N:o 883/2004 ja asetuksen (EY) N:o 987/2009 säännöksiä, jotka ovat tarpeen tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa säädettyjen periaatteiden täytäntöön panemiseksi, sovelletaan.

6 artikla

Suhde muihin yhteensovittamisvälineisiin

1. Tämä asetusta ei vaikuta olemassa oleviin Yhdistyneen kuningaskunnan ja yhden tai useamman jäsenvaltion välisiin sosiaaliturvasopimuksiin eikä sopimuksiin, jotka ovat asetuksen (EY) N:o 883/2004 8 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 987/2009 9 artiklan mukaisia.
2. Tämä asetusta ei vaikuta Yhdistyneen kuningaskunnan ja yhden tai useamman jäsenvaltion välisiin sosiaaliturvasopimuksiin eikä sopimuksiin, jotka on tehty sen päivän jälkeen, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti, ja jotka kattavat tämän asetuksen soveltamispäivää edeltävän ajanjakson, edellyttäen, että kyseisillä sopimuksilla pannaan täytäntöön tämän asetuksen 5 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetut periaatteet, että niissä sovelletaan tämän asetuksen 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja säännöksiä, että ne perustuvat asetuksen (EY) N:o 883/2004 periaatteisiin ja että niissä noudatetaan näiden periaatteiden henkeä.

7 artikla

Kertomus

Komissio toimittaa vuoden kuluttua tämän asetuksen soveltamispäivästä Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän asetuksen täytäntöönpanosta. Kertomuksessa käsitellään erityisesti asianomaisille henkilöille aiheuttuvia käytännön ongelmia, mukaan lukien sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisen jatkuvuuden puutteesta johtuvat ongelmat.

8 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetusta tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus on tullut voimaan tämän asetuksen soveltamispäivään mennessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/501,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****perusluonteiset maanteiden tavara- ja henkilöliikenneyhteydet Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen yhteydessä varmistavista yhteisistä säännöistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksikössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksiköstä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen (SEU) 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sinä päivänä, jona erosopimus tulee voimaan tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Ilman erityissäännöksiä Yhdistyneen kuningaskunnan eroaminen unionista lakkauttaisi Yhdistyneen kuningaskunnan ja jäljelle jäävien 27 jäsenvaltion välisessä suhteessa kaikki unionin oikeudesta johtuvat oikeudet ja velvollisuudet, jotka koskevat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1072/2009 ⁽³⁾ ja asetuksella (EY) N:o 1073/2009 ⁽⁴⁾ vahvistettua markkinoille pääsyä.
- (3) Euroopan liikenneministerikonferenssin (CEMT) monenvälinen kiintiöjärjestelmä on ainoa muu käytettävissä oleva oikeudellinen kehys, joka voisi tarjota perustan maanteiden tavaraliikenteen harjoittamiselle unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä eroamispäivän jälkeen. Koska CEMT-järjestelmässä on tällä hetkellä käytettävissä rajallinen määrä lupia ja sen soveltamisala on rajallinen sen kattamien erilaisten tiekuljetusten osalta, järjestelmä ei kuitenkaan nykyisellään riitä täysin unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisen maanteiden tavaraliikenteen tarpeisiin.
- (4) Jotta vältetään vakavat häiriöt, joita voisi ilmetä myös yleisessä järjestyksessä, on tarpeen ottaa käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä, joiden avulla Yhdistyneessä kuningaskunnassa toimiluvan saaneet maanteiden tavaraliikenteen harjoittajat sekä linja-autoliikenteen harjoittajat voivat kuljettaa tavaroita ja matkustajia maanteitse Yhdistyneen kuningaskunnan ja jäljelle jäävien 27 jäsenvaltion alueiden välillä tai Yhdistyneen kuningaskunnan alueelta Yhdistyneen kuningaskunnan alueelle yhden tai useamman jäsenvaltion kautta. Jotta varmistettaisiin asianmukainen tasapaino Yhdistyneen kuningaskunnan ja jäljelle jäävien jäsenvaltioiden välillä, näin myönnettyjen oikeuksien edellytyksenä olisi oltava vastaavien oikeuksien myöntäminen ja tiettyjen, tasapuolisen kilpailun varmistavien ehtojen soveltaminen.
- (5) Tämän asetuksen alueellinen soveltamisala ja viittaukset Yhdistyneeseen kuningaskuntaan eivät kata Gibraltaria.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 20. helmikuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1072/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 72).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 88).

- (6) Oikeus suorittaa kuljetuksia jäsenvaltion alueella tai jäsenvaltioiden välillä on sisämarkkinoiden keskeinen saavutus, eikä se saisi olla sellaisten Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien, jotka eivät ole sijoittautuneet unioniin, käytettävissä sen jälkeen, kun Yhdistynyt kuningaskunta on eronnut unionista, ellei erityissäännöksillä säädetä toisin. Olisi kuitenkin säädettävä väliaikaisista uuteen tilanteeseen sopeutumista edistävästä toimenpiteistä, joilla sallitaan Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien suorittaa vielä rajallinen määrä kuljetuksia unionin alueella, kun on kyse Yhdistyneen kuningaskunnan ja unionin välisistä kuljetuksista. Tällaisilla toimenpiteillä olisi autettava ehkäisemään välittömästi Yhdistyneen kuningaskunnan ilman erosopimusta tapahtuvan eroamisen jälkeen liikennehäiriöitä, joita on odotettavissa ajoneuvojen ja niiden rahdin lisätarkastusten vuoksi, ja tästä yleiselle järjestykselle aiheutuvia uhkia. Niillä autettaisiin tarkemmin ottaen lieventämään painetta niillä varsin harvalukuisilla rajanylityspaikoilla, joilla tällaiset häiriöt ovat todennäköisimpiä, koska ajoneuvojen eri tarvitse palata välittömästi. Toimenpiteiden olisi oltava oikeasuhteisia, eikä niillä saisi taata samantasoisia oikeuksia kuin unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille sisämarkkinasääntöjen mukaisesti, ja ne olisi vähitellen poistettava käytöstä tämän asetuksen mukaisesti.
- (7) Ilman erityissäännöksiä Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroaminen aiheuttaisi maanteiden henkilöliikenteelle vakavia häiriöitä, joita voisi ilmetä myös yleisessä järjestyksessä. Sopimus linja-autoilla harjoitettavasta satunnaisesta kansainvälisestä matkustajaliikenteestä⁽³⁾, jäljempänä 'Interbus-sopimus', on ainoa käytettävissä oleva oikeudellinen kehys, joka tarjoaa perustan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan väliselle linja-autolla harjoitettavalle henkilöliikenteelle eroamispäivän jälkeen. Yhdistyneestä kuningaskunnasta tulee Interbus-sopimuksen erillinen sopimuspuoli 1 päivästä huhtikuuta 2019. Interbus-sopimusta sovelletaan kuitenkin vain satunnaiseen liikenteeseen, eikä sillä sen vuoksi voida torjua eroamisesta aiheutuvia häiriöitä, koska unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä matkustavien henkilöiden määrä pysyy jatkossakin suurena. Sopimuspuolet neuvottelivat Interbus-sopimukseen liitettävän pöytäkirjan, jota sovelletaan säännölliseen henkilöliikenteeseen, mutta pöytäkirja ei todennäköisesti tule voimaan ajoissa, jotta se tarjoaisi nykytilanteeseen toteuttamiskelpoisen vaihtoehtoisen ratkaisun heti Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen jälkeen. Siksi nykyiset välineet eivät riitä unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden henkilöliikenteen tarpeisiin linja-autolla harjoitettavan säännöllisen henkilöliikenteen ja säännöllisen erityisliikenteen osalta. Mahdollisesti yleisen järjestyksen vaarantavien merkittävien häiriöiden lievittämiseksi on aiheellista sallia Yhdistyneen kuningaskunnan liikenteenharjoittajien kuljettaa matkustajia Yhdistyneestä kuningaskunnasta unioniin ja päinvastoin, edellyttäen että Yhdistynyt kuningaskunta myöntää unionin liikenteenharjoittajille vähintään vastaavat oikeudet. Kyseiset tämän asetuksen mukaisesti myönnettävät oikeudet olisi rajattava lyhyeen ajanjaksoon, jotta Interbus-sopimukseen liitettävä säännöllistä henkilöliikennettä koskeva pöytäkirja voi tulla voimaan ja Yhdistynyt kuningaskunta voi liittyä kyseiseen pöytäkirjaan.
- Rajatyöläinen linja-autoliikenne Irlannin ja Pohjois-Irlannin välillä on erityisen tärkeä raja-alueilla asuville yhteisöille, ja sillä varmistetaan yhteisöjen liikenneyhteydet muun muassa yhteisen matkustusalueen yhteydessä. Se, että matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä rajan molemmilla puolilla, tukee kyseisen liikenteen kannattavuutta. Tämän vuoksi Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajien olisi jatkossakin sallittava ottaa matkustajia kyytiin ja jättää matkustajia kyydistä Irlannin raja-alueilla Irlannin ja Pohjois-Irlannin välisessä kansainvälisessä linja-autolla harjoitettavassa henkilöliikenteessä. Nämä oikeudet olisi taattava rajalliseksi ajanjaksoksi (30 päivään syyskuuta 2019 saakka), jotta voidaan ottaa käyttöön vaihtoehtoja.
- (8) Tässä asetuksessa säädettyjen toimenpiteiden väliaikaisen luonteen huomioon ottamiseksi ja ennakkotapausta luomatta ne olisi rajattava lyhyeen ajanjaksoon. Maanteiden tavaraliikenteen yhteydessä ajallisen rajaamisen tarkoituksena on ottaa huomioon CEMT-järjestelmässä tehtävät mahdolliset järjestelyt perusyhteyksien varmistamiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta sen enempää unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisen maanteiden tavaraliikenteen kattavan tulevan sopimuksen mahdollista neuvottelemista ja voimaantuloa kuin tulevia unionin sääntöjä, jotka koskevat liikennettä. Linja-autolla harjoitettavan henkilöliikenteen yhteydessä ajallisen rajaamisen tarkoituksena on mahdollistaa Interbus-sopimukseen liitettävän säännöllistä henkilöliikennettä koskevan pöytäkirjan voimaantulo ja Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen kyseiseen pöytäkirjaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asiaa koskevan mahdollisen tulevan sopimuksen tekemistä unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä.
- (9) SEU 5 artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (10) Tämän asetuksen olisi tultava voimaan kiireellisesti, ja sitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan

⁽³⁾ EUVL L 321, 26.11.2002, s. 13.

kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä. Tämän asetuksen soveltaminen olisi joka tapauksessa lopetettava 31 päivänä joulukuuta 2019. Tämän vuoksi unioni lakkaa käyttämästä tämän asetuksen mukaista toimivaltaansa kyseisen päivämäärän jälkeen. Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti tämän jälkeen tätä toimivaltaa käyttävät jälleen jäsenvaltiot, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muiden unionin toimenpiteiden toteuttamista ja edellyttäen, että kyseisiä toimenpiteitä toteutetaan. Maantieliikenteen alan kansainvälisten sopimusten tekemistä koskeva unionin ja jäsenvaltioiden keskinäinen toimivalta määritetään perussopimusten mukaisesti sekä asiaa koskeva unionin lainsäädäntö huomioon ottaen.

- (11) Markkinoiden tarpeiden sitä edellyttäessä komissiolle olisi siirrettävä valta antaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotta voidaan palauttaa Euroopan unionin Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille sekä Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajille myöntämien oikeuksien ja niiden oikeuksien vastaavuus, jotka Yhdistynyt kuningaskunta on myöntänyt unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille ja unionin linja-autoliikenteen harjoittajille, myös silloin kun Yhdistyneen kuningaskunnan myöntämät oikeudet myönnetään alkuperävaltioperiaatteen perusteella tai ne eivät muuten ole tasapuolisesti kaikkien unionin liikenteenharjoittajien saatavilla, ja jotta unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille ja unionin linja-autoliikenteen harjoittajille vahingolliseen epäoikeudenmukaiseen kilpailuun voidaan puuttua.
- (12) Delegoitujen säädösten olisi noudatettava suhteellisuusperiaatetta, ja niiden ehtojen olisi sen vuoksi oltava oikeassa suhteessa ongelmiin, joita on syntynyt siksi, että vastaavia oikeuksia ei ole myönnetty tai kilpailuedellytykset ovat olleet epäoikeudenmukaiset. Komission olisi keskeytettävä tämän asetuksen soveltaminen ainoastaan kaikkein vakavimmissa tapauksissa, kun Yhdistynyt kuningaskunta ei myönnä unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille tai unionin linja-autoliikenteen harjoittajille lainkaan vastaavia oikeuksia tai kun myönnetty oikeudet ovat minimaalisia tai kun Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajien kilpailuedellytykset poikkeavat niin paljon unionin liikenteenharjoittajien kilpailuedellytyksistä, että unionin liikenteenharjoittajien ei ole taloudellisesti kannattavaa tarjota kyseisiä palveluja.
- (13) Kun delegoituja säädöksiä annetaan, on erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa⁽⁶⁾ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on säännönmukaisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä. Olisi varmistettava, etteivät tällaiset delegoidut säädökset vaikuta kohtuuttomasti sisämarkkinoiden moitteettomaan toimintaan.
- (14) Sen varmistamiseksi, että Yhdistyneen kuningaskunnan unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille ja unionin linja-autoliikenteen harjoittajille myöntämät oikeudet, jotka vastaavat tämän asetuksen nojalla Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille ja Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajille myönnettäviä oikeuksia, ovat tasapuolisesti kaikkien unionin liikenteenharjoittajien saatavilla, asetusten (EY) N:o 1072/2009 ja (EY) N:o 1073/2009 soveltamisalaa olisi laajennettava väliaikaisesti. Kyseiset asetukset kattavat jo sen osan jäsenvaltion ja kolmannen maan välisestä matkasta, joka tapahtuu minkä tahansa jäsenvaltion alueella, jonka kautta liikennöidään. On kuitenkin tarpeen varmistaa, että tässä tapauksessa asetusta (EY) N:o 1072/2009 olisi sovellettava myös sen jäsenvaltion alueella tapahtuvaan matkan osaan, jossa lastaus tai lastinpurku tapahtuu, ja että asetusta (EY) N:o 1073/2009 sovelletaan sen jäsenvaltion alueella tapahtuvaan matkan osaan, jossa matkustajien kyytiin ottaminen tai kyydistä jättäminen tapahtuu. Kyseisellä soveltamisalan laajentamisella pyritään varmistamaan, että unionin liikenteenharjoittajat voivat suorittaa rajatylittäviä kuljetuksia Yhdistyneeseen kuningaskuntaan tai sieltä pois, sekä tehdä lisäpysähdyksiä matkustajia kuljettaessaan,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

Tässä asetuksessa säädetään väliaikaisista toimenpiteistä, joita sovelletaan unionin ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan, jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta', väliseen maanteiden tavaraliikenteeseen sekä linja-autolla harjoitettavaan säännölliseen henkilöliikenteeseen ja säännölliseen erityisliikenteeseen Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen jälkeen.

⁽⁶⁾ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'ajoneuvolla' tavaraliikenteen yhteydessä yksinomaan tavaroiden kuljetukseen käytettävää moottoriajoneuvoa, joka on rekisteröity Yhdistyneessä kuningaskunnassa, tai ajoneuvojen yhdistelmää, josta ainakin moottoriajoneuvo on rekisteröity Yhdistyneessä kuningaskunnassa, ja joka kuuluu yritykselle tai on yrityksen lykkäivin ehdoin ostama tai sen vuokraama, jälkimmäisessä tapauksessa edellyttäen, että se täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/1/EY (7) säädetyt edellytykset, ja henkilöliikenteen yhteydessä linja-autoa;
- 2) 'sallitulla tavaraliikenteellä'
 - a) sellaista kuormatulla ajoneuvolla suoritettavaa matkaa unionin alueelta Yhdistyneen kuningaskunnan alueelle tai päinvastoin, joka voi tapahtua joko yhden tai useamman jäsenvaltion tai kolmannen maan kautta tai ilman tällaista kauttakulkua;
 - b) tämän kohdan a alakohdassa tarkoitettun, kuormatulla ajoneuvolla Yhdistyneen kuningaskunnan alueelta suoritettun matkan jälkeen seitsemän päivän kuluessa lastin purkamisesta unionin alueella enintään kahden ylimääräisen lastaus- ja lastinpurkutapahtuman suorittamista unionin alueella neljän kuukauden ajanjaksolla 12 artiklan toisen alakohdan mukaisesta ensimmäisestä soveltamispäivästä ja tätä seuraavien kolmen kuukauden aikana enintään yhden tapahtuman suorittamista seitsemän päivän kuluessa lastin purkamisesta unionin alueella;
 - c) kuormatulla ajoneuvolla suoritettavaa matkaa Yhdistyneen kuningaskunnan alueelta Yhdistyneen kuningaskunnan alueelle unionin alueen kautta;
 - d) a ja c alakohdassa tarkoitettujen kuljetusten yhteydessä tyhjänä tehtyä matkaa;
- 3) 'sallitulla linja-autolla harjoitettavalla henkilöliikenteellä'
 - a) sellaista linja-autolla matkustajien kuljettamiseksi suoritettavaa matkaa unionin alueelta Yhdistyneen kuningaskunnan alueelle tai päinvastoin, joka voi tapahtua yhden tai useamman jäsenvaltion tai kolmannen maan kautta;
 - b) linja-autolla matkustajien kuljettamiseksi suoritettavaa matkaa Yhdistyneen kuningaskunnan alueelta Yhdistyneen kuningaskunnan alueelle unionin alueen kautta;
 - c) edellä a ja b alakohdassa tarkoitettujen kuljetusten yhteydessä ilman matkustajia tehtyä matkaa;
 - d) matkustajien kyytiin ottamista ja kyydistä jättämistä Irlannin raja-alueella Irlannin ja Pohjois-Irlannin välisessä kansainvälisessä säännöllisessä liikenteessä ja säännöllisessä erityisliikenteessä 30 päivään syyskuuta 2019 saakka;
- 4) 'Irlannin raja-alueella' Irlannin ja Pohjois-Irlannin välisen maarajan viereisiä Irlannin rajamaakuntia;
- 5) 'unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajalla' yritystä, joka harjoittaa maanteiden tavaraliikennettä ja jolla on asetuksen (EY) N:o 1072/2009 4 artiklan mukainen voimassa oleva yhteisön liikennelupa;
- 6) 'Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajalla' Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautunutta yritystä, jolla on lupa kuljettaa tavaroita maanteitse ja jolla on voimassa oleva Yhdistyneen kuningaskunnan liikennelupa;
- 7) 'Yhdistyneen kuningaskunnan liikenneluvalla' silloin, kun se myönnetään Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajalle, lupaa, jonka Yhdistynyt kuningaskunta on myöntänyt kansainvälistä sallittua tavaraliikennettä varten, ja silloin, kun liikennelupa myönnetään Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajalle, lupaa, jonka Yhdistynyt kuningaskunta on myöntänyt kansainvälistä sallittua linja-autolla harjoitettavaa henkilöliikennettä varten;
- 8) 'linja-autolla' Yhdistyneessä kuningaskunnassa rekisteröityä ajoneuvoa, joka on rakennettu ja varustettu sellaiseksi, että se sopii ja on tarkoitettu kuljettaja mukaan luettuna yli yhdeksän matkustajan kuljettamiseen;
- 9) 'säännöllisellä liikenteellä' liikennettä, jolla huolehditaan henkilöliikenteestä määrätyn väliajoin määrättyllä reitillä ja jolla matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä ennalta vahvistetuissa pysähdyspaikoissa;
- 10) 'säännöllisellä erityisliikenteellä' sen järjestäjästä riippumatta sellaista säännöllistä liikennettä, jolla huolehditaan vain tiettyjen matkustajaryhmien kuljetuksesta ilman muita matkustajia;

(7) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/1/EY, annettu 18 päivänä tammikuuta 2006, ilman kuljettajaa vuokrattujen ajoneuvojen käyttämisestä maanteiden tavaraliikenteessä (EUVL L 33, 4.2.2006, s. 82).

- 11) 'unionin linja-autoliikenteen harjoittajalla' yritystä, joka harjoittaa henkilöliikennettä linja-autolla ja jolla on asetuksen (EY) N:o 1073/2009 mukainen voimassa oleva yhteisön liikennelupa;
- 12) 'Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajalla' Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautunutta yritystä, jolla on lupa harjoittaa henkilöliikennettä linja-autolla ja jolla on voimassa oleva Yhdistyneen kuningaskunnan liikennelupa;
- 13) 'liikenteenharjoittajalla' joko maanteiden tavaraliikenteen harjoittajaa tai linja-autoliikenteen harjoittajaa;
- 14) 'kilpailulainsäädännöllä' mitä tahansa lainsäädäntöä, joka koskee seuraavaa toimintaa, kun se voi vaikuttaa maanteiden tai linja-autoliikenteeseen:
 - a) toiminta, joka koostuu seuraavista:
 - i) maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai linja-autoliikenteen harjoittajien väliset keskinäiset sopimukset, maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai linja-autoliikenteen harjoittajien järjestöjen päätökset sekä yhdenmukaistetut menettelytavat, joiden tarkoituksena tai seurauksena on kilpailun estäminen, rajoittaminen tai vääristäminen;
 - ii) yhden tai useamman maanteiden tavaraliikenteen harjoittajan tai linja-autoliikenteen harjoittajan harjoittama määräävän aseman väärinkäyttö;
 - iii) Yhdistyneen kuningaskunnan toteuttamat tai voimassa pitämät toimenpiteet sellaisten julkisten ja muiden yritysten osalta, joille Yhdistynyt kuningaskunta myöntää erityis- tai yksinoikeuksia ja jotka ovat i tai ii alakohdan vastaisia; ja
 - b) maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai linja-autoliikenteen harjoittajien keskinäiset keskittymät, jotka olennaisesti estävät tehokasta kilpailua erityisesti määräävän aseman syntymisen tai vahvistumisen seurauksena;
- 15) 'tuella' mitä tahansa sellaista taloudellista korvausta, jonka hallitus tai mikä tahansa muu julkinen elin myöntää liikenteenharjoittajalle millä tahansa tasolla ja josta koituu etua, mukaan lukien seuraavat:
 - a) varojen suora siirto, kuten avustukset, lainat tai pääomasijoitukset, mahdollinen varojen suora siirto ja velkojen siirto, kuten lainatakaukset, pääomanlisäykset, omavastuullisuus, konkurssisuoja tai vakuutus;
 - b) menetetyt tai kantamatta jääneet tulot, jotka muuten olisi maksettava;
 - c) muiden tavaroiden tai palvelujen kuin yleisen infrastruktuurin tarjoaminen taikka tavaroiden tai palvelujen hankinta; tai
 - d) maksut rahoitusmekanismiin tai yksityisen elimen valtuuttaminen tai määrääminen suorittamaan yksi tai useampi a, b ja c alakohdassa tarkoitetuista tavanomaisesti hallitukselle tai muulle julkiselle elimelle kuuluvista tehtävistä, jotka eivät tosiasiallisesti eroa hallitusten tavanomaisesti noudattamista käytännöistä.

Valtion tai muun julkisen elimen antaman taloudellisen tuen ei katsota antavan etua, jos yksityinen markkinatoimija, jonka toiminta perustuu yksinomaan tuottavuusnäkömiin, olisi ollessaan samassa tilanteessa kuin asianomainen julkinen elin suorittanut saman rahoitusosuuden;
- 16) 'riippumattomalla kilpailuviranomaisella' kilpailulainsäädännön soveltamisesta ja täytäntöönpanosta sekä tukien valvonnasta vastaavaa viranomaista, joka täyttää seuraavat edellytykset:
 - a) viranomaisen on toiminnallisesti riippumaton ja sillä on asianmukaiset resurssit tehtäviensä suorittamiseen;
 - b) viranomaisella on tehtäviään suorittaessaan ja toimivaltaansa käyttäessään tarvittavat takeet siitä, että se on riippumaton poliittisesta tai muusta ulkoisesta vaikutuksesta, ja se toimii puolueettomasti; ja
 - c) viranomaisen päätökset voidaan saattaa tuomioistuimen tutkittavaksi;
- 17) 'syrjinnällä' kaikenlaista erottelua ilman objektiivisia perusteita siltä osin kuin kyse on maanteiden tavaraliikennepalvelujen tai linja-autoliikenteen käyttöön liittyvistä tavaroiden luovutuksista tai palvelujen suorituksista, julkiset palvelut mukaan luettuina, tai näiden palvelujen tarjoamiseen liittyvästä kohtelusta julkisviranomaisessa;
- 18) 'unionin alueella' jäsenvaltioiden aluetta, johon sovelletaan Euroopan unionista tehtyä sopimusta ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyä sopimusta niissä määrättyin edellytyksin.

3 artikla

Oikeus harjoittaa sallittua tavaraliikennettä

1. Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajat voivat tässä asetuksessa säädetyin edellytyksin harjoittaa sallittua tavaraliikennettä.
2. Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneet luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt voivat harjoittaa seuraavanlaisia sallittua tavaraliikennettä ilman Yhdistyneen kuningaskunnan myöntämää 2 artiklan 7 kohdassa tarkoitettua lupaa:
 - a) osana yleispalvelua harjoitettava postinkuljetus;
 - b) vahingoittuneiden tai rikkoutuneiden ajoneuvojen kuljetus;
 - c) tavarankuljetus moottoriajoneuvoilla, joiden sallittu kokonaismassa, perävaunut mukaan lukien, on enintään 3,5 tonnia;
 - d) lääkkeiden, lääkinnällisten välineiden ja laitteiden sekä muiden kiireiseen lääkinnälliseen apuun tarvittavien välineiden kuljetus, erityisesti luonnonmullistusten yhteydessä;
 - e) tavarankuljetus edellyttäen, että
 - i) kuljetettavat tavarat kuuluvat yritykselle tai yritys on myynyt, ostanut, antanut tai ottanut vuokralle, valmistanut, louhinut tai erottanut, jalostanut tai korjannut ne;
 - ii) kuljetuksen tarkoituksena on tavaroiden kuljettaminen yritykseen tai yrityksestä taikka niiden siirtäminen joko yrityksen sisällä tai yrityksen omia tarpeita varten sen ulkopuolella;
 - iii) kuljetuksessa käytettävien moottoriajoneuvojen kuljettajina toimii yrityksen henkilöstö tai sen käyttöön sopimuksen perusteella asetettu henkilöstö;
 - iv) kuljetuksessa käytettävät ajoneuvot kuuluvat yritykselle tai ovat yrityksen lykkäivin ehdoin ostamia tai sen vuokraamia, jälkimmäisessä tapauksessa edellyttäen, että ne täyttävät direktiivissä 2006/1/EY säädetyt edellytykset; ja
 - v) tällainen kuljetus on ainoastaan toissijainen yrityksen kokonaistoimintaan nähden.

4 artikla

Oikeus harjoittaa säännöllistä linja-autoliikennettä ja säännöllistä erityisliikennettä

1. Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajat voivat tässä asetuksessa vahvistetuin ehdoin harjoittaa sallittua henkilöliikennettä linja-autolla säännöllisenä liikenteenä ja säännöllisenä erityisliikenteenä.
2. Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajilla on oltava ennen tämän asetuksen soveltamispäivää asetuksen (EY) N:o 1073/2009 6–11 artiklan mukaisesti myönnetty lupa harjoittaa säännöllistä linja-autoliikennettä ja säännöllistä erityisliikennettä toisen lukuun.
3. Tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti voimassa pysyviä lupia voi edelleen käyttää tämän artiklan 1 kohdassa määritettyihin tarkoituksiin, jos ne on uusittu samoin ehdoin tai jos niitä on muutettu pysähdyspaikkojen, maksujen tai aikataulun osalta ja asetuksen (EY) N:o 1073/2009 6–11 artiklan sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti, siten että niiden voimassaoloaika päättyy viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2019.
4. Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneet luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt voivat harjoittaa sallittua henkilöliikennettä linja-autolla muussa kuin kaupallisessa tarkoituksessa ja voittoa tavoittelematta ilman Yhdistyneen kuningaskunnan myöntämää 2 artiklan 7 kohdassa tarkoitettua lupaa, jos
 - a) liikenne on vain kyseisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön tavanomaisen toiminnan lisäksi tulevaa toimintaa; ja
 - b) liikenteeseen käytetyt ajoneuvot ovat kyseisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön omaisuutta tai tämä on hankkinut ne lykkäivin ehdoin tai ne on hankittu pitkäaikaisella leasingsopimuksella ja kyseisen luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön henkilöstön jäsen, luonnollinen henkilö itse tai yrityksen palvelukseen ottama tai sen käyttöön sopimuksen perusteella asetettu henkilöstö kuljettaa niitä.

Kyseinen liikenne vapautetaan unionin lupavaatimuksista, edellyttäen että toimintaa harjoittavalla henkilöllä on ennen tämän asetuksen soveltamispäivää asetuksen (EY) N:o 1073/2009 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti myönnetty lupa.

5. Ajoneuvon vaihtaminen tai kuljetuksen keskeytyminen sen vuoksi, että osa matkasta voidaan tehdä toisella liikennevälineellä, ei vaikuta tämän asetuksen soveltamiseen.

5 artikla

Kahdenväliset sopimukset tai järjestelyt

Jäsenvaltiot eivät saa neuvotella tai tehdä kahdenvälisiä sopimuksia tai järjestelyjä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa tämän asetuksen soveltamisajan osalta. Ne eivät saa asetuksen soveltamisajan osalta myöntää Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille tai Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajille muita kuin tässä asetuksessa säädettyjä oikeuksia, sanotun kuitenkin rajoittamatta voimassa olevien monenvälisten sopimusten soveltamista.

6 artikla

Sosiaaliset ja tekniset säännöt

Tämän asetuksen mukaisessa sallitussa tavaraliikenteessä tai linja-autolla harjoitettavassa henkilöliikenteessä on noudatettava seuraavia sääntöjä:

- a) liikkuvassa työssä olevien työntekijöiden ja itsenäisinä ammatinharjoittajina toimivien kuljettajien osalta jäsenvaltioiden Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/15/EY⁽⁸⁾ mukaisesti vahvistamat vaatimukset;
- b) tietyn tieliikenteeseen sovellettavan sosiaalilainsäädännön osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006⁽⁹⁾ vaatimukset;
- c) tieliikenteen ajopiirtureiden osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 165/2014⁽¹⁰⁾ säädetyt vaatimukset;
- d) kuljettajien perustason ammattipätevyyden ja jatkokoulutuksen osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/59/EY⁽¹¹⁾ säädetyt vaatimukset;
- e) tiettyjen tieliikenteen ajoneuvojen suurimpien sallittujen mittojen ja painojen osalta jäsenvaltioiden neuvoston direktiivin 96/53/EY⁽¹²⁾ mukaisesti vahvistamat vaatimukset;
- f) tiettyjen moottoriajoneuvoluokkien nopeudenrajoittimien asentamisen ja käytön osalta jäsenvaltioiden neuvoston direktiivin 92/6/ETY⁽¹³⁾ mukaisesti vahvistamat vaatimukset;
- g) ajoneuvojen turvavöiden ja lasten turvalaitteiden pakollisen käytön osalta ajoneuvoissa jäsenvaltioiden neuvoston direktiivin 91/671/ETY⁽¹⁴⁾ mukaisesti vahvistamat vaatimukset;
- h) työntekijöiden lähettämisen osalta jäsenvaltioiden Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 96/71/EY⁽¹⁵⁾ mukaisesti vahvistamat vaatimukset;
- i) matkustajien oikeuksien osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 181/2011⁽¹⁶⁾ vaatimukset.

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/15/EY, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2002, maantieliikenteen liikkuvissa tehtävissä toimivien henkilöiden työajan järjestämisestä (EYVL L 80, 23.3.2002, s. 35).

⁽⁹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 561/2006, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2006, tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 3821/85 ja (EY) N:o 2135/98 muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3820/85 kumoamisesta (EUVL L 102, 11.4.2006, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 165/2014, annettu 4 päivänä helmikuuta 2014, tieliikenteessä käytettävistä ajopiirtureista, tieliikenteen valvontalaitteista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 kumoamisesta sekä tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (EUVL L 60, 28.2.2014, s. 1).

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/59/EY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 2003, maanteiden tavara- ja henkilöliikenteeseen tarkoitettujen tiettyjen ajoneuvojen perustason ammattipätevyydestä ja jatkokoulutuksesta, neuvoston asetuksen (ETY) 3820/85 ja neuvoston direktiivin 91/439/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 76/914/ETY kumoamisesta (EUVL L 226, 10.9.2003, s. 4).

⁽¹²⁾ Neuvoston direktiivi 96/53/EY, annettu 25 päivänä heinäkuuta 1996, tiettyjen yhteisössä liikkuvien tieliikenteen ajoneuvojen suurimmista kansallisissa ja kansainvälisissä liikenteessä sallituista mitoista ja suurimmista kansainvälisessä liikenteessä sallituista painoista (EYVL L 235, 17.9.1996, s. 59).

⁽¹³⁾ Neuvoston direktiivi 92/6/ETY, annettu 10 päivänä helmikuuta 1992, tiettyjen moottoriajoneuvoluokkien nopeudenrajoittimien asentamisesta ja käytöstä yhteisössä (EYVL L 57, 2.3.1992, s. 27).

⁽¹⁴⁾ Neuvoston direktiivi 91/671/ETY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1991, ajoneuvojen turvavöiden ja lasten turvalaitteiden pakollisesta käytöstä ajoneuvoissa (EYVL L 373, 31.12.1991, s. 26).

⁽¹⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 96/71/EY, annettu 16 päivänä joulukuuta 1996, palvelujen tarjoamisen yhteydessä tapahtuvasta työntekijöiden lähettämisestä työhön toiseen jäsenvaltioon (EYVL L 18, 21.1.1997, s. 1).

⁽¹⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 181/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, matkustajien oikeuksista linja-autoliikenteessä sekä asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 1).

7 artikla

Oikeuksien vastaavuus

1. Komissio seuraa Yhdistyneen kuningaskunnan unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille ja unionin linja-autoliikenteen harjoittajille myöntämiä oikeuksia ja niiden käyttöehtoja.
2. Jos se katsoo, että oikeudet, jotka Yhdistynyt kuningaskunta on myöntänyt unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille tai unionin linja-autoliikenteen harjoittajille, eivät oikeudellisesti tai tosiasiallisesti vastaa tämän asetuksen mukaisia Yhdistyneen kuningaskunnan liikenteenharjoittajille myönnettyjä oikeuksia, tai että nämä oikeudet eivät ole tasapuolisesti kaikkien unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai unionin linja-autoliikenteen harjoittajien saatavilla, komissio antaa viipymättä vastaavuuden palauttamiseksi delegoituja säädöksiä 11 artiklan mukaisesti
 - a) tämän asetuksen 3 artiklan 1 ja 2 kohdan tai 4 artiklan 1–4 kohdan soveltamisen keskeyttämiseksi, jos unionin liikenteenharjoittajille ei myönnetä vastaavia oikeuksia tai jos myönnetyt oikeudet ovat minimaaliset;
 - b) rajojen vahvistamiseksi Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajien käytössä olevalle kapasiteetille tai matkojen määrälle tai molemmille; tai
 - c) ajoneuvotyyppeihin tai liikennöintiehtoihin liittyvien toiminnallisten rajoitusten hyväksymiseksi.

8 artikla

Tasapuolinen kilpailu

1. Komissio seuraa edellytyksiä, joilla unionin liikenteenharjoittajat kilpailevat tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien maanteiden tavaraliikennepalvelujen sekä linja-autoliikenteen tarjoamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan liikenteenharjoittajien kanssa.
2. Jos komissio tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen tilanteiden seurauksena toteaa, että tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen edellytykset ovat huomattavasti epäedullisemmat kuin Yhdistyneen kuningaskunnan liikenteenharjoittajiin sovellettavat edellytykset, komissio antaa viipymättä tilanteen korjaamiseksi delegoituja säädöksiä 11 artiklan mukaisesti
 - a) edellä olevan 3 artiklan 1 ja 2 kohdan tai 4 artiklan 1–4 kohdan soveltamisen keskeyttämiseksi, jos Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajien kilpailuedellytykset poikkeavat niin paljon unionin liikenteenharjoittajien kilpailuedellytyksistä, että jälkimmäisten ei ole taloudellisesti kannattavaa tarjota palveluja;
 - b) rajojen vahvistamiseksi Yhdistyneen kuningaskunnan maanteiden tavaraliikenteen harjoittajien tai Yhdistyneen kuningaskunnan linja-autoliikenteen harjoittajien käytössä olevalle kapasiteetille tai matkojen määrälle tai molemmille; tai
 - c) ajoneuvotyyppeihin tai liikennöintiehtoihin liittyvien toiminnallisten rajoitusten hyväksymiseksi.
3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä annetaan mainitussa kohdassa määritetyin ehdoin seuraavien tilanteiden korjaamiseksi:
 - a) Yhdistynyt kuningaskunta myöntää tukia;
 - b) Yhdistynyt kuningaskunta ei ole säätänyt kilpailulainsäädäntöä tai ei sovelle sitä tehokkaasti;
 - c) Yhdistynyt kuningaskunta ei ole perustanut tai ei ylläpidä riippumatonta kilpailuviranomaista;
 - d) standardit, joita Yhdistynyt kuningaskunta soveltaa työntekijöiden suojelussa, turvallisuudessa, turvatoimissa tai ympäristöasioissa, ovat löyhempiä kuin unionin lainsäädännössä vahvistetut vaatimukset, tai jos asiaa koskevia unionin oikeuden säännöksiä ei ole, löyhempiä kuin kaikkien jäsenvaltioiden soveltamat vaatimukset tai, kaikissa tapauksissa, löyhempiä kuin asiaa koskevat kansainväliset standardit;
 - e) standardit, joita Yhdistynyt kuningaskunta soveltaa liikenneluvan myöntämisessä maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille tai linja-autoliikenteen harjoittajille, ovat löyhempiä kuin asetuksessa (EY) N:o 1071/2009 ⁽¹⁷⁾ vahvistetut vaatimukset;

⁽¹⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1071/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä ja neuvoston direktiivin 96/26/EY kumoamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 51).

- f) standardit, joita Yhdistynyt kuningaskunta soveltaa ammattikuljettajien ammattipätevyyden ja koulutuksen osalta, ovat löyhempiä kuin direktiivissä 2003/59/EY vahvistetut vaatimukset;
- g) Yhdistynyt kuningaskunta soveltaa tiemaksu- ja verotussääntöjä, jotka poikkeavat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 1999/62/EY ⁽¹⁸⁾ vahvistetuista säännöistä; ja
- h) unionin liikenteenharjoittajiin kohdistuu syrjintää.
4. Edellä 1 kohdan soveltamiseksi komissio voi pyytää lisätietoja Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisilta viranomaisilta tai Yhdistyneen kuningaskunnan liikenteenharjoittajilta. Jos ne eivät toimita pyydettyjä tietoja komission asettamassa kohtuullisessa määräajassa tai jos niiden toimittamat tiedot ovat puutteellisia, komissio voi menetellä 2 kohdan mukaisesti.

9 artikla

Asetusten (EY) N:o 1072/2009 ja (EY) N:o 1073/2009 soveltamisalan laajentaminen

1. Kun on kyse unionin alueen ja Yhdistyneen kuningaskunnan alueen välisestä tavaraliikenteestä, jota unionin maanteiden tavaraliikenteen harjoittaja harjoittaa Yhdistyneen kuningaskunnan myöntämien, tällä asetuksella myönnettyjä oikeuksia tämän asetuksen 7 artiklassa tarkoitettulla tavalla vastaavien oikeuksien nojalla, asetusta (EY) N:o 1072/2009 sovelletaan sen jäsenvaltion alueella tapahtuvaan matkan osaan, jossa lastaus tai lastinpurku tapahtuu.
2. Kun on kyse unionin alueen ja Yhdistyneen kuningaskunnan alueen välisestä henkilöliikenteestä, jota unionin linja-autoliikenteen harjoittaja suorittaa Yhdistyneen kuningaskunnan myöntämien, tällä asetuksella myönnettyjä oikeuksia tämän asetuksen 7 artiklassa tarkoitettulla tavalla vastaavien oikeuksien nojalla, asetusta (EY) N:o 1073/2009 sovelletaan sen jäsenvaltion alueella tapahtuvaan matkan osaan, jossa matkustajien kyytiin ottaminen tai kyydistä jättäminen tapahtuu.

10 artikla

Neuvottelut ja yhteistyö

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on tarpeen mukaan neuvoteltava ja tehtävä yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten kanssa tämän asetuksen täytäntöönpanon varmistamiseksi.
2. Jäsenvaltioiden on pyynnöstä toimitettava komissiolle ilman aiheetonta viivytystä tämän artiklan 1 kohdan nojalla saadut tiedot tai muut tiedot, joilla on merkitystä 7 ja 8 artiklan täytäntöönpanon kannalta.

11 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle 31 päivään joulukuuta 2019 saakka 7 artiklan 2 kohdassa ja 8 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä.
2. Ennen kuin komissio antaa 7 artiklan 2 kohdan tai 8 artiklan 2 kohdan mukaisen delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.
3. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

12 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan SEU 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty SEU 50 artiklan 2 kohdan mukainen erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä.

Tätä asetusta lakataan soveltamasta 31 päivänä joulukuuta 2019.

⁽¹⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/62/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 1999, verojen ja maksujen kantamisesta raskaalta tavaraliikenteen ajoneuvoilta tiettyjen infrastruktuurien käytöstä (EYVL L 187, 20.7.1999, s. 42).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/502,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****perusluonteiset lentoyhteydet Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen yhteydessä varmistavista yhteisistä säännöistä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan mukaisesti. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sinä päivänä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua mainitusta ilmoituksesta eli 30 päivästä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1008/2008 ⁽³⁾ säädetään edellytyksistä, joilla unionin liikennelupa myönnetään lentoliikenteen harjoittajille, sekä vapaudesta harjoittaa EU:n sisäistä lentoliikennettä.
- (3) Ilman erityissäännöksiä Yhdistyneen kuningaskunnan ero unionista lakkauttaisi kaikki unionin oikeudesta johtuvat oikeudet ja velvollisuudet, jotka koskevat asetuksella (EY) N:o 1008/2008 vahvistettua markkinoil-lepääsyä, kun on kyse Yhdistyneen kuningaskunnan ja jäljelle jäävien 27 jäsenvaltion välisestä suhteesta.
- (4) Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa väliaikaiset toimenpiteet, jotka antavat Yhdistyneessä kuningaskunnassa toimiluvan saaneille lentoliikenteen harjoittajille mahdollisuuden harjoittaa lentoliikennettä Yhdistyneen kuningaskunnan alueen ja jäljelle jäävien 27 jäsenvaltion välillä. Jotta varmistettaisiin asianmukainen tasapaino Yhdistyneen kuningaskunnan ja jäljelle jäävien 27 jäsenvaltioiden välillä, näin myönnettyjen oikeuksien ehtona olisi oltava, että Yhdistynyt kuningaskunta myöntää vastaavat oikeudet unionissa toimiluvan saaneille lentoliikenteen harjoittajille, minkä lisäksi olisi asetettava tiettyjä tasapuolisen kilpailun varmistavia ehtoja.
- (5) Asetuksen väliaikainen luonne olisi otettava huomioon rajoittamalla sen soveltaminen lyhyeen ajanjaksoon rajoittamatta kuitenkaan mahdollisia Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa käytäviä neuvotteluja tulevasta sopimuksesta, jossa unioni on sopimuspuolena ja jonka soveltamisalaan kuuluu lentoliikenteen harjoittaminen, ja rajoittamatta tällaisen sopimuksen voimaantuloa. Komissiolle olisi annettava mahdollisimman pian komission suosituksen mukaisesti lupa neuvotella kattava lentoliikennesopimus Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa. Tällaisesta sopimuksesta olisi neuvoteltava ja se olisi tehtävä viipymättä.
- (6) Jotta yhteyksien toimivuus pysyisi molempia osapuolia hyödyttävällä tasolla, olisi sovittava yhteisistä markkinoin-tijärjestelyistä, kuten yhteisten reittitunnusten käytöstä, jotka koskevat sekä Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajia että unionin lentoliikenteen harjoittajia vastavuoroisuusperiaatteen mukaisesti.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 20. helmikuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 19. maaliskuuta 2019.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1008/2008, annettu 24 päivänä syyskuuta 2008, lentoliikenteen harjoittamisen yhteisistä säännöistä yhteisössä (EUVL L 293, 31.10.2008, s. 3).

- (7) Kun otetaan huomioon poikkeukselliset ja ainutkertaiset olosuhteet, jotka edellyttävät tämän asetuksen hyväksymistä, sekä perussopimukset, unionin on aiheellista käyttää väliaikaisesti sille perussopimuksissa annettua asiaan liittyvää jaettua toimivaltaa. Tämän asetuksen mahdollisten vaikutusten unionin ja jäsenvaltioiden väliseen toimivallan jakoon olisi kuitenkin oltava ajallisesti tarkkaan rajoitettuja. Unionin olisi sen vuoksi käytettävä toimivaltaansa ainoastaan tämän asetuksen soveltamisjakson aikana. Näin ollen unioni lakkaa käyttämästä jaettua toimivaltaa heti, kun tätä asetusta ei enää sovelleta. Jäsenvaltiot ryhtyvät sen vuoksi jälleen käyttämään toimivaltaansa kyseisestä hetkestä alkaen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Lisäksi olisi muistettava, että unionin toimivallan käytön laajuus tässä asetuksessa kattaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen liitteenä olevan jaetun toimivallan käytöstä tehdyn pöytäkirjan N:o 25 mukaisesti ainoastaan tämän asetuksen soveltamisalaa kuuluvat asiat eikä koko alaa. Lentoliikenteen alan kansainvälisten sopimusten tekemistä koskeva unionin ja jäsenvaltioiden keskinäinen toimivalta määritetään perussopimusten mukaisesti sekä asiaa koskeva unionin lainsäädäntö huomioon ottaen.
- (8) Asetuksen (EY) N:o 1008/2008 mukaisesti unionin lentoliikenteen harjoittajien on voimassa olevien liikennelupiansa säilyttämiseksi erityisesti noudatettava kaikkina aikoina kyseisessä asetuksessa säädettyjä omistusta ja määräsvaltaa koskevia vaatimuksia. Siinä tapauksessa, että Yhdistyneen kuningaskunnan ero unionista toteutuu ilman erosopimusta, eräiden unionin lentoliikenteen harjoittajien on todennäköisesti hankala noudattaa kyseisiä vaatimuksia eropäivästä alkaen. Sen vuoksi on tarpeen ottaa käyttöön varautumistoimenpiteitä. Yhdenvertaisen kohtelun ja suhteellisuuden periaatteiden mukaisesti näiden toimenpiteiden soveltaminen olisi rajoitettava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä hallitsemattomasta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisesta johtuvien ongelmien ratkaisemiseksi. Samojen periaatteiden mukaisesti on myös tarpeen ottaa käyttöön mekanismeja, joiden avulla voidaan seurata tiiviisti omistusta ja määräsvaltaa koskevien vaatimusten noudattamisen edistymistä ja peruuttaa liikennelupa silloin, kun se on perusteltua. Jotta voidaan välttää liikenteen äkillinen loppuminen ja mahdollistaa erityisesti asianomaisten matkustajien kotiuttaminen, vaatimustenvastaisen liikenneluvan peruuttamisen olisi tultava voimaan kaksi viikkoa sen jälkeen, kun peruuttamispäätös on tehty, ellei asianmukaista suunnitelmaa korjaavien toimien toteuttamiseksi ole esitetty.
- (9) Tällä asetuksella ei saisi estää jäsenvaltioita myöntämästä lupia säännölliseen lentoliikenteeseen, jota unionin lentoliikenteen harjoittajat harjoittavat Yhdistyneen kuningaskunnan niille myöntämien oikeuksien perusteella, samalla tavalla kuin tilanteissa, joissa noudatetaan kansainvälisiä sopimuksia. Tällaisia lupia myöntäessään jäsenvaltiot eivät saisi harjoittaa syrjintää unionin lentoliikenteen harjoittajien välillä.
- (10) Komission ja jäsenvaltioiden olisi ratkaistava ongelmat, jotka voivat vaikuttaa nykyisiin liikenteen jakamisen järjestelyihin Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen johdosta. Erityisesti olisi toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä, jotta voidaan varmistaa näiden järjestelyjen täysimääräinen noudattaminen ja jotta siirtyminen sujuisi mahdollisimman hallitusti siten, että välitetään matkustajille ja yrityksille aiheutuvat häiriöt unionissa.
- (11) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, joka koskee sellaisten toimenpiteiden toteuttamista, joilla varmistetaan, että unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan yksipuolisesti toistensa lentoliikenteen harjoittajille myöntämät oikeudet ovat kohtuullisen vastavuoroisia ja että unionin lentoliikenteen harjoittajat voivat kilpailla Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien kanssa oikeudenmukaisin ehdoin lentoliikenteen harjoittamisesta. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁽⁴⁾ mukaisesti. Nämä toimenpiteet olisi hyväksyttävä tarkastelumenettelyä noudattaen, koska niillä voi olla vaikutusta jäsenvaltioiden lentoyhteyksiin. Komission olisi hyväksyttävä välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä, kun tämä on tarpeen asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa. Tällaisista asianmukaisesti perustelluista tapauksista voi olla kyse silloin, kun Yhdistynyt kuningaskunta ei myönnä vastaavia oikeuksia unionin lentoliikenteen harjoittajille ja aiheuttaa siten ilmeisen epätasapainon tai kun kilpailuolosuhteet, jotka eivät ole yhtä edulliset kuin Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajiin vaikuttavat olosuhteet tämän asetuksen soveltamisalaa kuuluvien lentoliikennepalvelujen tarjoamisessa, uhkaavat unionin lentoliikenteen harjoittajien taloudellista elinkelpoisuutta.
- (12) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on sellaisista väliaikaisista toimenpiteistä säätäminen, joita sovelletaan unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan väliseen lentoliikenteeseen siinä tapauksessa, että erosopimusta ei ole, vaan se voidaan laajuutensa ja vaikutustensa vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä tarpeen on tämän tavoitteen saavuttamiseksi.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (13) Gibraltar ei kuulu tämän asetuksen alueelliseen soveltamisalaan ja viittaukset Yhdistyneeseen kuningaskuntaan eivät kata Gibraltarista.
- (14) Tämä asetus ei vaikuta Espanjan kuningaskunnan oikeudelliseen asemaan sen alueen suvereeniuuden suhteen, jolla Gibraltarin lentoasema sijaitsee.
- (15) Tämän asetuksen säännösten olisi tultava voimaan kiireellisesti, ja niitä olisi lähtökohtaisesti sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, paitsi jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus on tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä. Tiettyjä säännöksiä olisi kuitenkin sovellettava tämän asetuksen voimaantulosta alkaen, jotta tarvittavat hallinnolliset menettelyt voidaan toteuttaa mahdollisimman pian,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

Tässä asetuksessa säädetään väliaikaisista toimenpiteistä, joita sovelletaan unionin ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan, jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta', väliseen lentoliikenteeseen Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen jälkeen.

2 artikla

Toimivallan käyttäminen

1. Unionin toimivallan käyttäminen tämän asetuksen nojalla rajoittuu tämän asetuksen soveltamisaikaan, sellaisena kuin se määritellään 16 artiklan 4 kohdassa. Tämän ajan umpeuduttua unioni lakkaa välittömästi käyttämästä kyseistä toimivaltaa ja jäsenvaltiot käyttävät jälleen toimivaltaansa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
2. Unionin toimivallan käyttäminen tämän asetuksen nojalla ei rajoita jäsenvaltioiden toimivaltaa liikenneoikeuksien osalta meneillään olevissa tai tulevaisuudessa neuvotteluissa lentoliikennepalveluja koskevista kansainvälisistä sopimuksista sekä tällaisten sopimusten allekirjoittamisessa tai tekemisessä muiden kolmansien maiden kanssa ja tämän asetuksen soveltamisen päättymisen jälkeen Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa.
3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu unionin toimivallan käyttäminen kattaa ainoastaan tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvat asiat.
4. Tällä asetuksella ei rajoiteta unionin ja jäsenvaltioiden toimivaltaa lentoliikenteen alalla niiden asioiden osalta, jotka eivät kuulu tämän asetuksen soveltamisalaan.

3 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- 1) 'lentoliikenteellä' yleisölle tarjottua matkustajien, matkatavaroiden, rahdin ja postin kuljettamista ilma-aluksella joko erikseen tai yhdessä maksua tai muuta korvausta vastaan, säännöllinen lentoliikenne ja tilauslentoliikenne mukaan luettuina;
- 2) 'kansainvälisellä lentoliikenteellä' lentoliikennettä, joka kulkee useamman kuin yhden valtion alueen yläpuolisen ilmatilan läpi;
- 3) 'unionin lentoliikenteen harjoittajalla' lentoliikenteen harjoittajaa, jolla on voimassa oleva liikennelupa, jonka toimivaltainen lupaviranomainen on myöntänyt asetuksen (EY) N:o 1008/2008 II luvun mukaisesti;
- 4) 'Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajalla' lentoliikenteen harjoittajaa,
 - a) jonka pääasiallinen toimipaikka sijaitsee Yhdistyneessä kuningaskunnassa; ja

- b) joka täyttää jommankumman seuraavista edellytyksistä:
- i) Yhdistynyt kuningaskunta ja/tai Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaiset omistavat yli 50 prosenttia kyseisestä yrityksestä ja yritys on tosiasiallisesti niiden määräysvallassa joko suoraan tai epäsuorasti yhden tai useamman muun yrityksen välityksellä; tai
 - ii) unionin jäsenvaltiot ja/tai unionin jäsenvaltioiden kansalaiset ja/tai Euroopan talousalueen muut jäsenvaltiot ja/tai tällaisten valtioiden kansalaiset kaikkina yhdistelminä joko yksin tai yhdessä Yhdistyneen kuningaskunnan ja/tai Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaisten kanssa omistavat yli 50 prosenttia kyseisestä yrityksestä ja yritys on tosiasiallisesti niiden määräysvallassa joko suoraan tai epäsuorasti yhden tai useamman muun yrityksen välityksellä;
- c) jolla b alakohdan ii alakohdassa tarkoitettussa tapauksessa oli voimassa oleva asetuksen (EY) N:o 1008/2008 mukainen liikennelupa 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädettyä tämän asetuksen ensimmäistä soveltamispäivää edeltävänä päivänä;
- 5) 'tosiasiallisella määräysvallalla' suhdetta, joka perustuu oikeuksiin, sopimuksiin tai muihin keinoihin, joilla erikseen tai yhdessä ja ottaen huomioon tosiasialliset ja oikeudelliset seikat annetaan mahdollisuus suoraan tai välillisesti käyttää määräävää vaikutusvaltaa yrityksessä, erityisesti
- a) antamalla oikeus käyttää kaikkia yrityksen varoja tai osaa niistä;
 - b) oikeuksiin tai sopimuksiin, joiden nojalla saadaan määräävä vaikutusvalta yrityksen elinten kokoonpanoon, äänestyksiin tai päätöksiin taikka muutoin yrityksen liiketoimien hoitamiseen;
- 6) 'kilpailulainsäädännöllä' lainsäädäntöä, joka koskee seuraavaa toimintaa, kun se voi vaikuttaa lentoliikennepalveluihin:
- a) toiminta, joka koostuu seuraavista:
 - i) lentoliikenteen harjoittajien väliset sopimukset, lentoliikenteen harjoittajien yhteenliittymien päätökset sekä yhdenmukaistetut menettelytavat, joiden tarkoituksena tai seurauksena on kilpailun estäminen, rajoittaminen tai vääristäminen;
 - ii) yhden tai useamman lentoliikenteen harjoittajan harjoittama määräävän aseman väärinkäyttö;
 - iii) toimenpiteet, jotka Yhdistynyt kuningaskunta toteuttaa tai pitää voimassa sellaisten julkisten yritysten ja yritysten osalta, joille se myöntää erityis- tai yksinoikeuksia, ja jotka ovat i tai ii alakohdan vastaisia; ja
 - b) lentoliikenteen harjoittajien keskittymät, jotka olennaisesti estävät tehokasta kilpailua erityisesti määräävän aseman syntymisen tai vahvistumisen seurauksena;
- 7) 'tuella' rahoitusosuutta, jonka valtio tai muu julkisyhteisö antaa millä tahansa tasolla lentoliikenteen harjoittajalle tai lentoasemalle ja joka antaa etua, seuraavat mukaan luettuina:
- a) varojen suora siirto, esimerkiksi avustuksina, lainoina tai pääomasijoituksena, varojen mahdollinen suora siirto ja vastuiden, kuten lainatakausten, pääomalisäysten, omistuksen, konkurssisuojan tai vakuutuksen vastattavaksi ottaminen;
 - b) luopuminen saamisista, jotka olisi muuten maksettava, tai tällaisten saamisten perimättä jättäminen;
 - c) muiden tavaroiden tai palvelujen kuin yleisen infrastruktuurin tarjoaminen taikka tavaroiden tai palvelujen hankinta; tai
 - d) maksut rahoitusmekanismiin tai yksityisen elimen valtuuttaminen tai määrääminen suorittamaan yksi tai useampi a, b ja c alakohdassa mainituista, tavanomaisesti valtiolle tai muulle julkisyhteisölle kuuluvista tehtävistä, kun kyseinen käytäntö ei tosiasiaa eroa valtioiden tavanomaisesti noudattamista käytännöistä.
- Valtion tai muun julkisyhteisön antaman rahoitusosuuden ei katsota antavan etua, jos yksityinen markkinatoimija, jonka toiminta perustuu yksinomaan kannattavuusnäkömiin, olisi samassa tilanteessa kuin asianomainen julkisyhteisö antanut saman rahoitusosuuden;
- 8) 'riippumattomalla kilpailuviranomaisella' kilpailulainsäädännön soveltamisesta ja täytäntöönpanosta sekä tukien valvonnasta vastaavaa viranomaisesta, joka täyttää kaikki seuraavat edellytykset:
- a) viranomainen on toiminnallisesti riippumaton ja sillä on asianmukaiset resurssit tehtäviensä suorittamiseen;
 - b) viranomaisella on tehtäviään suorittaessaan ja toimivaltaansa käyttäessään tarvittavat takeet siitä, että se on riippumaton poliittisesta tai muusta ulkoisesta vaikutuksesta ja toimii puolueettomasti; ja
 - c) viranomaisen päätökset voidaan saattaa tuomioistuimen tutkittavaksi;

- 9) 'syrjinnällä' kaikenlaista erilaiseen asemaan asettamista ilman objektiivisia perusteita, kun on kyse lentoliikenne-palvelujen tarjoamisessa käytettävien tavaroiden tai palvelujen, myös julkisten palvelujen, tarjoamisesta, tai siitä, miten viranomaiset kohtelevat tällaisia palveluja;
- 10) 'säännöllisellä lentoliikenteellä' sellaisten lentojen sarjaa, joilla on kaikki seuraavat ominaisuudet:
- a) kullakin lennolla on istuinpaikkoja ja/tai rahdin ja/tai postin kuljetuskapasiteettia, jotka ovat yleisön ostettavissa (joko suoraan lentoliikenteen harjoittajalta tai sen valtuutetuilta edustajilta);
 - b) lennon tarkoituksena on palvella samojen kahden tai useamman lentoaseman välistä liikennettä joko
 - i) julkistetun aikataulun mukaisesti tai
 - ii) niin säännöllisesti tai toistuvasti, että se selvästikin on osa järjestelmällistä sarjaa;
- 11) 'tilauslentoliikenteellä' kaupallista lentoliikennettä, jota harjoitetaan muuna kuin säännöllisenä lentoliikenteenä;
- 12) 'unionin alueella' Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien jäsenvaltioiden maa-alueetta, sisävesiä ja aluemerta kyseisissä sopimuksissa määrätyn edellytyksin sekä niiden yläpuolella olevaa ilmatilaa;
- 13) 'Yhdistyneen kuningaskunnan alueella' Yhdistyneen kuningaskunnan maa-alueetta, sisävesiä ja aluemerta sekä niiden yläpuolella olevaa ilmatilaa;
- 14) 'Chicagon yleissopimuksella' Chicagossa 7 päivänä joulukuuta 1944 allekirjoitettua kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimusta.

4 artikla

Liikenneoikeudet

1. Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajat saavat tässä asetuksessa säädetyin edellytyksin
- a) lentää laskeutumatta unionin alueen yli;
 - b) laskeutua unionin alueelle ilman kaupallista tarkoitusta Chicagon yleissopimuksessa tarkoitettulla tavalla;
 - c) harjoittaa kansainvälistä säännöllistä lentoliikennettä ja tilauslentoliikennettä kuljettaen pelkästään matkustajia, matkustajia ja rahtia yhdessä ja pelkästään rahtia minkä tahansa kahden paikan välillä, joista toinen sijaitsee Yhdistyneen kuningaskunnan alueella ja toinen unionin alueella;
 - d) enintään viiden kuukauden ajan 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa vahvistetusta soveltamispäivästä lukien harjoittaa kansainvälistä säännöllistä lentoliikennettä ja tilauslentoliikennettä kuljettaen pelkästään rahtia mikä tahansa kahden paikan välillä, joista toinen sijaitsee unionin alueella ja toinen kolmannen maan alueella, rahtiliikenteessä, jonka lähti- tai määräpaikka on Yhdistyneen kuningaskunnan alueella. Liikennekausittainen kokonaiskapasiteetti, jota Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajat tarjoavat kyseisessä lentoliikenteessä, ei saa olla suurempi kuin kyseisten lentoliikenteen harjoittajien vuorojen kokonaismäärä tässä lentoliikenteessä IATA:n talvi- ja kesäliikennekausilla vuonna 2018 *pro rata temporis* -periaatteen mukaisesti;
 - e) enintään seitsemän kuukauden ajan 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa vahvistetusta soveltamispäivästä lukien harjoittaa edelleen säännöllistä lentoliikennettä reiteillä, joihin sovelletaan julkisen palvelun velvoitteita, jos oikeus harjoittaa toimintaa on myönnetty asetuksen (EY) N:o 1008/2008 16 ja 17 artiklan mukaisesti ennen tämän asetuksen soveltamispäivää ja edellyttäen, että noudatetaan asetuksessa (EY) N:o 1008/2008 säädetyjä näiden palvelujen edellytyksiä.
2. Jäsenvaltioiden on toteutettava 1 kohdan e alakohdassa tarkoitettujen ajanjakson aikana toimenpiteet, joilla varmistetaan tarpeelliseksi katsottujen julkisten palveluiden jatkuminen asetuksen (EY) N:o 1008/2008 16 ja 17 artiklan mukaisesti kyseisen ajanjakson päättymisen jälkeen.
3. Jäsenvaltiot eivät saa neuvotella tai tehdä kahdenvälisiä sopimuksia tai järjestelyjä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa tämän asetuksen soveltamisajan osalta. Ne eivät saa kyseisen ajan osalta muutoinkaan myöntää Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajille lentoliikenteen yhteydessä muita oikeuksia kuin tässä asetuksessa myönnetään.

5 artikla

Yhteiset markkinointijärjestelyt

1. Tämän asetuksen 4 artiklan mukaisia lentoliikennepalveluja voidaan tarjota yhteisiä markkinointijärjestelyjä, kuten kiintiövarauksia tai yhteisten reittitunnusten käyttöä koskevia järjestelyjä, noudattaen seuraavasti:

- a) Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittaja voi toimia markkinoivana lentoliikenteen harjoittajana siten, että unionin lentoliikenteen harjoittaja tai Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittaja on lennon suorittava lentoliikenteen harjoittaja, tai siten, että lennon suorittava lentoliikenteen harjoittaja on sellaisen kolmannen maan lentoliikenteen harjoittaja, jolla on unionin oikeuden tai tapauksen mukaan asianomaisten jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden lainsäädännön nojalla tarvittavat liikenneoikeudet ja jonka lentoliikenteen harjoittajilla on oikeus käyttää kyseisiä oikeuksia kyseisen järjestelyn mukaisesti.
- b) Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittaja voi toimia lennon suorittavana lentoliikenteen harjoittajana siten, että unionin lentoliikenteen harjoittaja tai Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittaja on markkinoiva lentoliikenteen harjoittaja, tai siten, että markkinoiva lentoliikenteen harjoittaja on sellaisen kolmannen maan lentoliikenteen harjoittaja, jolla on unionin oikeuden tai tapauksen mukaan asianomaisten jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden lainsäädännön nojalla tarvittavat reittioikeudet ja jonka lentoliikenteen harjoittajilla on oikeus käyttää kyseisiä oikeuksia kyseisen järjestelyn mukaisesti.

2. Missään tapauksessa yhteisten markkinointijärjestelyjen soveltaminen, joko markkinoivan lentoliikenteen harjoittajan tai lennon suorittavan lentoliikenteen harjoittajan ominaisuudessa, ei saa johtaa siihen, että Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittaja käyttää muita kuin 4 artiklan 1 kohdassa säädettyjä oikeuksia.

3. Missään tapauksessa ei voida tulkita, että Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajille 1 kohdan mukaisesti myönnetty oikeudet antavat kolmannen maan lentoliikenteen harjoittajille muita oikeuksia kuin ne, joita ne voivat käyttää unionin oikeuden tai asianomaisten jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden lainsäädännön nojalla.

4. Asianomaisten jäsenvaltioiden on edellytettävä, että niiden toimivaltaiset viranomaiset hyväksyvät 1 kohdassa tarkoitetut järjestelyt tässä artiklassa vahvistettujen ehtojen sekä sovellettavien unionin oikeudessa ja kansallisessa lainsäädännössä erityisesti lentoturvallisuuden ja ilmailun turvaamisen osalta asetettujen vaatimusten noudattamisen varmentamiseksi.

6 artikla

Ilma-alusten vuokraus

1. Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittaja voi 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja oikeuksia käyttäessään tarjota lentoliikennepalveluja omilla ilma-aluksillaan sekä kaikissa seuraavissa tapauksissa:

- a) se käyttää miltä tahansa vuokralleantajalta ilman miehistöä vuokrattua ilma-alusta;
- b) se käyttää miltä tahansa Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua ilma-alusta;
- c) se käyttää minkä tahansa muun maan kuin Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajilta miehistöineen vuokrattua ilma-alusta, edellyttäen, että vuokraaminen on perusteltua vuokralleottajan poikkeuksellista tarvetta tai kausiluonteista kapasiteettitarvetta varten tai toiminnallisten ongelmien ratkaisemiseksi ja että vuokrauksen kesto rajataan siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä kyseisten tarpeiden täyttämiseksi ja kyseisten ongelmien selvittämiseksi.

2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on edellytettävä, että niiden toimivaltaiset viranomaiset hyväksyvät 1 kohdassa tarkoitetut järjestelyt siinä vahvistettujen ehtojen sekä sovellettavien unionin oikeudessa ja kansallisessa lainsäädännössä erityisesti lentoturvallisuuden ja ilmailun turvaamisen osalta asetettujen vaatimusten noudattamisen varmentamiseksi.

7 artikla

Liikennelupien kohtelu omistusta ja määräysvaltaa koskevien vaatimusten osalta

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1008/2008 8 artiklassa säädetään, jos lentoliikenteen harjoittaja, jolla on muun jäsenvaltion kuin Yhdistyneen kuningaskunnan myöntämä liikennelupa, ei enää täytä kyseisen asetuksen 4 artiklan f alakohdassa asetettuja vaatimuksia, jäljempänä 'omistusta ja määräysvaltaa koskevat vaatimukset', Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen johdosta, kyseisten vaatimusten noudattamatta jättäminen ei vaikuta liikenneluvan voimassaoloon ennen kuin tämän asetuksen 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa vahvistetusta ensimmäisestä soveltamispäivästä on kulunut kuuden kuukauden pituinen ajanjakso, edellyttäen, että tämän artiklan 2–5 kohdassa asetetut ehdot täyttyvät.

2. Lentoliikenteen harjoittajan on kahden viikon kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta esitettävä toimivaltaiselle lupaviranomaiselle suunnitelma korjaavista toimista. Suunnitelmassa on esitettävä kattavasti ja täsmällisesti toimenpiteet, joiden tarkoituksena on noudattaa täysimääräisesti omistusta ja määräysvaltaa koskevia vaatimuksia viimeistään ensimmäisenä tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettua ajanjaksoa seuraavana päivänä. Jos lentoliikenteen harjoittaja ei ole esittänyt suunnitelmaa määräajassa, toimivaltaisen lupaviranomaisen on, annettuaan kyseiselle lentoliikenteen harjoittajalle tilaisuuden esittää näkemyksensä, peruutettava liikennelupa välittömästi, kuitenkin aikaisintaan 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua päivästä alkaen, ja ilmoitettava tästä komissiolle. Peruuttaminen tulee voimaan kahden viikon kuluttua siitä, kun lupaviranomainen on antanut päätöksensä, kuitenkin aikaisintaan 16 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivästä alkaen. Toimivaltaisen lupaviranomaisen on annettava päätöksensä tiedoksi lentoliikenteen harjoittajalle ja ilmoitettava siitä komissiolle.
3. Jos asianomainen lentoliikenteen harjoittaja on esittänyt korjaavia toimia koskevan suunnitelman 2 kohdassa tarkoitettua määräajassa, toimivaltaisen lupaviranomaisen on kahden kuukauden kuluessa suunnitelman vastaanotamisesta arvioitava, johtavatko siinä esitetyt toimenpiteet omistusta ja määräysvaltaa koskevien vaatimusten täydelliseen noudattamiseen viimeistään ensimmäisenä 1 kohdassa tarkoitettua ajanjaksoa seuraavana päivänä ja vaikuttaako todennäköiseltä, että lentoliikenteen harjoittaja saattaa toimenpiteet päätökseen kyseiseen päivään mennessä. Toimivaltaisen lupaviranomaisen on ilmoitettava arvioinnistaan lentoliikenteen harjoittajalle ja komissiolle.
4. Jos toimivaltainen lupaviranomainen annettuaan asianomaiselle lentoliikenteen harjoittajalle tilaisuuden esittää näkemyksensä toteaa, että suunnitelmassa esitetyt toimenpiteet eivät johda omistusta ja määräysvaltaa koskevien vaatimusten täydelliseen noudattamiseen viimeistään ensimmäisenä 1 kohdassa tarkoitettua ajanjaksoa seuraavana päivänä, tai jos vaikuttaa epätodennäköiseltä, että asianomainen lentoliikenteen harjoittaja saattaa toimenpiteet päätökseen kyseiseen päivään mennessä, se voi peruuttaa liikenneluvan välittömästi. Peruuttaminen tulee voimaan kahden viikon kuluttua siitä, kun lupaviranomainen on antanut päätöksensä. Toimivaltaisen lupaviranomaisen on annettava päätöksensä tiedoksi lentoliikenteen harjoittajalle ja ilmoitettava siitä komissiolle.
5. Jos toimivaltainen lupaviranomainen toteaa, että suunnitelmassa esitetyt toimenpiteet johtavat omistusta ja määräysvaltaa koskevien vaatimusten täydelliseen noudattamiseen viimeistään ensimmäisenä 1 kohdassa tarkoitettua ajanjaksoa seuraavana päivänä, ja jos vaikuttaa todennäköiseltä, että asianomainen lentoliikenteen harjoittaja saattaa toimenpiteet päätökseen kyseiseen päivään mennessä, sen on seurattava tiiviisti ja jatkuvasti suunnitelman täytäntöönpanoa ja ilmoitettava havaintonsa säännöllisesti komissiolle.
6. Toimivaltaisen lupaviranomaisen on 1 kohdassa tarkoitettua ajanjakson päättyessä ratkaistava, noudattaako lentoliikenteen harjoittaja omistusta ja määräysvaltaa koskevia vaatimuksia täysimääräisesti. Jos toimivaltainen lupaviranomainen annettuaan asianomaiselle lentoliikenteen harjoittajalle tilaisuuden esittää näkemyksensä ratkaisee, että lentoliikenteen harjoittaja ei noudata omistusta ja määräysvaltaa koskevia vaatimuksia täysimääräisesti, sen on peruutettava liikennelupa ensimmäisestä 1 kohdassa tarkoitettua ajanjaksoa seuraavasta päivästä alkaen.
7. Jos komissio annettuaan toimivaltaiselle lupaviranomaiselle ja asianomaiselle lentoliikenteen harjoittajalle tilaisuuden esittää näkemyksensä toteaa, että toimivaltainen lupaviranomainen ei ole peruuttanut asiaankuuluvaa liikennelupaa, vaikka peruuttamista vaaditaan tämän artiklan 2 tai 6 kohdan mukaisesti, komissio pyytää asetuksen (EY) N:o 1008/2008 15 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan mukaisesti toimivaltaista lupaviranomaista peruuttamaan liikenneluvan. Tällöin sovelletaan kyseisen asetuksen 15 artiklan 3 kohdan kolmatta ja neljättä alakohtaa.
8. Tämä artikla ei rajoita asetuksen (EY) N:o 1008/2008 muiden säännösten soveltamista.

8 artikla

Oikeuksien vastaavuus

1. Komissio seuraa Yhdistyneen kuningaskunnan unionin lentoliikenteen harjoittajille myöntämiä oikeuksia ja niiden käytön ehtoja.
2. Jos komissio toteaa, että Yhdistyneen kuningaskunnan unionin lentoliikenteen harjoittajille myöntämät oikeudet eivät vastaa tämän asetuksen nojalla Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajille myönnettyjä oikeuksia oikeudellisesti tai tosiasiallisesti tai että kyseiset oikeudet eivät ole yhtäläisesti kaikkien unionin lentoliikenteen harjoittajien saatavilla, se hyväksyy viipymättä vastaavuuden palauttamiseksi täytäntöönpanosäädöksiä toteuttaakseen seuraavat toimenpiteet:
 - a) vahvistaa rajat Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien käytettävissä olevalle säännöllisen lentoliikenteen sallitulle kapasiteetille ja vaatii jäsenvaltioita mukauttamaan vastaavasti sekä voimassa olevia että vasta myönnettyjä Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien liikennöintilupia;
 - b) vaatii jäsenvaltioita epäämään kyseiset liikennöintiluvat tai peruuttamaan ne tilapäisesti tai kokonaan; tai
 - c) asettaa taloudellisia velvoitteita tai toimintarajoituksia.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Ne hyväksytään 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua kiireellistä menettelyä noudattaen, kun tämä on tarpeen asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät 2 kohdassa tarkoitetun vastaavuuden vakavaan puutteeseen.

9 artikla

Tasapuolinen kilpailu

1. Komissio seuraa, millä edellytyksillä unionin lentoliikenteen harjoittajat ja unionin lentoasemat kilpailevat Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien ja Yhdistyneen kuningaskunnan lentoasemien kanssa tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien lentoliikennepalvelujen tarjoamisesta.

2. Jos komissio toteaa, että kyseiset edellytykset ovat jonkin tämän artiklan 3 kohdassa tarkoitetun tilanteen vuoksi huomattavasti epäedullisempia kuin Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajiin sovellettavat edellytykset, se hyväksyy viipymättä tilanteen korjaamiseksi täytäntöönpanosäädöksiä toteuttaakseen seuraavat toimenpiteet:

- a) vahvistaa rajat Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien käytettävissä olevalle säännöllisen lentoliikenteen sallitulle kapasiteetille ja vaatii jäsenvaltioita mukauttamaan vastaavasti sekä voimassa olevia että vasta myönnettyjä Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien liikennöintilupia;
- b) vaatii jäsenvaltioita epäämään kyseiset liikennöintiluvat tai peruuttamaan ne tilapäisesti tai kokonaan joiltakin tai kaikilta Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajilta; tai
- c) asettaa taloudellisia velvoitteita tai toimintarajoituksia.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Ne hyväksytään 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua kiireellistä menettelyä noudattaen, kun tämä on tarpeen asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät unionin lentoliikenteenharjoittajien yhden tai useamman operaation taloudelliseen elinkelpoisuuteen kohdistuvaan uhkaan.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettuja täytäntöönpanosäädöksiä annetaan kyseisessä kohdassa määritetyin ehdoin seuraavien tilanteiden korjaamiseksi:

- a) Yhdistynyt kuningaskunta myöntää tukia;
- b) Yhdistynyt kuningaskunta ei ota käyttöön kilpailulainsäädäntöä tai sovelle sitä tehokkaasti;
- c) Yhdistynyt kuningaskunta ei perusta tai ylläpidä riippumatonta kilpailuviranomaista;
- d) Yhdistynyt kuningaskunta soveltaa työntekijöiden suojelua, lentoturvallisuutta, ilmailun turvaamista, ympäristöä tai matkustajien oikeuksia koskevia standardeja, jotka ovat vähemmän tiukkoja kuin unionin oikeudessa vahvistetut standardit tai, jos unionin oikeus ei sisällä asiaa koskevia säännöksiä, jotka ovat vähemmän tiukkoja kuin kaikkien jäsenvaltioiden soveltamat standardit tai joka tapauksessa vähemmän tiukkoja kuin asiaa koskevat kansainväliset standardit;
- e) unionin lentoliikenteen harjoittajiin kohdistuu syrjintää.

4. Sovellettaessa 1 kohtaa komissio voi pyytää tietoja Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisilta viranomaisilta, Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajilta tai Yhdistyneen kuningaskunnan lentoasemilta. Jos Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaiset viranomaiset, Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajat tai Yhdistyneen kuningaskunnan lentoasemat eivät toimita pyydettyjä tietoja komission asettamassa kohtuullisessa määräajassa tai jos niiden toimittamat tiedot ovat puutteellisia, komissio voi menetellä 2 kohdan mukaisesti.

5. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 868/2004 ⁽⁵⁾ ei sovelleta tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin asioihin.

10 artikla

Liikennöintilupa

1. Jotta Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajat voivat käyttää niille 4 artiklan mukaisesti myönnettyjä oikeuksia, niiden on hankittava liikennöintilupa jokaiselta jäsenvaltiolta, jossa ne haluavat harjoittaa toimintaa, sanotun kuitenkin rajoittamatta unionin ja kansallisen lentoturvallisuusalan lainsäädännön soveltamista.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 868/2004, annettu 21 päivänä huhtikuuta 2004, lentoliikennepalvelujen tarjoamiseen muista maista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista liittyviltä yhteisön lentoliikenteen harjoittajilta vahingoittavilta tulta ja epäterveiltä hinnoittelukäytännöiltä suojautumisesta (EUVL L 162, 30.4.2004, s. 1).

2. Saadessaan liikennöintilupaa koskevan hakemuksen Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajalta asianomaisen jäsenvaltion on myönnettävä asianmukainen liikennöintilupa ilman aiheetonta viivytystä edellyttäen, että
- hakemuksen tehneellä Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajalla on Yhdistyneen kuningaskunnan lainsäädännön mukainen voimassa oleva liikennelupa; ja
 - hakemuksen tehnyt Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittaja on Yhdistyneen kuningaskunnan jatkuvan ja tehokkaan viranomaisvalvonnan alainen, toimivaltainen viranomaisen on selkeästi määritelty ja Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajalla on kyseisen viranomaisen antama lentotoimintalupa.
3. Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajilla on oikeus jättää liikennöintiluvia koskevia hakemuksiaan tämän asetuksen voimaantulopäivästä alkaen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tarvetta varata riittävästi aikaa tarpeellisten arviointien tekemiseen. Jäsenvaltioilla on valta hyväksyä näitä hakemuksia kyseisestä päivästä alkaen edellyttäen, että hakemusten hyväksymisedellytykset täyttyvät. Näin myönnetty liikennöintiluvat tulevat kuitenkin voimaan aikaisintaan 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa vahvistettuna tämän asetuksen ensimmäisenä soveltamispäivänä.

11 artikla

Toimintasuunnitelmat, ohjelmat ja aikataulut

- Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien on toimitettava lentoliikennepalvelujen toimintasuunnitelmat, ohjelmat ja aikataulut kunkin asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten hyväksyttäväksi. Ne on toimitettava vähintään 30 päivää ennen toiminnan aloittamista.
- Jollei 10 artiklasta muuta johdu, 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädettyä tämän asetuksen ensimmäisenä soveltamispäivänä käynnissä olevaa IATA:n kautta koskevat ja ensimmäistä sen jälkeistä liikennekautta koskevat toimintasuunnitelmat, ohjelmat ja aikataulut voidaan toimittaa ja hyväksyä ennen kyseistä päivää.
- Tällä asetuksella ei estetä jäsenvaltioita myöntämästä lupia säännölliseen lentoliikenteeseen, jota unionin lentoliikenteen harjoittajat harjoittavat Yhdistyneen kuningaskunnan niille myöntämien oikeuksien perusteella. Tällaisten lupien osalta jäsenvaltiot eivät saa harjoittaa syrjintää unionin lentoliikenteen harjoittajien välillä.

12 artikla

Luvan epääminen, peruuttaminen kokonaan, peruuttaminen tilapäisesti ja rajoittaminen

- Jäsenvaltioiden on evättävä tai tapauksen mukaan peruutettava kokonaan tai tilapäisesti Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajan liikennöintilupa, jos
 - lentoliikenteen harjoittajaa ei voida pitää tämän asetuksen mukaisena Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajana; tai
 - 10 artiklan 2 kohdassa säädetyt edellytykset eivät täyty.
- Jäsenvaltioiden on evättävä Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajan liikennöintilupa, peruutettava se kokonaan tai tilapäisesti, rajoitettava sitä tai asetettava sille ehtoja tai rajoitettava kyseisen lentoliikenteen harjoittajan toimintaa tai asetettava sen toiminnalle ehtoja seuraavissa tilanteissa:
 - sovellettavia turvallisuus- ja turvavaatimuksia ei noudateta;
 - sovellettavia vaatimuksia, jotka koskevat lentoliikenteessä käytettävien ilma-alusten pääsyä asianomaisen jäsenvaltion alueelle, toimintaa sen alueella tai lähtöä sen alueelta, ei noudateta;
 - sovellettavia vaatimuksia, jotka koskevat ilma-aluksessa olevien matkustajien, miehistön, matkatavaroiden, rahdin ja/tai postin pääsyä asianomaisen jäsenvaltion alueelle, olemista sen alueella tai lähtöä sen alueelta (mukaan luettuina maahanmuuttoa, selvitystä, maahanmuuttoa, passeja, tulleja ja karanteenia koskevat määräykset tai postin osalta postisäännöt), ei noudateta.
- Jäsenvaltioiden on evättävä Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien liikennöintiluvat, peruutettava ne kokonaan tai tilapäisesti, rajoitettava niitä tai asetettava niille ehtoja tai rajoitettava kyseisten lentoliikenteen harjoittajien toimintaa tai asetettava niiden toiminnalle ehtoja, jos komissio vaatii sitä jäsenvaltioilta 8 tai 9 artiklan mukaisesti.
- Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle ja muille jäsenvaltioille ilman aiheetonta viivytystä kaikista päätöksistä evätä tai peruuttaa Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajan liikennöintilupa 1 ja 2 kohdan nojalla.

13 artikla

Todistukset ja lupakirjat

Jäsenvaltioiden on tunnustettava Yhdistyneen kuningaskunnan lentoliikenteen harjoittajien tämän asetuksen mukaisen lentoliikenteen harjoittamista varten Yhdistyneen kuningaskunnan myöntämät tai hyväksymät lentokelpoisuustodistukset, pätevyystodistukset ja lupakirjat, jotka ovat edelleen voimassa, edellyttäen, että tällaiset todistukset tai lupakirjat on myönnetty tai hyväksytty vähintään Chicagon yleissopimuksen nojalla vahvistettujen asiaankuuluvien kansainvälisten standardien nojalla ja mukaisesti.

14 artikla

Neuvottelut ja yhteistyö

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on tarpeen mukaan neuvoteltava ja tehtävä yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten kanssa tämän asetuksen täytäntöönpanon varmistamiseksi.
2. Jäsenvaltioiden on pyynnöstä ja ilman aiheetonta viivytystä toimitettava komissiolle tämän artiklan 1 kohdan nojalla saadut tiedot tai muut tiedot, joilla on merkitystä 8 ja 9 artiklan täytäntöönpanon kannalta.

15 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EY) N:o 1008/2008 perustettu komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.
3. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 8 artiklaa yhdessä sen 5 artiklan kanssa.

16 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

1. Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
2. Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona unionin oikeutta lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Edellä olevia 7 artiklaa, 10 artiklan 3 kohtaa ja 11 artiklan 2 kohtaa sovelletaan kuitenkin tämän asetuksen voimaantulo-päivästä.

3. Tätä asetusta ei sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehty erosopimus on tullut voimaan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuun päivään mennessä.
4. Tämän asetuksen soveltaminen päättyy aiempina seuraavista kahdesta päivästä:
 - a) päivä, jona Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty lentoliikenteen harjoittamista koskeva kattava sopimus, jossa unioni on sopimuspuolena, tulee voimaan tai, tapauksen mukaan, jona sitä sovelletaan väliaikaisesti; tai
 - b) 30 päivä maaliskuuta 2020.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2019/503,**annettu 25 päivänä maaliskuuta 2019,****tietyistä Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamiseen liittyvistä rautatieliikenteen turvallisuutta ja rautatieyhteyksiä koskevista näkökohdista****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ovat kuulleet Euroopan talous- ja sosiaalikomiteaa,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siitä päivästä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua mainitusta ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Rautatieliikenteen alalla Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vaikutuksia todistuksiin ja lupiin voidaan lieventää erilaisilla asianomaisten toiminnanharjoittajien toteuttamilla toimilla. Näihin toimenpiteisiin kuuluu muun muassa se, että ne asettautuvat johonkin jäljelle jäävään jäsenvaltioon ja hankkivat tarvittavat luvat ja todistukset sieltä.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/34/EU ⁽²⁾ 14 artiklassa säädetyt erityiset sopimukset olisivat tarpeen, jotta voitaisiin käsitellä suoraan rajat ylittävää rautatieliikennettä ja -infrastruktuuria koskevia kysymyksiä ja turvata näin rajat ylittävän rautatieliikenteen jatkuvuus sekä minimoida häiriöt. Mainitun direktiivin mukaisesti tällaisilla sopimuksilla varmistettaisiin myös rajat ylittävää infrastruktuuria käyttävien unionin yritysten ja Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneiden yritysten vastavuoroinen kohtelu.
- (4) Tällaisten asianomaisten jäsenvaltioiden ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisten sopimusten tekeminen on mahdollista vasta sen jälkeen kun Yhdistyneestä kuningaskunnasta on tullut kolmas maa. Erityisesti unionin turvallisuussääntöjen soveltaminen Kanaalitunneliin on nykyisin annettu 12 päivänä helmikuuta 1986 allekirjoitetun Canterburyn sopimuksen nojalla perustetun hallitustenvälisen komission tehtäväksi; komissiota neuvoo turvallisuuskysymyksissä Kanaalitunnelin turvallisuusviranomaisen. Mainitulla sopimuksella perustettua järjestelmää olisi mukautettava ottaen huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan asema kolmantena maana. Erityisesti Kanaalitunnelin Ranskan alueella olevan osuuden olisi oltava yksinomaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 ⁽³⁾ 3 artiklan 7 alakohdassa määritellyn toimivaltaisen viranomaisen vastuulla sen varmistamiseksi, että unionin oikeutta sovelletaan sellaisenaan kyseiseen tunneliosuuteen. Hoitaaakseen tehtävänsä parhaalla mahdollisella tavalla ja edistääkseen päätösten johdonmukaisuutta sekä ottaen huomioon tunnelin yhteiset ominaisuudet rajan molemmin puolin kyseinen toimivaltainen viranomaisen voisi kuitenkin ottaa huomioon näiden kahden maan välillä tehdyn kahdenvälisen sopimuksen nojalla perustettujen kahden valtion elinten, kuten hallitustenvälisestä komissiosta neuvovan Canterburyn sopimuksen nojalla perustetun Kanaalitunnelin turvallisuusviranomaisen, lausunnot tai kehittää muita tapoja tehdä yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan alueella sijaitsevasta tunneliosuudesta vastaavien viranomaisten kanssa.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. maaliskuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 22. maaliskuuta 2019.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/34/EU, annettu 21 päivänä marraskuuta 2012, yhtenäisestä eurooppalaisesta rautatiealueesta (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 32).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/798, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rautateiden turvallisuudesta (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 102).

- (5) Tähän asetukseen sisältyvät toimenpiteet edellyttävät, että infrastruktuuriin, jota käytetään rajat ylittävän rautatieyhteyden varmistamiseen Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, sekä kyseisellä infrastruktuurilla liikennöiviin yrityksiin ja juna ajaviin veturinkuljettajiin sovelletaan turvallisuusstandardeja ja -menettelyjä, oikeutta toimia rautatieyrityksenä koskevia vaatimuksia ja junan kuljettamista koskevia vaatimuksia, jotka vastaavat unionin vaatimuksia.
- (6) Jotta asianomaiset osapuolet voisivat tehdä tarvittavat sopimukset ja toteuttaa kaikki muut tarpeelliset toimenpiteet häiriöiden välttämiseksi, ottaen huomioon Yhdistyneen kuningaskunnan asema kolmantena maana, tiettyjen todistusten ja lupien voimassaoloaikaa on tarpeellista jatkaa.
- (7) Tällaisen todistusten ja lupien voimassaolon jatkamisen kesto olisi rajattava siihen, mikä on ehdottomasti tarpeen, jotta asianomaiset jäsenvaltiot voivat toteuttaa nämä tarpeelliset toimenpiteet Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/49/EY⁽⁴⁾, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/59/EY⁽⁵⁾ ja direktiivin 2012/34/EU säännösten mukaisesti.
- (8) Jotta voidaan välttää merkittävät häiriöt rajat ylittävässä rautatieliikenteessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa, on myös olennaisen tärkeää, että rautatieyritykset ja kansalliset viranomaiset toteuttavat tarvittavat toimenpiteet viipymättä sen varmistamiseksi, että tämän asetuksen soveltamisalaa kuuluvat todistukset ja luvat myönnetään hyvissä ajoin ennen kuin tätä asetusta lakataan soveltamasta ja että muut todistukset ja luvat, jotka tarvitaan unionin alueella liikennöintiä varten, myönnetään ennen päivää, jona Yhdistynyt kuningaskunta eroaa unionista.
- (9) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, joka koskee todistusten ja lupien haltijoille koituneen edun peruuttamista, jos unionin vaatimusten noudattaminen ei ole varmistettu. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁽⁶⁾ mukaisesti. Näiden toimenpiteiden hyväksymiseen olisi sovellettava tarkastelumenettelyä, kun otetaan huomioon niiden mahdollinen vaikutus rautatieliikenteen turvallisuuteen. Komission olisi hyväksyttävä välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä, kun tämä on tarpeen asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa.
- (10) Yhdistyneen kuningaskunnan eroon unionista liittyvän kiireellisyyden vuoksi on aiheellista poiketa Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen, Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimukseen liitettyssä kansallisten parlamenttien asemaa koskevassa pöytäkirjassa N:o 1 olevassa 4 artiklassa tarkoitettua kahdeksan viikon ajanjaksosta.
- (11) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta eli säätää väliaikaisista toimenpiteistä, jotka koskevat tiettyjä Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamiseen liittyviä rautatieliikenteen turvallisuutta ja rautatieyhteyksiä koskevia näkökohtia, vaan se voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Maimitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (12) Tämän asetuksen säännösten olisi tultava voimaan kiireellisesti, ja niitä olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, jollei Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty erosopimus ole tullut voimaan kyseiseen päivään mennessä,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan, jäljempänä 'Yhdistynyt kuningaskunta', Euroopan unionista eroamiseen liittyvät erityissäännökset, jotka koskevat tiettyjä direktiivin 2004/49/EY nojalla annettuja turvallisuustodistuksia ja turvallisuuslupia, tiettyjä direktiivin 2007/59/EY nojalla myönnettyjä veturinkuljettajien lupakirjoja ja tiettyjä direktiivin 2012/34/EU nojalla myönnettyjä rautatieyritysten toimilupia.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/49/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, yhteisön rautateiden turvallisuudesta sekä rautatieyritysten toimiluvista annetun neuvoston direktiivin 95/18/EY ja rautateiden infrastruktuurikapasiteetin käyttöoikeuden myöntämisestä ja rautateiden infrastruktuurin käyttömaksujen perimisestä sekä turvallisuustodistusten antamisesta annetun direktiivin 2001/14/EY muuttamisesta (EUVL L 164, 30.4.2004, s. 44).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/59/EY, annettu 23 päivänä lokakuuta 2007, vetureita ja juna rautateilla yhteisössä ajavien veturinkuljettajien hyväksymisestä (EUVL L 315, 3.12.2007, s. 51).

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

2. Tätä asetusta sovelletaan seuraaviin todistuksiin ja lupiin, jotka ovat voimassa tämän asetuksen soveltamispäivää edeltävänä päivänä:

- a) turvallisuusluvat, jotka on annettu infrastruktuurin haltijoille direktiivin 2004/49/EY 11 artiklan nojalla unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan yhdistävän rajat ylittävän infrastruktuurin hallintaa ja käyttöä varten;
- b) turvallisuustodistukset, jotka on annettu Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneille rautatieyrityksille direktiivin 2004/49/EY 10 artiklan nojalla;
- c) toimiluvat, jotka on myönnetty Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneille rautatieyrityksille direktiivin 2012/34/EU III luvun nojalla;
- d) veturinkuljettajien lupakirjat, jotka on myönnetty direktiivin 2007/59/EY 14 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan direktiivien 2004/49/EY, 2007/59/EY ja 2012/34/EU sekä mainittujen direktiivien nojalla hyväksytyjen täytäntöönpanosäädösten asiaa koskevia määritelmiä. Direktiivin (EU) 2016/798 ja sen nojalla hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten asiaa koskevia määritelmiä sovelletaan tässä asetuksessa päivästä, jona mainittua direktiiviä aletaan soveltaa 1 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuihin lupiin ja todistuksiin.

3 artikla

Turvallisuuslupien, turvallisuustodistusten, toimilupien ja veturinkuljettajien lupakirjojen voimassaolo

1. Edellä 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettut turvallisuusluvat ja 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettut turvallisuustodistukset pysyvät voimassa yhdeksän kuukauden ajan tämän asetuksen soveltamispäivästä. Edellä 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettut turvallisuustodistukset ovat voimassa ainoastaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetuille rajanylitysasemille ja terminaaleihin Yhdistyneestä kuningaskunnasta saapumista tai niiltä Yhdistyneeseen kuningaskuntaan poistumista varten.

2. Edellä 1 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettut toimiluvat pysyvät voimassa yhdeksän kuukauden ajan tämän asetuksen soveltamispäivästä. Direktiivin 2012/34/EU 23 artiklan 1 kohdasta poiketen kyseiset toimiluvat ovat voimassa ainoastaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen rajanylitysasemien ja terminaalien ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisellä alueella.

3. Edellä 1 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tarkoitettut lupakirjat, jotka myönnetään veturinkuljettajille tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen rajanylitysasemien ja terminaalien ja Yhdistyneen kuningaskunnan välisellä alueella ajamista varten, pysyvät voimassa yhdeksän kuukauden ajan tämän asetuksen soveltamispäivästä.

4 artikla

Turvallisuustodistuksia, turvallisuuslupia, toimilupia ja lupakirjoja koskevat säännöt ja velvollisuudet

1. Tämän asetuksen 3 artiklalla säänneltyihin turvallisuustodistuksiin, turvallisuuslupiin, toimilupiin ja lupakirjoihin sovelletaan sääntöjä, joita niihin sovelletaan direktiivin 2004/49/EY mukaisesti, direktiivin (EU) 2016/798 mukaisesti päivästä, jona sitä aletaan soveltaa näihin lupiin, direktiivin 2012/34/EU ja direktiivin 2007/59/EY mukaisesti sekä näiden direktiivien nojalla hyväksytyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten mukaisesti.

2. Edellä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen turvallisuustodistusten, turvallisuuslupien, toimilupien ja lupakirjojen haltijoiden ja tarvittaessa luvat antaneen viranomaisen, jos se ei ole sama kuin se kansallinen turvallisuusviranomainen, jonka alueella infrastruktuuri sijaitsee unionissa tai jonka toimivaltaan liitteessä luetellut rajanylitysasemat ja terminaalit kuuluvat, on tehtävä yhteistyötä kyseisen kansallisen turvallisuusviranomaisen kanssa ja toimitettava sille kaikki asiaa koskevat tiedot ja asiakirjat.

3. Jos tietoja tai asiakirjoja ei ole toimitettu tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetun kansallisen turvallisuusviranomaisen pyynnössä asetettuun määräaikaan mennessä, komissio voi, kansallisen turvallisuusviranomaisen ilmoittama asiasta, hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä haltijalle 3 artiklan mukaisesti myönnetyn edun peruuttamiseksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

4. Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan a, b ja d alakohdassa tarkoitettujen turvallisuustodistusten, turvallisuuslupien ja lupakirjojen haltijoiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle ja Euroopan unionin rautatievirastolle kaikista muiden toimivaltaisten turvallisuusviranomaisten toimista, jotka voivat olla ristiriidassa niiden tämän asetuksen, direktiivin 2004/49/EY, direktiivin 2007/59/EY tai direktiivin (EU) 2016/798 mukaisten velvollisuuksien kanssa.

Edellä 1 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen toimilupien haltijoiden on viipymättä ilmoitettava komissiolle kaikista muiden toimivaltaisten viranomaisten toimista, jotka voivat olla ristiriidassa niiden tämän asetuksen tai direktiivin 2012/34/EU mukaisten velvollisuuksien kanssa.

5. Ennen kuin komissio peruuttaa 3 artiklan nojalla myönnetty edut, se ilmoittaa peruuttamisaikomuksestaan hyvissä ajoin tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle kansalliselle turvallisuusviranomaiselle, 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen turvallisuustodistukset, turvallisuusluvut, toimiluvat ja lupakirjat antaneelle viranomaiselle sekä tällaisten todistusten ja lupien haltijoille ja antaa niille mahdollisuuden ilmaista oma kantansa.

6. Tämän artiklan 1–5 kohdan soveltamiseksi viittauksia kansalliseen turvallisuusviranomaiseen on 1 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen toimilupien osalta pidettävä viittauksina direktiivin 2012/34/EU 3 artiklan 15 alakohdassa tarkoitettuun toimilupaviranomaiseen.

5 artikla

Unionin lainsäädännön noudattamisen valvonta

1. Edellä 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun kansallisen turvallisuusviranomaisen on valvottava rautateiden turvallisuusstandardeja, joita sovelletaan 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettua rajat ylittävää infrastruktuuria käyttäviin Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneisiin rautatieyrityksiin sekä kyseiseen rajat ylittävään infrastruktuuriin. Lisäksi kansallisen turvallisuusviranomaisen on tarkistettava, että infrastruktuurin haltijat noudattavat unionin lainsäädännössä vahvistettuja turvallisuusvaatimuksia ja että sen lainkäyttövaltaan kuuluvalla alueella ajavat veturinkuljettajat täyttävät unionin lainsäädännön sovellettavissa säännöksissä asetetut vaatimukset. Kansallisen turvallisuusviranomaisen on annettava tästä asiasta komissiolle ja Euroopan unionin rautatievirastolle raportteja, joihin liittyy tarvittaessa komissiolle annettava suositus toimia tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Tämän asetuksen 4 artiklan 2 ja 6 kohdassa tarkoitetun toimilupaviranomaisen on valvottava, täyttyvätkö direktiivin 2012/34/EU 19–22 artiklan vaatimukset edelleen tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen Yhdistyneeltä kuningaskunnalta toimiluvan saaneiden rautatieyritysten osalta.

2. Jos komissiolla on perusteltuja epäilyksiä siitä, etteivät tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvaan rajat ylittävään rautatieliikenteeseen tai sen soveltamisalaan kuuluvan infrastruktuurin tai tällaisen infrastruktuurin Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevan osan käyttöön sovelletut turvallisuusstandardit vastaa unionin lainsäädännön sovellettavia säännöksiä, se hyväksyy viipymättä täytäntöönpanosäädöksiä haltijalle 3 artiklan mukaisesti myönnetyn edun peruuttamiseksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen. Sama koskee soveltuvin osin tapauksia, joissa komissiolla on perusteltuja epäilyksiä, jotka liittyvät rautatieyrityksen toimiluvan saamista tai junan kuljettamista koskevien vaatimusten soveltamiseen.

3. Tämän artiklan 1 kohdan soveltamiseksi kansallinen turvallisuusviranomainen tai 4 artiklan 2 ja 6 kohdassa tarkoitettu toimilupaviranomainen voi pyytää tietoja asianomaisilta toimivaltaisilta viranomaisilta ja asettaa vastaukselle kohtuullisen määräajan. Jos asianomaiset toimivaltaiselta viranomaiselta eivät toimita tietoja asetettuun määräaikaan mennessä tai toimittavat puutteellisia tietoja, komissio voi, kansallisen turvallisuusviranomaisen tai tapauksen mukaan 4 artiklan 2 ja 6 kohdassa tarkoitetun toimilupaviranomaisen ilmoittama asiasta, hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä haltijalle 3 artiklan mukaisesti myönnetyn edun peruuttamiseksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

4. Ennen kuin komissio peruuttaa 3 artiklan nojalla myönnetty edut, se ilmoittaa peruuttamisaikomuksestaan hyvissä ajoin 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitetulle kansalliselle turvallisuusviranomaiselle, 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen turvallisuustodistukset, turvallisuusluvut, toimiluvat ja lupakirjat antaneelle viranomaiselle, tällaisten todistusten ja lupien haltijoille sekä Yhdistyneen kuningaskunnan kansalliselle turvallisuusviranomaiselle ja toimilupaviranomaiselle ja antaa niille mahdollisuuden ilmaista oma kantansa.

*6 artikla***Neuvottelut ja yhteistyö**

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on tarpeen mukaan neuvoteltava ja tehtävä yhteistyötä Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisten viranomaisten kanssa tämän asetuksen täytäntöönpanon varmistamiseksi.
2. Jäsenvaltioiden on pyynnöstä ja ilman aiheetonta viivytystä toimitettava komissiolle 1 kohdan nojalla saadut tiedot tai muut tiedot, joilla on merkitystä tämän asetuksen täytäntöönpanon kannalta.

*7 artikla***Komitea**

1. Komissiota avustaa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 ⁽⁷⁾ 51 artiklassa tarkoitettu komitea ja direktiivin 2012/34/EU 62 artiklassa tarkoitettu komitea. Nämä komiteat ovat asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettuja komiteoita.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 8 artiklaa yhdessä sen 5 artiklan kanssa.

*8 artikla***Voimaantulo ja soveltaminen**

1. Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
2. Sitä sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
3. Tätä asetusta ei kuitenkaan sovelleta, jos Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa tehty Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan 2 kohdan mukainen erosopimus on tullut voimaan 2 kohdassa tarkoitettuun päivään mennessä.
4. Tämän asetuksen soveltaminen päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua päivästä, jona sitä aletaan soveltaa 2 kohdan mukaisesti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 25 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

⁽⁷⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/797, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, rautatiejärjestelmän yhteentoimivuudesta Euroopan unionissa (EUVL L 138, 26.5.2016, s. 44).

LITE

Tämän asetuksen 3 ja 4 artiklassa tarkoitettut rajanylitysasemat ja terminaalit ovat seuraavat:

1. IRLANTI

Dún Dealgan / Dundalk

2. RANSKA

Calais-Fréthun

PÄÄTÖKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/504,

annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019,

energiatehokkuudesta annetun direktiivin 2012/27/EU ja energiaunionin ja ilmastotoimien hallinnosta annetun asetuksen (EU) 2018/1999 muuttamisesta Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 192 artiklan 1 kohdan ja 194 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ovat kuulleet alueiden komiteaa,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 29 päivänä maaliskuuta 2017 Eurooppa-neuvostolle aikomuksestaan erota unionista Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 50 artiklan nojalla. Perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan siitä päivästä, jona erosopimus tulee voimaan, tai, jollei sopimusta ole, kahden vuoden kuluttua ilmoituksesta eli 30 päivänä maaliskuuta 2019, jollei Eurooppa-neuvosto yhteisymmärryksessä Yhdistyneen kuningaskunnan kanssa päättä yksimielisesti pidentää tätä määräaika.
- (2) Neuvottelijoiden välillä sovittu erosopimus sisältää järjestelyjä, joiden mukaisesti unionin oikeuden määräyksiä ja säännöksiä sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa sen päivän jälkeen, jona perussopimuksia lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa. Jos erosopimus tulee voimaan, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2012/27/EU ⁽³⁾ muuttavaa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä (EU) 2018/2002 ⁽⁴⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1999 ⁽⁵⁾ sovelletaan Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa siirtymäkauden aikana mainitun sopimuksen mukaisesti ja niiden soveltaminen päättyy siirtymäkauden päättyessä.
- (3) Direktiivin 2012/27/EU 3 artiklan 5 kohta, joka lisättiin direktiivillä (EU) 2018/2002, velvoittaa jäsenvaltiot asettamaan ohjeelliset kansalliset energiatehokkuuspanokset unionin vähintään 32,5 prosentin energiatehokkuustavoitteiden saavuttamiseksi vuoteen 2030 mennessä. Jäsenvaltioiden on asettaessaan näitä panoksia otettava huomioon unionin primääri- ja/tai loppuenergian kulutus vuonna 2030.
- (4) Asetuksen (EU) 2018/1999 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisellä alakohdalla veloitetaan jäsenvaltiot ottamaan huomioon unionin energiankulutus primääri- ja/tai loppuenergian osalta vuonna 2030 ohjeellisissa kansallisissa

⁽¹⁾ Lausunto annettu 23. tammikuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 14. helmikuuta 2019 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 4. maaliskuuta 2019.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/27/EU, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, energiatehokkuudesta, direktiivien 2009/125/EY ja 2010/30/EU muuttamisesta sekä direktiivien 2004/8/EY ja 2006/32/EY kumoamisesta (EUVL L 315, 14.11.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2018/2002, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, energiatehokkuudesta annetun direktiivin 2012/27/EU muuttamisesta (EUVL L 328, 21.12.2018, s. 210).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1999, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, energiaunionin ja ilmastotoimien hallinnosta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 663/2009 ja (EY) N:o 715/2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/22/EY, 98/70/EY, 2009/31/EY, 2009/73/EY, 2010/31/EU, 2012/27/EU ja 2013/30/EU, neuvoston direktiivien 2009/119/EY ja (EU) 2015/652 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013 kumoamisesta (EUVL L 328, 21.12.2018, s. 1).

energiatehokkuuspanoksissaan unionin tavoitteiden saavuttamiseksi. Kyseisen asetuksen 29 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti energiankulutus unionin tasolla otetaan huomioon myös komission arvioinnissa, joka koskee edistymistä unionin tavoitteiden saavuttamisessa yhteisesti.

- (5) Koska Yhdistynyt kuningaskunta eroaa unionista, on tarpeen muuttaa vuodeksi 2030 esitettyjä unionin energiankulutusennusteita, jotta ne vastaisivat 27 jäsenvaltion unionia, kun Yhdistynyt kuningaskunta jätetään pois laskuista, jäljempänä 'EU 27'. Unionin vähintään 32,5 prosentin yleistavoitteiden osalta tehtyjen ennusteiden mukaan vuonna 2030 primäärienergian kulutuksen tulisi olla 1 273 miljoonaa öljyekvivalentitonnia (Mtoe) ja energian loppukulutuksen 956 Mtoe 28 jäsenvaltion unionissa. Vastaavien EU 27:ää koskevien ennusteiden mukaan primäärienergian kulutuksen tulisi olla 1 128 Mtoe ja energian loppukulutuksen 846 Mtoe vuonna 2030. Tämä edellyttää vuoden 2030 energiankulutustasoja koskevien lukujen muuttamista.
- (6) Samat energiankulutusta koskevat ennusteet vuodelle 2030 ovat merkityksellisiä asetuksen (EU) 2018/1999 6 ja 29 artiklan kannalta.
- (7) Neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1182/71⁽⁶⁾ 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti säädösten tietyksi päivämääräksi vahvistettu soveltamisen päättymisen tapahtuu tuota päivämäärää vastaavan päivän viimeisen tunnin kuluttua umpeen. Tätä päätöstä olisi sen vuoksi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona direktiivin 2012/27/EU ja asetuksen (EU) 2018/1999 soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan päättyy.
- (8) Direktiiviä 2012/27/EU ja asetusta (EU) 2018/1999 olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti.
- (9) Jotta Yhdistyneen kuningaskunnan eroamiseen unionista voidaan valmistautua viipymättä, tämän päätöksen olisi tultava voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Direktiivin 2012/27/EU muuttaminen

Korvataan direktiivin 2012/27/EU 3 artiklan 5 kohta seuraavasti:

"5. Kunkin jäsenvaltion on asetettava ohjeelliset kansalliset energiatehokkuuspanokset tämän direktiivin 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen unionin vuoden 2030 tavoitteiden saavuttamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1999 (*) 4 ja 6 artiklan mukaisesti. Näitä panoksia asettaessaan jäsenvaltioiden on otettava huomioon, että unionin energiankulutus vuonna 2030 saa olla enintään 1 128 Mtoe primäärienergiaa ja/tai enintään 846 Mtoe loppuenergiaa. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava näistä panoksista komissiolle osana asetuksen (EU) 2018/1999 3 ja 7–12 artiklassa tarkoitettuja yhdenmetyjä kansallisia energia- ja ilmastosuunnitelmiaan ja kyseisissä artikloissa säädetyn menettelyn mukaisesti.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1999, annettu 11 päivänä joulukuuta 2018, energiaunionin ja ilmastotoimien hallinnosta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 663/2009 ja (EY) N:o 715/2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 94/22/EY, 98/70/EY, 2009/31/EY, 2009/73/EY, 2010/31/EU, 2012/27/EU ja 2013/30/EU, neuvoston direktiivien 2009/119/EY ja (EU) 2015/652 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 525/2013 kumoamisesta (EUVL L 328, 21.12.2018, s. 1)."

2 artikla

Asetuksen (EU) 2018/1999 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) 2018/1999 seuraavasti:

- 1) Korvataan 6 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

"1. Kun kukin jäsenvaltio vahvistaa ohjeelliset kansalliset energiatehokkuuspanoksensa vuodelle 2030 ja viimeiselle seuraavan kansallisen suunnitelman kattamalle vuodelle tämän asetuksen 4 artiklan b alakohdan 1 alakohdan nojalla, sen on otettava huomioon, että direktiivin 2012/27/EU 3 artiklan mukaisesti unionin energiankulutus vuonna 2020 saa olla enintään 1 483 Mtoe primäärienergiaa tai enintään 1 086 Mtoe loppuenergiaa ja unionin energiankulutus vuonna 2030 saa olla enintään 1 128 Mtoe primäärienergiaa ja/tai enintään 846 Mtoe loppuenergiaa."

(6) Neuvoston asetus (ETY, Euratom) N:o 1182/1971, annettu 3 päivänä kesäkuuta 1971, määräaikoihin, päivämääriin ja määräpäiviin sovellettavista säännöistä (EYVL L 124, 8.6.1971, s. 1).

2) Korvataan 29 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”3. Energiatohokkuuden alalla komissio arvioi osana 1 kohdassa tarkoitettua arviointia edistymisen siltä osin kuin on kyse tavoitteesta saavuttaa yhteisesti energiankulutuksen taso, joka on unionin tasolla enintään 1 128 Mtoe primäärienergiaa ja enintään 846 Mtoe loppuenergiaa vuonna 2030, direktiivin 2012/27/EU 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti.”

3 artikla

Määräajat

Tämän päätöksen 1 ja 2 artikla eivät rajoita direktiivin (EU) 2018/2002 2 artiklassa ja asetuksen (EU) 2018/1999 59 artiklassa säädettyjen määräaikojen soveltamista.

4 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

1. Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2. Tämän päätöksen 1 ja 2 artiklaa sovelletaan sitä päivää seuraavasta päivästä, jona direktiivin 2012/27/EU ja asetuksen (EU) 2018/1999 soveltaminen Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa päättyy.

5 artikla

Osoitus

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 19 päivänä maaliskuuta 2019.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

A. TAJANI

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

OIKAISUJA

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2019/216, annettu 30 päivänä tammikuuta 2019, unionin WTO-luetteloon sisältyvien tariffikiintiöiden jakamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan unionista eroamisen vuoksi ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 32/2000 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 38, 8. helmikuuta 2019)

Sivulla 18, liitteen A osassa olevan taulukon yhdennellätoista rivillä (järjestysnumero 094166):

on:

"Osittain tai kokonaan hiottu riisi	t	25 516	OTH	094166	88 %	22 442"
-------------------------------------	---	--------	-----	--------	------	---------

pitää olla:

"Osittain tai kokonaan hiottu riisi	t	25 516	EO	094166	88 %	22 442"
-------------------------------------	---	--------	----	--------	------	---------

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI